

Goienkaria

2008ko urriaren 10a > Egubakoitza > VIII. urtea > 348. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Perretxikoen
tamainan jarri
beharko
lituzkete
mugak, ez
kopuruan"

Iro
Landaluze
> 09



G2a

II. Historia eta
Zinema zikloa
Arrasaten > 43-44

HEZKUNTZA
Euren sukaldeari eutsi nahi diete
ibarreko bi herri eskolak > 05

TRUKE PROGRAMA
Uste baino hilabete beranduago
bukatuko dira plazako lanak > 05

ERRUGBIA
Senior mailako Arrasate eta Bera
Bera lehiatuko dira bihar > 40

ESKORIATZA > ETXEBIZITZA

Hainbat eraikitze lan, geldirik

Hainbat etxebizitza
egiteko lanak geldi
daudela-eta, Udala
arduratuta dago > 34

ARAMAIO > AHT

AHTren lanen inpaktua berriz azter dadin eskatzen dute

Aramaio Zainduz elkarteko
herritarrek Abiadura Handi-
ko Trena eraikitze lanak
salatu dituzte Uraren Euskal
Agentziaren aurrean, Bolin-
buru izeneko errekatxoa hon-
datu dutela esanez; erreka
horri aldaketak eragitea debe-
katuta dago. Taldeak beste
ingurumen-inpaktu txosten
bat eskatzen du. > 06

ARRASATE > ZERGAK

Zergak eta tasak, %5 gora

Zaborraren tasa
%10 igoko da, eta
urarena, %6 > 18



GOITB-N Ibarretxe lehendakaria, Larraitz Zeberio, Eneko Azkarate eta Goiatz Arana Goienako kazetari eta arduradunekin.

XABIER URTZELAI

ELKARRIZKETA > LEHENDAKARIA GOIENAN

"Tranbia egin egingo dugu, eta oso emankorra izango da"

PROIEKTUA "Herri hau lideratu
dugu eta etorkizunean ere bai,
proiektu bat daukagulako"

GATAZKA "ETak hil egiten du
Batasunak daukan politika
egiteko gaitasuna"

AHT "Trenak bailara guztiei
egingo die mesede; ongizatea
handituko du" > 02-04

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-41
Kultura > 45
Sailkatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Gazteak > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55

APROBETXATU AUKERA AZKEN AUTOAK DITUGU BILTEGIAN

TOYOTA AVENSIS SEDAN 1.8 129 ZP SOL ZP
4 auto bakarrik geratzen dira.
TOYOTA COROLLA VERSO DIESEL 136 ZP LUNA
2 auto bakarrik geratzen dira.
TOYOTA AURIS 1.4 97 ZP 3ate.
3 auto bakarrik geratzen dira.



EuskoAuto

Bergara
Olabarrena Auzoa, z/g
Tel.: 943 762 385





**SUPER
AMARA**

DENAK GUTXIAGO BALIO DU
BERGARA. San Lorenzo Poligonoa. Amillaga kalea,18 Bezeroentzako Aparkalekua

Juan Jose Ibarretxe > Lehendakaria

"Orain arte lideratu egin dugu herri hau eta baita etorkizunean ere"

ENEKO AZKARATE > ARRASATE

Urkulluk lehendakari izateko proposatu zuenetik eta Batasunarekin elkartzeagatik urtarrilean epaitua izango dela jakin denetik lehendakariak egiten duen lehen elkarrizketa da hau. Lehen aldia ere bada lehendakari bat Goienaren egoitzara etorri dena.

Guztiz osatu zara hagineko minetik?

Bai, bai, guztiz, sasoian nago, lan egiteko prest. Joan den egue-na ezkeron normaltasun osoz dihardut.

Agerraldi oso garrantzitsuak egin dituzu infekzio horrekin. Nola konpondu zara hainbeste komunikabideren aurrean egonez inor ez konturatzeko?

Bueno, pertsona normal baten moduan. Azken finean, ahoko infekzioa gaitza da niretzat, beste edozein pertsonarendako den moduan. Zentzu horretan, txarto.

EAJren hautagaia zeu izango zara hurrengo hauteskundeetan. Laugarren aldia izango da. Urkulluk hala iragarri zuen, behintzat, Forondan. Alderdikide guztiek nahi duten hautagaia izango zara?

Aho batez eskatu zidaten hautagaia izatea eta orain, bere prozesua eroango du alderdi barruan. Alderdi guztietan daude ahots ezberdinak, diferente pentsatzen dutenak, baina beti dago ahots nagusi bat eta gure kasuan ere hala da. Kontuak kontu, benetan eskertzekoa da berriro ere nigan konfiantza jarri izana. 10 urte daramatzat lehendakari eta politikan berehala kantsatzen gara betiko aurpegiak ikusteaz. Horregatik, 10 urte igaro ondoren, esatea: "Maite zaitugu, jarraitu nahi dugu zurekin...", hori oso handia da.

Oraingoan ere, azken bietan bezala, EARekin batera koalizioa osatuz ala bakarrik aurkeztuko zarete?

Juan Jose Ibarretxe lehendakaria Goienan izan da oraingo astean. Goiena Telebista, Goiena.net eta Arrasate Irratiak Arrasaten duten egoitzan egon da. GOITBrako egin diogu elkarrizketa Larraitx Zeberio, Goiatz Arana eta hau sinatzen duenak. GOIENKARIAn ere jaso dugu

Hori alderdien esku dago, EAJ eta EAren esku. Horretan errespetuz jokatu behar dugu. Hori esanda, esan nahi dut EAJ-EAren hautagai izan naizela bi aldiz eta hori ohore handia izan dela niretako.

Horrekin esan nahi duzu prest izango zinatekeela berriro ere koalizioaren hautagai izateko?

Ni pozik nago Jaurlaritzan egin dugun lanarekin. Eskertu nahi dut bai EAK eta baita Ezker Batuak emandako konfiantza.

Azken hauteskundeetan, Espainiako Kongresurako egindakoetan, Sozialistek izan zituzten emaitza onak ikusita, zailagoa izango duzue zuek oraingoan?

Nik ez daukat beldurrik. Hauteskundeak guztiz ezberdinak direlako. Nik beste galdera bat egingo nuke: lor dezakegu 2001ean koalizioak lortu zituen emaitzak? Zergatik ez. Baina hauteskundeak ezberdinak izango dira. Ez dute zerikusirik aurtengo Espainiako Kongresura egindakoekin eta ezta orain dela lau

urte Legebiltzarrerako egin zirenekin. Jendarte, gainera, aldatu egin da eta beharrezkoa da jendartearen konfiantza eskuratzea, inizatibak hartzea, proposamenak egitea... hori izango da garrantzitsua. Zergatik? Euskal jendarte heldua delako. Horretan zortea daukagu.

Uste duzu ezker abertzalea aurkeztu ahal izango dela?

Gurako nuke Batasuna egoitea hauteskundeetan, zergatik ez. Azken batean, hauteskundeak hauteskundeetan irabazten dira eta ez epaitegien. Hainbat alderdik orain arte egin duten moduan, kalkulatu politikotan... antzerki hutsa izan da. Begira, orain dela lau urte EHAK taldeak 9 eserleku izan zituen eta etorkizunean ere ordezkaturik egotea gurako nuke; hauteskunde horien ostean etorri ziren udalbatuak, eta zer gertatu zen? Hemen Arrasaten legezkotza izan zen EAE-ANV, eta Gasteizen, oster, lege kanpokoak. Zeren izenean hori? Batek daki, ze geroa jakin dugu hitzartu egin zutela PSOEek eta Batasunak non aurkeztu laga eta non ez. Esan nahi dut honekin, batzuetan badirudiela hau antzerki hutsa dela. Hemen beharrezkoak gara denok, bai ezker abertzalekoak, baita PPkoak, PSOEkoak..., denak, gatazka politikoa konpontzeko eta etorkizuna eraikitzeko.

ETAk Arrasaten Isaias Carrasco hil zuenetik, bailaran tentsioa handia da, Arrasaten bertan gehienbat: Ino Galparsoro alkatetza kartzelan egon da hiru hilabetetan; aste honetan bertan, martitzenean, egin zuten osoko bilkuran eztabaida politiko bizia izan zen; komunikabideak gain-gainean daude, begirik kendu gabe... zer deritzozu?

Oso garrantzitsua da gauzak ez nahastea. Arrasateko alkate andrea kartzelaratzea; zertarako? Ze helbururekin? Eta, bestetik, ETAk gizon xume bat erailteaz; baina zer da hori? Baina ez dira

LEHENDAKARIGAI BERRIRO ERE

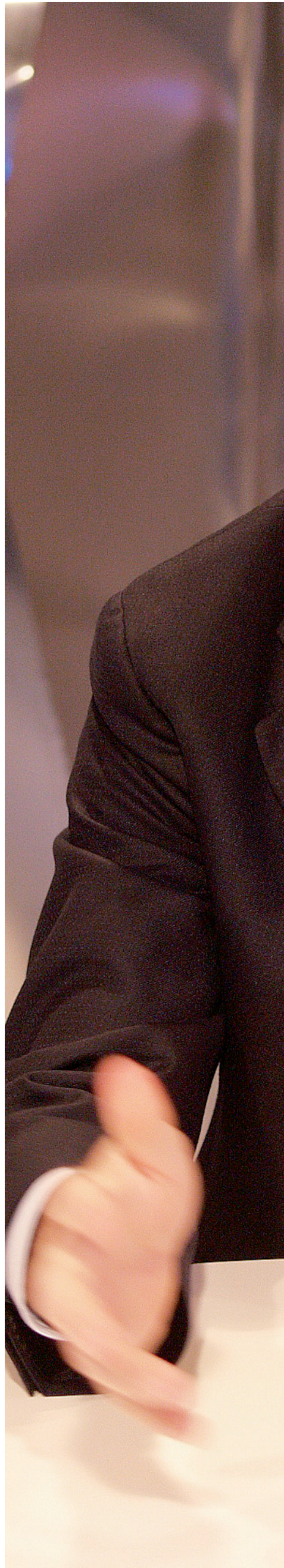
"Hamar urte igaro ondoren, esatea: "Maite zaitugu, jarraitu nahi dugu zurekin...", hori oso handia da"

EAE-ANV HAUTESKUNDEETAN

"Zergatik hemen legezkotza eta han ez? Gerora jakin dugu hitzartu zutela PSOEek eta Batasunak non aurkeztu laga eta non ez"

ALDERDIEN LEGEA

"Alderdien Legeak ez dauka ez buru eta ez hanka, baina ETAk hil egiten du Batasunak daukan politika egiteko gaitasuna"



Lehendakaria elkarrizketaren une batean, Goiena Te



leibistako platoan, atzo.

XABI URTZELAI

konparagarriak. Erailtzea larriagoa da. Ezin dugu beste alde batera begiratu ETAk erailtzen duenean. Zerbait esan behar dute EAE-ANVkoek, EHAK-koek. Ados nago diotenean elkarriketa beharrezkoa dela gatazka konpontzeko. Ezinbestekoa da hori. Baina zein da ETaren ekarpena gatazka konpontzeko? Ertzainak, guardia zibilak, pertsona xumeak, zinegotzi ohiak erailtzea, PSO-Ekoak, PPkoak direlako? Nik badakit ezker abertzaleko asko kokoteraino daudela ETarekin, baina hori esan egin behar dute, jakinarazi ETari indarkeria behin betiko bukatu behar dela, politika egiteko. Egia da Alderdien Legeak ez daukala ez buru eta ez hanka, baina ETAK hil egiten du Batasunak daukan politika egiteko gaitasuna.

Erabaki duzu noiz izango diren hauteskundeak, data zehatza? Noiz jakingo dugu?

Ez, baina otsail edo martxoan izango dira. Berdin da otsailaren 27an edo martxoaren 3an. Normaltasun osoz jarraituko dugu Legebiltzarrean abendura arte eta orduan egingo dugu azken osoko bilkura. Hori egin ostean deituko ditut hauteskundeak, baina lasaitasun osoz. Izan ere, batzuk udan hasi ziren esaten hauteskundeak izango genituela udazkenean eta izendatu zuten hautagaia ere: Lopez jauna. Baina goizegi atera zela uste dut... Urte amaiera edo datorren urteko hasieran egingo dugu deialdia, lasaitasun osoz.

Ze iritzi daukazu Patxi Lopezek aurkeztu duen euskararen gaineko manifestuaren (*Euskara askatasunean*) gainean?

Konfiantza kontua da. Ezinezkoa da gaur esatea gauza bat eta hurrengoan beste bat; manifestu bat ateratzea eta hurrengo egunean epaitegietara eroatea Euskal Herria kontzeptua. Horrek mesfidantza handia sortzen du. Gernikako Estatutuan jasota dago Euskal Herria kontzeptua, lurraldetasuna: Araba, Bizkaia eta Gipuzkoak, eta Nafarroak, nahi badu, osatzen dutela Euskal Herria. Hori da gaur egungo estatutua. Eta zuk gaur epaitegietara eroaten baduzu kontzeptu hori eta hurrengo egunean beste gauza bat helarazten badiozu euskal jendarteari, mesfidantza sortzen duzu.

Sinesgarritasun kontua da?

Bai, sinesgarritasun falta euskararekiko eta baita euskal kulturarekiko ere. Herri txiki baten dako, zein da helbururik garrantzitsuenetakoa: gure herria, Euskal Herria; gure kultura, euskal kultura; gure hizkuntza, euskara, munduko plazan kokatzea. Eta konpromiso horri heldu, eta egunero eutsi behar diogu. Ezinezkoa da baietz esatea Gasteizen, ezetz esatea Mondragoen edo ezetz esatea Madrilén. Mesfidantza sortzen du horrek.

Ikusten duzu zeure burua Sozialistekin gobernatzen, Patxi Lopez lehendakaria dela ere?

Sozialistekin egon gara gobernatzen urte askotan eta normalizatua dagoen jendartean ohikoa da horrelako hitzarmenak egitea. Begira Irlandan gertatzen dena: Ian Paisley presidentea da eta presidenteordea McGuinness. Hori argazkiori gureru ekarrita, zera izango zen: Basagoiti lehendakaria eta lehendakariordea Nekane Erauskin. Baina oinarria zein da gobernatzeko, ezetz esatea indarkeriari? Ondo. Baina ezinezkoa da Sozialistekin gobernatzeko ezetz esan behar izatea Euskal Herriak daukan erabakitzeko eskubideari. Bi zutabe horiek beharrezkoak dira. PPk eta PSOEek ezetz esaten diote indarkeriari, baina ezetz, era berean, erabakitzeko eskubideari eta ezker abertzaleak ez dio behin betiko ezetz esaten indarkeriari, erabakitzeko eskubideari baietz esan arren.

Baina Patxi Lopez lehendakaria izanda, gobernatuko luke EAJk Sozialistekin?

Nik garbi daukat orain arte lideratu egin dugula herri hau eta etorkizunean ere bai. Zergatik? Proiektu zehatz bat daukagulako herri honendako, eta nik ez

dut ikusten PPkoek eta Sozialistek proiekturik daukatenik Euskadirendako edo Euskal Herriarendako.

ETAk iragarritako azken su-etenak eta Loiolako elkarriketa saioek porrot egin zuten. Arrazoi nagusiak zeintzuk izan ziren?

Ez dakit, baina ETaren su-etenaren aldarrikapena negoziatu zuten ETaren eta Rodriguez Zapateroren artean. Gero, bai, etorri ziren Loiolako elkarriketak, baina Barajasko atentatuaren ostean, ETaren eta gobernu sozialistaren arteko, eta sozialisten eta Batasunaren arteko hartu-emanak eta batzarrak egon ziren. Hortaz, ez dakigu zergatik egin zuen huts su-etenak. ETak apurtu zuen su-etena eta amaitu zuen Batasunak Anoetan hartutako konpromisoarekin. ETAK hautsi zuenean su-etena esan zien Batasunakoei: "Aizue, hemendik aurrera abangoardia militarra ez ezik, politikoa ere gure esku dago. Ez daukazue bainetik politikara arloan iniziatibarik hartzeko". ETAK hasi eta amaitu zuen bake prozesua.



XABI URTZELAI

"Tranbia egin egingo dugu eta oso emankorra izango da"

Abiadura Handiko Trenak zein onura ekarriko dio Euskadiri?

Beharrezkoa da Europako metro horretan, tren geltoki berriak edukitze-ko; Europarekin lotzeko euskal hiriburuak; Madrilera joateko ordu bitan. Bate-tik horretarako eta, bestetik, gure arteko loturak sendoagoak izateko.

Eta Debagoienari?

Denoi egingo digu on. Ni Aialakoa naiz eta han ere ez da geratuko AHT, baina ez daukat zalantzarik onurak ekarriko dizkiela bailara guztiei eta oso emankorra izango dela euskal jendarte osoarendako. Ongizatea handitzeko ona izango da. Aurrerakoia izatea, etorkizuna defenditzea ez da trenari bonbak jartzea, baizik eta trena hartzea. Trena oso solidarioa da, batetik; beste-tik, giza garapen iraunkorraren ikuspuntutik, konprometitua; eta beste alde batetik, merkantziak garraiatzeko; kolapsatuta dauzkagu gure errepideak.

Onurak aipatu dituzu, baina debagoiendarrok pasatzen ikusiko dugun tren hori ez da gurean geldituko. Aldiz, kalteak handiak ari dira izaten.

Bai, baina badago beste proiektu bat oso garrantzitsua izango dena trenaren egitura horretan eta hori da Debagoieneko tranbia. Izango ditu 27 kilo-metro, Bilbokoak lau kilometro bakarrik eta Gasteizkoak 7 dituenean. Debagoieneko tranbia oso proiektu handia eta garrantzitsua izango da.

Debagoieneko tranbia aipatu duzu: egingo da?

Bai, zela ez. Erabakia hartuta dago, baina joan zen urteko hauteskundeen ostean, udal berriak eratu ziren eta agintari berriek eskatu ziguten proiektuko gauza batzuk aldatzeko. Prest gaude Debagoieneko udalekin adosteko, baina tranbia egingo dugu eta oso emankorra izango da Debagoienarendako.



XABI URTZELAI

Bestalde, zeuk aipatu dituzu Loiolako paperak eta kuriosoa da Zapaterok esan zidana Loiolako paperok mahaiaren gainean jarri nituenean: "ETArekin berba egiteko prest nago horren gainean, baina ez zurekin". Ederki, ETArekin berba egin daiteke politikaren gainean eta ez euskal erakunde demokratikoekin eta lehendakariarekin?

Espainiako auzitegiek herri galdeketa egitea galarazi dutela eta, orain, urriaren 25ean, zer?

Batetik, hor dago hirukoa osatzen duten alderdiek oraingo astean aurkeztu duten ekimena eta, bestetik, badago beste bide bat: gure eskubideak aldarrikatzeko Europako Giza Eskubideen Epaitegira jotzea. Ze, hemen ez dago jokoan lehendakariaren kontsulta, baizik eta zuk zeuk eta jendar-teak bere iritzia ematea. EHAK-

koek galdetu zidaten: "Orain, zer egin behar duzue?". Eta nik esan nien: "Eta zuek zer egin duzue?, Europara jo, ezta?" Begira, hor dago Kontzertu Ekonomikoa. Espainiako auzitegiek ezezkoa eman zuten eta Europara joan behar izan genuen eta Luxemburgoko epaitegiak esan digu badaukagula eskumena zerga propioak edukitzeko. Hortaz, Espainian lortu ez genuena Europan lortu genuen. Hemen defendatu ezin duguna Europan defenditu behar dugu.

Ekonomia ez dago ondo, baina diozu Euskadin Espainian baino hobeto gaudela. Zergatik?

Bai, horrela da, baina kontuz, gero! Krisi hau oso sakona da, eta Euskadirendako ere bai. Hala ere, gure apustua izan da ekonomia produktiboa, sektore industrialean lanpostuak edukitzea eta eustea, Barne Produktu Gordinaren %30 industriatik sortzea... Hori izan da gure apustua eta uste dut hori izan dela gakoa krisiari hobeto eusteko. Hori esanda, ni konbentzitutua nago ekonomia produktiboan oinarritzen den herri batek, gurea bezalakoa, sekulako oportunitatea daukala krisia gainditu eta indarberrituta ateratzeko. Horretarako zer egin behar dugu? Enpresaburuek, lehiakorrek izaten ahalegindu; euskal aurrezki kutxek eta bankuek kredituekin duten jarrerak oso ausartak izan behar dute; eta, azkenik, euskal erakundeok apustu egin behar dugu, dirua inbertitu behar dugu, ekonomia berrindartzeko. Zorionez, gure erakundeak nahiko ondo daude kudeatuta eta orain inbertsioa eta konpromisoa azkartzeko unea da ekonomia produktiboa indartzeko. Ez dugu etsi behar, ezin gara kikildu.

Debagoienean ere igartzen da krisia, ibarrean hainbesteko presentzia eta eragina duen Mondragon Taldean esaterako.

Bai, baina, zorionez, Mondragon Taldeak dibertsifikatuta dauka bere arriskua eta zentzu horretan kooperatiba batzuetan islatzen da krisia, beste batzuetan ez horrenbeste eta beste batzuetan aprobetxatzen dabilta nazioartean dituzten bezeroak. Izan ere, diogu askotan nazioarteko krisia dela hau, baina hainbat herrialdetan hazkunde ekonomikoa oso garrantzitsua da. Esaterako Brasilen, Ekialdeko herrialdeetan, Txinan edo Indian. Galdera da

zein den zure sektorea eta zeintzuk diren zure bezeroak. Gauzak ondo egin ditugulako ez gauden horren txarto. Euskadiko langabezia tasa Espainiakoaren erdia da eta Europakoa baino hiruzpalau txikiagoa da, ekonomia jarduera hobea da hemen.

Kooperatibek, eta batez ere bertako langileek, beste enpresek baino gutxiago sufrituko dute krisia, duten izaerengatik?

Denon esfortzua ezinbestekoa da hau aurrera ateratzeko, baina zorionez ez dugu edukiko arazorik langabezia tasarekin, baizik eta enpleguarekin, gero eta enplegu gehiago sortzen gabiltzalako. Espainiako Estatu mailan, lehen sei hilabeteotan sortu den enpleguaren erdia Euskadin sortu da. Eta horrela izango da. Etor-kizunerako, gure arazoa enple-

gua izango da; pertsonak edukitzea Lanbide Heziketan, unibertsitatean, lantegietan... Eskerrak hori den arazoa, ze orain dela 10 urte gure langabezia tasa %18 izan baitzen. Gero eta jende gehiago behar dugu gure jarduera produktiborako.

Gipuzkoako Foru Aldundiak iaz baino %4,6 gutxiago batu-ko du aurtan, krisi ekonomikoagatik. Ze eragin izango du horrek?

Zorionez, gure erakundeek kudeaketa lan ona egin dute, saneatuta daude, eta esan dute zorpetze maila handituko dutela. Jendarte arloko egitasmoei eutsi egingo diegu, sozial arloan nahiz arlo ekonomikoan: pentsioen legea hor dago. Euskadin pentsiodunek edo alargunek 700 euroko pentsioa dute. Hori ez da Espainian gertatzen. Horri eutsi-

ko diogu. Bestalde, ekonomia arloan ere ekimenak ipini ditugu mahaiaren gainean: 50 ekimen berri, ekonomia produktiboa bultzatzeko, eta, zentzu horretan, bi helbururi eusteko: gastu sozialari eustea eta ekonomiari injekzio bat ematea. Horretarako diru gutxiago bai, baina zorpetze gaitasuna oso handia daukagu.

Herri galdeketa buektan ibili gara azken hilabeteetan. Zergatik ez Abiadura Handiko Trenaren gaineko herri galdeketa?

Gero eta galdeketa gehiago egingo da etorkizunean, eta zilegia da kontra egitea; bonbak ipintzea ez, baina proiektu hau orain dela hogeita eta piku urte-tik dago mahai gainean. Legebiltzarrean, edozelan ere, gehiengo nabarmena da proiektuaren alde dagoena.

LEHENDAKARIA GERTU GERTUKO



Juan Jose Ibarretxe lehendakaria Goienako kazetari eta zuzendariekin, Arrasateko egoitzan.

XABIER URTZELAI

LOIOLAKO ELKARRIZKETAK

"Zapaterok esan zidan: 'ETArekin berba egiteko prest nago horren gainean, baina ez zurekin'. Ederki!"

KRISIARI AURRE

"Inbertsioa eta konpromisoa azkartzeko unea da, ekonomia produktiboa indartzeko"

MONDRAGON TALDEA

"Mondragonek dibertsifikatuta dauka arriskua eta kooperatiba batzuetan aprobetxatzen dabilta krisiari aurre egiteko nazioartean dituzten bezeroak"

Lehendakaria Goienako langileekin

Juan Jose Ibarretxe lehendakaria oso gertuko egon zen elkarrizketa hasi aurretik eta baita ostean ere, Goienako langile guztiekin. Agurtu zituen zuzendariak ez ezik, gainerako langileak ere bai: kazetari, teknikari eta abarrak. Ez zuen arazorik izan, nahi beste argazki ateratzeko langileekin. Hori bai, eguerdian, hitzordua zuen Mondragon Unibertsitatearen kurtso hasiera ekitaldian eta hara joan behar izan zuen.

Goienara, elkarrizketa egitera, kazetariokin "solasaldia egitera" zetorrela esan zuen, bere "hausnarketak konpartitzera". Azpimarratzekoa da lehen aldia dela lehendakari batek Goiena edo ibarreko hedabide bat bisitatzen duena, Goiena hainbatean ahalegindu arren. Larraitx Zeberio Goiena Telebistako aurkezleak eskertu egin zion lehendakariari detaile hori elkarrizketa amaieran, eta lehendakariak "ohore bat" zela esan zuen.

HEZKUNTZA > JANGELAK

Eskolako sukaldea mantendu gura dute Bergaran eta Oñatin

Bergarako eta Oñatiko eskola publikoak ez datoz bat Hezkuntza Sailak ezarri gura duen ereduarekin

Gaur egun, sukaldari eta dietistaren laguntzarekin gurasoek prestatzen dituzte menuak

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA
Bergarako San Martin Agirre Eskola eta Oñatiko Errekalde Herri Eskola ez datoz bat Hezkuntza Sailak ezarri gura duen jangela ereduarekin. Hezkuntza Sailak *catering* enpresen bitartez gestionatu gura ditu eskoletako jangelak, eta Bergarako eta Oñatiko eskola publikoek –Urretxu eta Zarauzkoekin– orain arteko ereduarekin jarraitzea eskatzen dute.

GURASOEN PARTE-HARTZEA
"Gurasook parte-hartze zuzena dugu gure umeen menuan. Herriko dendetan erosten ditugu jakiak eta badakigu jaten dutena nondik datorren", azaldu du Miren Plazaolak, Oñatiko Errekalde herri eskolako guraso batzordeko lehendakariak. Bergarako gurasoen



Oñatiko Errekalde herri eskolako umeak bazkaltzeko orduan.

ARANTZAZU EZKIBEL

elkarteko arduradunak ere azaldu du euren lan egiteko eredua Oñatikoaren berdina dela.

"Hezkuntza Sailak ezarri gura duen ereduaren arabera, *catering* enpresak berak ekarriko lituzke jakiak; gainera, menuak hiru hilabeterako izango lirateke, eta itxiak. Guk, oster, hile-ro egiten ditugu menuak", dio Plazaolak bi ereduaren arteko aldeaz galdetuta.

2000. URTEKO DEKRETUA
Hezkuntza Sailaren eredua 2000. urtean sartu zen indarrean dekretu bitartez. "Baina han esaten da salbuespen moduan gestio ez zuzeneko jangelak mantenduko direla. Hortaz, guk horri heldu diogu", dio. Orain, Hezkuntza Sailarekin harremanetan dihardute. Hezkuntza Sailak gogorarazten du administrazioak ikastetxe publikoetako jangelak zuzenean

kudeatzeko agindua 2000. urtekoa dela. Hezkuntza Saileko langileak diren sukaldariak ikastetxe publikoetan egotea da helburua. Gaur egun, sare publikoko ikastetxeetako jangela ia guztiak -440- zuzenean kudeatzen ditu Hezkuntza Sailak, eta azpimarratzen du baldintza "zorrotzak" dituela. Hala ere, gertu dago euren ereduarekin jarraitu nahi duten eskolekin hitz egiteko.

TRUKEA > GARABIDE

Amerikako herri indigenen ordezkariak Debagoienean izango dira

Euskararen esperientzia eta garapena ikusiko dute euren egoerara aplikatu ahal izateko

NEREA MENOR > BERGARA
Amerikako hainbat herri indigenetako ordezkariak Euskal Herrian izango dira datorren asteburutik aurrera, Garabide kultura elkarteak antolatutako II. truke programan. Aurkezpena astelehenean izango da Oñatiko udaletxean, 12:30ean. Partaideak ezagutzeko aukera izango da bertan. Programa horren helburua "euskara eta euskal kulturaren garapenaren esperientziak erakustea da, hain zuzen, garapen bidean dauden herrietako hizkuntza komunitate minorizatuetakordezkariiei. Euren ere beren identitatea mantentzeko eta hizkuntzen normalizazioa

zaziorako non begiratu eta non ikasi izan dezaten", azaldu digute Garabide elkartekoek.

MAIAK ETA WALLMAPUAK
Lau astez gure artean izango ditugu Guatemalako maien ordezkariak, Ekuadorreko kichwuak, Boliviako kechwa, kayawalla eta aymarak, Txileko Wallmapu herriko maputxeak, Paraguaytik datorren guaranien ordezkaria eta baita Marokotik etortzekoa den amazigh herriaren ordezkaria ere. Ekitaldi gehienak MUn, Eskoriatzako Huheziko Fakultatean egingo dira, baina lau aste horietan hogeitaka bisita aurreikusi dira.

EKONOMIA > LANGABEZIA

Langabeziak gora egin du gurean ere

Irailean, abuztuan baino 75 langabe gehiago zeuden ibarrean; tasari begiratuta, %6,46 da langabezia

A.E. > BERGARA
Iraileko datuen arabera, langabezia tasa 0,25 puntu igo da Debagoienean irailean. Abuztuan baino 75 langabe gehiago daude orain. Debagoieneko langabezia tasa %6,46 da – 2.001 langabe. Herriarik herri begiratuta, Arrasatek dauka langabezia tasa handiena; hain zuzen, %7,50 –868 langabe. Txikiena, oster, Oñatik dauka: %4,22ko langabezia tasa –228 langabe.

Arrasateko INEMeko bulegoko arduradun Maria Elena Mondragonek esan du krisia oso agudo etorri dela. "Ez dakit beldurra den edo krisia den, baina egunero jende mordoia etortzen da bulegora", dio. Eta gaineratu du: "Enpresa ezberdinetako jendea etortzen da. Kontratua amaitu orduko etortzen dira langileak, 15 eguneko epean izan dezaketen deiei itxaron gabe. Lehen ez zen horrela izaten". Azkenaldian ez dela horrelako egoerarik bizi izan esan du: "Orain arte denentzat egon da lana".

BESTE DATUEKIN ALDERATUTA
EAEn eta Estatuan Debagoienean baino zerbait gehiago igo da langabezia tasa. EAEn %1,33ko igoera izan du langabeziak irailean, eta Estatuan, berriz, %3,7koa izan da igoera.

> ISTRIPUA
Auto-istripua gertatu zen martitzenean Ola auzo inguruan

Martitzenean, hiru lagun zauritu ziren auto-istripu baten. 15:40 aldera gertatu zen, Bergararik Arrasaterako bidean, GI-627 errepidean, Ola inguruan. Bi autok talka egin eta hiru lagun zauritu ziren. Lagun bat auto barruan harrapatuta geratu zen eta suhiltzaileek atera behar izan zuten. Bi zauritu Debagoieneko Ospitalera eraman zituzten eta hirugarrena Mendarokora. Istripuaren ondorioz, errepideko bi noranzkoak itxi egin zituzten eta auto-ilara handiak sortu ziren. Edozelan ere, 16:30erako bidea zabaltu zuten eta auto ilarak desagertu ziren.

> INGURUMENA
Martitzenean irekiko dute San Josepeko ideien erakusketa

Datorren martitzenean, urriaren 14an, irekiko dute Arrasateko kultura etxean San Josepe harrobiaren ideia lehiaketako lanen erakusketa. Berau azaroaren 9a arte egongo da zabalik, arrasatearrekin guztien gainean gehiago jakin dezaten. Lehiaketara lanak aurkezteko epea irailaren 30ean bukatu zen. BAZen 12 proposamen jasota zeuden, eta postaz beste hainbeste iristea espero zuten arduradunek. Erakusketaren helburua da herritarrei ahotsa ematea ideien gainean. Hain zuzen, epaimahaiak lau finalista aukeratuko ditu, eta arrasatearrekin aukeratu ahal izango dute.

> POLITIKA
Debagoieneko PSEko kideekin elkartuko da gaur Iñaki Arriola

PSE-EEko Gipuzkoako lehendakari Iñaki Arriola Debagoieneko PSE-EEko udal ordezkariarekin elkartuko da gaur goizean Arrasateko ordezkariarekin. Bilera 11:00etan egingo dute eta herriko kontuen gainean arituko dira. Ordubetik inguru iraungo du. Lau udalerritako PSE-EE alderdiko ordezkariak egongo dira: Arrasateko Paco Gartzia; Bergarako Mari Carmen Barrenetxea; Antzuolako Francisco Morcillo; eta Aretxabaletako Angel Sagarriribai. Bileraren ondoren, 12:00etan, prentsaurrekoa emango dute PSE-EEK Arrasaten duen Olarteko ordezkariarekin.

AZPIEGITURAK > AHT

Bolinburuko errekatxoa hondatu dutela salatu du Aramaio Zainduzek

Horrekin batera, hasierako proiektuan aldaketak egon badira ere, ingurumen-inpaktuaren gaineko azterketa berririk ez dutela egin esan du

MIRIAN BITERI > ARAMAIO
Aramaio Zainduz elkarteko herritarrek Abiadura Handiko Trena eraikitzeke lanak salatu dituzte Uraren Euskal Agentziaren aurrean, Bolinburu izeneko errekatxoa hondatu dutelako. Prentsa ohar batean azaldu dutenez, esandako errekatxoa Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaier-tzak eta Errekaertzak Antolatze-ko Zatikako Lurralde Planaren barruan dago eta beraz, debekata dago horretan aldaketak eragiten dituen lanak egitea. Planaren arabera, azpiegiturak eraiki arren, ingurunea mantendu behar da, azterketa zehatz batek kontrakoa ez badu esaten.
Herritarren esanetan, ADIF enpresak uko egin dio Eskoria-tza-Aramaio eta Aramaio-Arrasate tartetean ingurumen-inpaktu azterketa egiteari. Horren harira, gogorarazi dute orain lanean diharduten tokiaren gaineko proiektuak aldaketa sakonak jasan dituela eta beraz, hasieran

egindako azterketak ez duela balio. Lanak dauden tokian azterketa zehatzik ez denez egin, errekatxoaren egoera ezagutzea ezinezkoa izan dela eta hori ez dela legezkoa arbuiatu dute Aramaio Zainduz taldekoek.

TRENAK GELDITZEKO GUNEA
Herritarren salaketak ez dira hor amaitzen. Barajuen, Azkoaga, Zabola eta Untzilla auzoetan, proiektuak hasieran trenak aurreratzeke gunea egitea aurreikusten zuela aipatu du. Hasiera-

ko aurreikuspen horiek aldatu dira eta gaur egun, trenak aurreratzeke eta gelditzeke gunea eraiki gura dutela gogora ekarri du elkarteak. Horrek ibilbidearen aldaketa eragin du. Hasiera baten, trenak landa inguruneke

200 metro lur-azpitik egin behar zituen; orain, berriz, etxebizitzak dauden tokitik igaro behar da trena 250 metrotan. Kontuan hartu behar da, horren harira, debekatuta dagoela trenak aurreratzeke eta gelditzeke gunea lurazpian egitea, horrek dakartzan ondorioekin.

Egoera horren aurrean, ingurumen-inpaktuaren gaineko azterketa eskatu diote ADIF enpresari eta ezetza jaso dute erantzun moduan.

INFORMAZIO FALTA
Aramaioke herritarrak haserre eta arduratuta daude. Azpiegitura horren gainean dagoen "informazio falta izugarria" salatu dute beste behin. Ohartarazi dute, baina, ez direla geldi geratuko eta, orain arte egin duten moduan, arauzko bideak erabiltzen jarraituko dutela lanek Aramaioke balore naturala ahal den neurrian errespetatzen lortzeko. Horrekin batera, herritarren eskubideak berma daitezen ere gura dute.

Jakina denez, Eskoriatza-Aramaio eta Aramaio-Arrasate tartetean Abiadura Handiko Trena azpiegituraren eraikuntzak ekar ditzakeen kalteen aurrean, udalerriko habita zaintzeko asmoz sortu da Aramaio Zainduz elkarte. Helburu nagusia da ingurunea eta inguruko herritarrak errespetatzea. Esan bezala, herritarrez osatuta dago.



AHT egiteko lanek Bolinburu errekatxoa (argazkian, erdialdeko sargunea) dasagerrarazi dute.

GOIENKARIA

BAKEA > EKITALDIA ARANTZAZUN

Giza eskubideen aldeko euskal konpromisoaren aurkezpena

Rigoberta Menchuk eta Elio Tamburik hartuko dute Baketik Zentroak egindako 'Euskal konpromisoa giza eskubideen alde' agiria

MIREIA BIKUÑA > OÑATI
Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalaren 60. urteurrena dela-eta, Baketik Zentroak egindako *Euskal konpromisoa giza eskubideen alde* agiriaren aurkezpen ekitaldia egingo dute bihar Arantzazun. Hain zuzen ere, Bakearen Nobel saridun Rigoberta Menchuk eta Nazio Batuen Giza Eskubideetarako goi mandataria Elio Tamburik jasoko dute agiria Juan Jose Ibarretxe lehendakariaren eskutik.
Hala, biak ala biak giza eskubideekiko euskal konpromisoaren nazioarteko hartzaile egingo dituzte. Ekitaldian 11:00etan hasi-

ko dute Arantzazuko Santutegian. Ondoren, ekitaldira doazen guztien artean solasaldia egingo dute giza eskubideen inguruan hausnarketa egiteko.

Ekimen horrekin, Euskal Gobernuak bat egiten du Nazio Batuen Erakundeko (NBE) idazkari orokor Ban Kimoonen hasitako *Duintasuna eta justizia guztiondako* kanpainarekin. Ekainean 630.000 ale banatu zituzten etxerik etxe, eta orain, haurrendako 73.000 eta nerabeendako 127.000 inprimaki argitaratuko dituzte. Bestalde, Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsalaren 60. urteurrenereko ekitaldien

barruan, Euskal Gobernuke Giza Eskubideen zuzendari Jon Landak eta Baketik-ek idatzitako *El compromiso vasco con los derechos humanos* liburua argitaratu dute. Liburuari babesa eman diote, besteak beste, Mikel Laboak, Bernardo Atxagak, Anjel Lertxundik eta Gorka Landaburuk.

INTERKULTURALITATEA
Bestalde, TAU Fundazioak eta Gipuzkoako Caritasek antolatuta kultura eta aniztasuna aztertuko dute bihar Gandiaga Topagunean, 09:30ean. Gaur egungo immigrazio errealitatetik abiatuta, kultura aniztasuna, zailtasunak eta erronkak aztertzeke bi hitzaldi egingo dituzte. Bestalde, gogoeta kritikoa egiteko asmoz, migrazio mugimenduekin zerikusia duten hiru pertsonak testigantzak emango dituzte.

> EUSKARA

Euskaltzaleen Bilguneak herritarrek euskararen ordenantzei ekarpenak egiteko epea luzatu du

Bergarako Euskaltzaleen Bilguneak (Berba) erabaki du euskararen ordenantzaren behin-behineko proposamenari ekarpen gehiago egiteko aukera eskaintzea. Azken asteotan ekarpen asko jaso dituzte, eta, ekimen horren arrakasta ikusita, epea luzatzea pentsatu dute, datorren urriaren 24ra arte. Horrekin batera, jakinarazi du behin-behineko proposamena Jardun euskara elkartearen eskura daitekeela.

Bestetik, esandako euskararen ordenantzaren proposamenaren alde, joan den irailaren 14an, San Martin eguneko azokan, herritarrengandik jasotako atxikimendu guztiengatik eskerrak eman nahi izan ditu Berbak.

> POLITIKA

'Pegatina jarri' ekimena egin dute Luis Mari Azkargorta 'Kanto'-ren askatasuna eskatzeko

Kooperatibetako Euskal Presoak Euskal Herrira plataformak bultzatuta, *Pegatina jarri* ekimena egin zuten eguaztenean. Hain justu ere, Fagor Etxetresna Elektrikoko bazkide Lusi Mari Azkargorta *Kanto*-ren askatasuna eskatzeko pegatinak jarri zituzten. *Kanto lanera* jartzen zuten pegatinen bidez Azkargortak aske egon behar zuela aldarrikatu zuten. Izan ere, duela urtebete bete zuen zegokion kartzela zigorra, baina irabazitako erredentzioak balio gabetu egin dizkiote, eta zigorra 2018. urtera arte luzatu diote. Kooperatibetako Euskal Presoak Euskal Herrira plataformakoei haxe salatzen dute: "Legeak ezin du atzeraeraginezko efekturik izan, printzipio juridikoaren kontra doalako".



Josu Zabala.

GOIENKARIA

Josu Zabala > Mondragon Unibertsitateko Errektorea

"Boloniara egokitzen lehenengoak gara, eta halako sei ikasketa ditugu aurten"

NEREA MENOR > ARRASATE

Mondragon Unibertsitateko ikasurte hasierako ekitaldi ofiziala izan zen atzo eguerdian. Bertan, lehen-dakaria eta unibertsitate ezberdinetako ordezkariak izan ziren Josu Zabala errektorearekin. Kurtso berriari buruz galdetu diogu.

Zenbat ikasle izango ditu aurten MUK?

3.500 ikasle izango dira gutxi gora behera. 1.654 ikasle ingenierritzan dabilta; 400 administrazio eta enpresa zientzietan eta Huhezin 1.046 daude. Kopuru horri graduondoko 400 ikasle baino gehiago batu behar dizkiogu.

Boloniari egokitzen lehenengo-etarikoa da MU Euskal Herri osoan. Aurten sei ikasketa egongo dira dagoeneko Boloniari egokituta. Zelan baloratzen duzu hori?

Lehenengoak izan gara Euskal Herrian. Sei ikasketa egokitu ditugu: bost ingeniarritza eta bat enpresa zientzietan. Europako unibertsitateei buelta handi bat eman nahi izan zaie. Euskal Herrian motelago gabiltza horrekin, baina bagabiltza; Estatuko unibertsitateetako azpiegiturak zaharrituta daude. Boloniarekin, tituluak ez dira egongo gaur egun bezain finkatuak, ikasleak bere lan pertsonalak egiteko behar duen denbora ere kontuan hartzen du, eta irakasle-ikasleen arteko harremana bultzatu nahi du.

Beste zertan igarriko da MU Boloniara egokitzen doala?

Irakaslearekin klase gutxiago egongo dira, tutoretza lanak bultzatu eta ugarituko dira, eta ikas-

lea bere ikaskuntzaz arduratuko da. Ebaluaketa epea ere aldatu da: kurtso amaierako azterketa horrek kenduko ditugu, ebaluaketa iraunkorra izango da, urtea gainditzera zuzenduta.

Ikasketa berririk badago ikasurte honetan?

Ingeniaritzan, gradua Ingenieritza Mekanikan, Elektroniketan, Informatikan, Antolaketa Industrialean eta Diseinu Industrialean. Enpresen Zientzien fakultatean, ETEOn eta Bidasoan, Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzan gradu bat emango da. Bidasoako fakultatean beste berrikuntza bat ere badago: aurten euskaraz eta ingelesez edo euskaraz, ingelesez eta gaztelaniaz egin daitezke ikastetak.

Nazioarteko ikasleentzat erakargarria al da MU?

Hemen muga batzuk ditugu. Titulu berriak eleanitzak dira

"Mondragon Unibertsitateko fakultateek 3.500 ikasle bilduko dituzte aurten"

"Sei ikasketa egokitu ditugu Boloniara, horietako bost, ingeniarritza"

"Egoera aldatuz doa eta hurrengo urteetan doktore tesi gehiago egingo dira euskaraz"

euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez egiten dira. Euskarak agian arazoak sortu ditzake; hala ere, maila altuagoetan ingelesaren presentzia oso handia izango da. Badakigu Arrasate edo Debagoiena ez dela Donostia edo Bilbo, eta erakargarritasuna ez da gure puntu indartsuenetarikoa alde horretatik.

MUko eskaintza garrantzitsuenetarikoa bat ingeniarritza izanik, ingeniariaren profila aldatzen joan da, ezta?

Funtsezko gauzak antzerakoak dira orain. Desberdintasun handienak, alde batetik, ikasteko metodoa da, eta beste aldetik, informazioaren teknologiak duen eragina zenbait ikasgaietan. Simulazio programetan ere aldaketa asko izan dira azkeneko urteetan. Ingeniaritza garrantzitsua da gurean baina magisteritza ere aipatu beharra daukagu, azkeneko urtetan asko igo den arloa da.

Urko Lopezek, duela aste batzuk irakurri zuen bere Doktore Tesia, euskaraz. Oraindik gutxi dira euskaraz egiten diren doktore tesiak.

Gutako askoren umeetako hizkuntza euskara izan arren, teknika eta formakuntza gaztelaniaz egin dugu. Orain kontrakoa gertatzen ari da eta gazte batzuek zailtasunak dituzte, adibidez, gaztelaniaz idazteko. Egoera aldaketa tesien mundura ere heltzen dabil. Hau lehenengo-etarikoa izan da, baina pixkanaka, geroz eta tesi gehiago ari dira euskaraz egiten eta ondorengo urteetan etorriko direnetatik gehiago izango dira euskaraz.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa
Urriko zozketa

Sariak irabazteko
HARPIDETU!
Tel.: 943 08 10 50
18 euro abendura arte

UMEENTZAKO LIBURUAK



BRUESA PARTIDUETARAKO SARRERAK



BRUESA GBC-DKV Joventut
BRUESA GBC-CAI Zaragoza

ZIRA



SARI NAGUSIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA

"LA PERLA"

TALASOTERAPIARAKO BONOIA (10 SARRERA).



Zozketan sartuko dira: 08-10-06tik 08-12-10ra jasotakoak

gure artekoak

HONDA ACCORD > Uztailean merkaturatu zuen Honda etxeak Accord autoa. Jesus Zubiaur Arrasateko Tecnocar etxeko arduradunaren esanetan, segurtasuna da auto berriaren elementu adierazgarriena.

Jesus Zubiaur > Tecnocar kontzesionarioko arduraduna

"Bost urteko bermea dauka Honda Accord auto berriak"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE
Honda etxeak uztailean merkaturatu zuen Accord autoa. Hiru motor aukera eskaintzen ditu Hondak: gasolinazko bi eta dieselazko bat. Gasolinari dagokionez, 156 eta 201 zaldi potentziako motorrak dira; dieselazkoa, ostera, 150 zaldi potentziakoa da.

SEGURTASUNA
Accord berriak bost urteko bermea duela azpimarratu gura izan du Jesus Zubiaur Tecnocar etxeko arduradunak. "Dituen kilometroak dituela, bost urteko bermea eskaintzen dugu", dio. Gaineratu du bermeak era guztietako arazoak konpontzen dituela.

Hala, segurtasuna dela autoaren elementu adierazgarriena esan du Zubiaurrek. "Honda etxearen ikurra da segurtasuna", dio Tecnocar etxeko arduradunak. Segurtasunari dagokionez, ABS eta balazta sistema ditu autoak; gainera, lau aire poltsa ditu eta argiak norberaren altueraren arabera jar daitezkeela ere azpimarratu du Zubiaurrek. Segurtasunari autoaren erosotasuna gehitu behar zaiola dio.

BERLINA ETA FAMILIARRA
Kanpoko itxurari begiratuta, bi auto mota daude, Berlina eta familiarra. Irudikoa familiarra



Jesus Zubiaur, Honda Accord auto berriarekin.

A.E.

Honda Accord 2.2 iDTEC 150 ZP

Prezioa	27.700 euro
Luzera	4,72 metro
Zabalera	1,84 metro
Maletategia	467 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	5,6 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	212 km/h ⁽³⁾
Otik 100era	9,7 seg.
CO2 isurketak	148 g/km

(1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barrukoa eta errepidekoa kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

da. Auto guztiak lau edo bost atekoak dira eta guztiek lau eserleku dituzte.

"Aldaketa kaxari dagokionez, dieselazko autoak sei martxako kaxa dauka eta gasolinazkoak automatikoa ere badu aukeran", dio Zubiaurrek.

KLIMATIZAGAILUA
Autoaren barnealdeko ekipamenduari dagokionez, klimatizagailua da elementu adierazgarriena. Gidariaren eta lagunaren guneak bereiztuak daude eta norberak gura duen arabera jar dezake klimatizagailua.

etxeko leihotik



Leire Kortabarria > 'lkortabarria@goiena.com'

Jaiak, ekonomia krisiaren garaian

Bukatu dira beste San Migel jai batzuk Oñatin. Gutxi gorabehera eta salbuespenak salbuespen, aurtengo ekintzak aurreko urteetako berberak izan dira, eta hitzordu gustukoenek berriz ere arrakasta izan dute.

Gizakia beti dago jaietarako eta ospakizunetarako gertu; gure izaeran dago hori. Nire buruari galdetzen nion ea aurtengo jaietan –San Migeletan eta baita Maritxu Kajoi egunean, azkenaldian– igarriko zen krisiaren eragina. Izan ere, ematen du mundu mailako krisi ekonomiko ikaragarri horrek bere baitan hartu duela beste dena, errealitate osoa irentsi duela, eta dena haren kolore beltzak margotuta ikusten dugula. Galdetzen nion, bada, ea jendeak poltsikoari gehiago begiratuko zion. Kaleetan betiko jendetza ibili da, baina jakin dugu Maritxutarako eta gastuak behera egin duela, merkatariek hala esanda.

Beharbada, zuhurtasun pixka bat ez dator gaizki; garai txarretan, gastuak murriztea, eta sakrifizioaren balioa ikastea. Horrekin batera, jaietako egitarauak berrikustea ez legoke gaizki. Zenbat ekitaldi (garesti) antolatzen dira, gero jendearen erantzun erdipurdikoa besterik ez dutenak?

> Eguneko menuak
zenbat igo diren komentatu nuen aurrekoan, eta egia da. Buelta etor daiteke? Telebistan ikusi nuen jatetxe baten euro bateko salneurria ipini dutela. Erabakia, baita eurentzat ere.

> Autobusean ibiltzea
ere ez da nolanahiko gastua. Sarri samar ibiliz gero, deskontu txartelak ondo egon daitezke, baina garraio publikoaren izpiritua, neurri baten, da denoi salneurri egokia bermatzea.

begi-bistan



Txosnetako biharamuna (Oñati) 2008/10/08

Argazkia: Arantzazu Ezkibel.
Testua: Arantzazu Ezkibel.

Jaiak bukatu berri, goiko itxura zeukan eguaztenean Oñatiko txosnetako guneak. Jaietan lagun asko ibili da txosnagunean; orain, dena batu eta datorren urteari begira jarri beharko dute.

Har ezazu parte:
Argazkia eta azalpentxoak bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Iñaki Olalde
BERTSO ESKOLA

Iñaki Olalde oñatiarra izango da aurrerantzean Gipuzkoako Bertso Eskolen koordinatzailea. Bertsolaritza du zaletasun Olalde; Oñatiko bertso eskolako kidea da aspaldian. Ogibidez, baina, sukaldaria da. Gainera, Laxan euskara elkarreko kide ere bada.



Maider Unda
BORROKALARIA

Aramaioarrari errekonozimendua egin diote Idiazabalgo Artzain Gaztaren Lagunen Elkartekoek. Astelehenean egin zuten batzarra Madrilén. Han, Unda saritzeaz gain, Iñaki Gabi-londo kazetaria izendatu zuten elkarreko ohorezko presidente.



Kepa Varela
TXIRRINDULARIA

Kepa Varela bergararra Italian izan da Gipuzkoako selekzioarekin. Bi lasterketatan parte hartu du Varelak: Lonbar-diako Piccolo Giroan eta Toscanako Ruota D'Oron. Bergararrak lan ona egin du; gipuzkoarrek lan txukuna egin zuten Italiako lasterketetan.

Iro Landaluze (Abadiño, 1960) ETBko 'Udazkeneko loreak' saio-ari esker egin da ezagun.

Garraiolaria eta perretxikolaria da. Palentziatik Iratirainoko baso guztiak ezagutzen ditu, eta

hainbat basotan, Landan, besteak beste, Debagoieneko perretxikozaleekin topo egiten due-

la esan digu. Lehen aldiz perretxiko bila doan pertsonarendako aholkuak ere eman dizkigu.

Iro Landaluze > Perretxikozalea

"Perretxikoen tamainan jarri beharko lituzkete mugak, ez jasotako kopuruan"

MIREIA BIKUÑA > BERGARA
Perretxikoak biltzeko garaian gaudenez, horien gaineko hitzaldia antolatu du Aretxabaletako Lora-mendi Euskara Elkarteak hilaren 16rako. Udaletxe zaharrean kontatuko duena aurreratu digu Iro Landaluzek ondorengo lerroetan.

Nondik datorkizu perretxiko-etarako zaletasuna?

Abadiñoko Mendiola auzoko Olondo baserrian jaio nintzen, eta etxean pentsu biltegia eta taberna genituen. Lantegitik bueltan zetozen bezero askok afari-merienda egiten zuten gure tabernan, eta perretxikoak eskatzen zituzten. Hortaz, baserri inguruko basoetan hasi nintzen nahaskia egiteko perretxiko bila. Bestalde, udan Urkiolara joaten ziren bi artzainekin ibiltzen hasi nintzen, eta eurek ardiak zaintzen zituzten bitartean, ni perretxiko bila ibiltzen nintzen. Hala piztu zitzaidan perretxikoetara joateko zaletasuna.

Noraino joan zara perretxiko bila?

Autoz bi ordu eta erdiko bidaia egiten dut gehienez. Hortaz, Palentziatik hasi eta Iratiraino dauden baso guztiak ezagutzen ditut. Bestalde, neguan, perretxikorik ez dagoenean, ezagutzen ez ditudan basoetara joatea gustatzen zait. Gainera, esperientziarekin, ikus dezakegu zein basotan haziko diren perretxikoak hurrengo udazkenean.

Debagoieneko basoetara etorri zara perretxiko bila?

Egia esan, ez ditut zuen ibarreko basoak ezagutzen. Baina, Debagoieneko perretxikozaleekin elkartzen naiz beste baso batzuetan; besteak beste, Araba aldeko basoetan elkartzen gara. Askotan joaten naiz Landa eta Elgea inguruetara, eta han egoten dira Debagoieneko perretxikozaleak.

Udazkena da perretxiko gararik hoberena?

Bai, hala da. Baina *krisia* perretxikoetara ere heldu dela esan daiteke. Oraingoz, euri gutxi egin du eta perretxiko gutxi dago. Irailaren 13tik urriaren 2ra arte ez zuen euri tantarik egin. Hain justu ere, perretxikoak irteteko garairik onena zen. Dena den, oraindik astia dago perretxikoak irteteko. Euria inportantea da, baina tenperatu epela egitea ere bai. Hortaz, urri bukaeran eta aza-



Iro Landaluze perretxiko zalea.

GARRAIOLARIEN SINDIKATUA

TOKIAK

"Debagoieneko perretxikozaleekin egiten dut topo Landa eta Elgea inguruetan"

roan eguraldi epela egiten badu, perretxikoak irtengo dira; besteak beste, udazkeneko onddoak.

Zeintzuk dira egunik egokie-nak perretxiko bila joateko?

Nik euriari egiten diot kasu. Duela sei urtetik, Interneten begirutzen dut euria non eta noiz egi-

BALDINTZAK

"Perretxikoak hazteko eguraldi aproposena: euria eta tenperatura epela egitea"

ten duen. Bi aste pasa ondoren, perretxikoak haziko dira bertan. Noski, euria egin duenetik kontuan hartu behar da hurrengo 15 egunetako eguraldia: hau da, egun baten euria egin arren, hurrengo 14 egunetan tantarik egiten ez badu, ez dira perretxikoak irteten. Perretxikoak haz-

GOZOENA

"Onddoak oso preziatuak diren arren, niretako gozoenak gibelurdinak dira"

teko eta batu ahal izateko, euria egun askotan jarraian egitea da inportanteena.

Beste perretxikozale batzuek diote ilargiak zerikusia duela perretxikoen hazkundean: ilberrian euria egiten badu, ilbetean perretxikoak egongo direla uste dute, eta alderantziz. Baina nik

ez diot kasurik egiten teoria horri. Izan ere, perretxikoek ez dute klo-rofilarik; hau da, ez dute argirik behar hazteko. Berdin hazten dira egunez edo gauez. Urte batzuetan perretxikoak irteten dira ilbetean, ilberrian edo ilgoran, eta beste batzuetan ez.

Perretxiko bila lehen aldiz doan pertsonari, ze aholku emango zenioke?

Nik esango nioke joan aurretik perretxikoen gaineko informazioa irakur dezala, liburuetan, Interneten... Bestalde, perretxikozale den lagunarekin joatea aholkatuko nioke. Esperientziarik ez duenak, perretxikoak hartzen hasten bada, kalte larria eragin dezake naturan.

Arabako Diputazioak perretxikoak batzeko mugak jarri nahi ditu. Zer diozu erabaki horren inguruan?

Arabako Diputazioak aztertzen diharduen legeak dio perretxikoak biltzera doan pertsonak gehienez ere bi kilo perretxiko bil-du ahalko dituela. Baina ez da hain erraza: urte batzuetan bi kilo hartzeko ez da perretxiko nahikorik egongo; eta beste batzuetan, perretxiko asko usteldu egingo dira. Perretxiko asko egoteko eguraldia da garrantzitsuena. Nire ustez, mugak perretxikoen tamainan jarri beharko lituzkete. Tamaina bat zehaztu beharko lukete, eta neurri horretatik beherako perretxikoak ezingo lituzkete hartu. Adibidez, onddoak hartu behar ditugu txapela erabat zabalik dutenean, eta horretarako denbora behar dute.

Zuretako zeintzuk dira jateko perretxikorik gozoenak?

Duda barik, gibelurdinak. Euskal Herrian onddoak oso preziatuak dira, besteak beste, izen handiko jatetxeetan. Baina nik nahiago ditut gibelurdinak. Nik bi modutara egiten ditut: txapelak berakatzarekin jartzen ditut labean; edo bestela nahaskia egiten dut. Baina nahaskian arrautza gutxi erabiltzen dut.

Domekero, ETBko *Udazkeneko loreak* perretxikoen gaineko saioan ikusten zaitugu.

Bigarren denboraldia da perretxikoen gaineko saioak egiten ditudana. Hamabost saio grabatu genituen uda aurretik, eta dagoeneko bi eman dituzte. Perretxikoen gaineko informazioa emateko saio entretenigarria da.



zabalik

Rufina Olasagasti

Familia eta profesioa

Jakin berri dugu amatasun baimena 18 astera luzatzea gomen-datu duela Europako Batzordeak, emakumeak lan profesio-nala egin eta seme-alabak izatea errazteko.

Amatasun baimena luzatzea onuragarria izanda ere, kasu hone-tan badirudi indartu egiten duela haurren ardura emakumeare-na denaren topikoa. Gaur egun ere emakumearen ardura da Eus-kal Autonomi Elkartean, %5 inguru dira eta aitatasun baimena hartzen duten gizonak eta beste hainbeste dira haurrak zaintze-ko eszedentzia hartzen dutenak.

Jaiotzetaz ari gara hemen, baina orduan hasi besterik ez da egiten seme-alabak hazi eta hezitzeko ardura. Gaisotasunak, eskolako bilerak,... datozenean datoz, nahiz eta lantegian lan kar-ga handia izan. Beharrezkoak dira malgutasun laborala, bai haur-tzaindegiak eta laguntza ekonomi-koak ere.

Bikoteak badu egun amata-sun/aitatasun baimenaren bana-keta erabakitzeke aukera. Baina benetako aukera izateko bikotea-ren egoera laboralak berdintsua beharko luke izan: kontratuaren iraupena, soldata, lanpostuaren edukia,... Bestela baimena gutxien irabazten duenak, prekarietatean dagoenak... hartuko du, eta gaur egun, hau emakumea da gehienez-tan.

Gizon eta emakumeen arteko berdintasun egoera ez dagoen bitartean, biak aste kopuru bera hartzeko aukera ere badago. Honela, emakumeak denbora gutxia-go egingo du lantegitik kanpora, eta kalte profesional txikiagoa jasango du. Gizonak berriz, familiako bizitza garatzeko aukera handiagoa izango du.

Familiaren ardura hartzen duten bikoteei begiratuz gero, seme-alabei behar duten maitasuna eta babesa emateko, urte batzue-tan haiei dedikatuta bizi beharra dutela ikusten da, gainerako eginkizunak honen arabera antolatuta.

"Badirudi indartu egiten dela haurren ardura amarena den topikoa"

"Berdintasunik ez dagoen bitartean, biek aste kopuru bera hartzeko aukera ere badago"

Goienkaria

Argiraratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Leire Kortabarria **Sailetako arduradunak** Xabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredakzioa** Ubane Madera, Iker Barandiaran, Mirari Altube, Mirian Biteri, Larraitz Zeberio, Arribitu Barruso, Jasone Zabala, Mireia Bikuña, Arantzazu Ezkibel, Irati Agirreazaldegi, Oihana Elortza, Jokin Bereziartua, Nerea Menor **Oinarrizko diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Imanol Soriano, Kepa Martelo **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundiñano, Ziortza Martín, Itxaso Bereizbar, Aintzane Muruamendiaraz **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Agurtzane Gaintzarain, Ane Bereizbar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Otalora Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako asteakaria



LAGUNTZAILEAK



Eusko
Jauriluzta



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oñatiko
Udala



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala

herritarrak galdezka

GOIENKARIA KANPOAN
JASO DAITEKE?

Azkenaldian zenbait lagun etorri zaizkigu GOIENKARIA Debagoiene-tik kanpoan dituzten senideek jaso dezaten zer egin behar duten galdetzen. Aldizkaria ibarretik kanpo jaso daiteke, bidaltzen du Goienak?

Marta Leturia Goienako Harpi-detza arduradunak eman digu erantzuna: "Bai; berez bailaran banatzen da izena emanda dute-nen artean; bailaratik kanpo bada, postaz bidaltzen dugu eta ez dago inongo arazorik jasotze-ko. Hori bai, postaz bidaltzearen gastuak kobratzen ditugu: EAE-ra edo Estatura bidaliz gero, aur-ten 25 eurotakoa izan da kopurua, eta 45 zenbaki jasotzen dituzte urtean; *Asteleheneko Goienkaria* jasoz gero, harpidetza gehitu beharko litzaioke, eta orduan 68 euro kobratzen dugu biak jaso-tzeagatik".

Estatutik kanpo bizi direnak ere badaude. Orduan ere egin daiteke: "Europara ere bidaltzen dugu eta orduan aurtengo tarifa 125 eurotakoa izan da". AEBeta-ko tarifa 250 eurokoa izan da.

Beraz, izen-abizenak, helbi-dea, herria eta herrialdea, kon-tu korrontearen zenbakia eta telefonoa emanez gero, nahi duen edozeinek aukera du GOIENKA-RIA jasotzeko.

NORTASUN AGIRIA
ARRASATEN EDOZEINEK?

Nortasun Agiriak Arrasaten tra-mitatuko dituztela jakinda, Are-txabaletako irakurle batek hau-

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidaligu-zu galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagiokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 05
- Faxez: 943 25 05 12
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

xe galdetu digu: "Arrasaten bizi ez garenok ere tramita dezakegu han Nortasun Agiria? Horrela bada, zer egin behar da?"

Arrasateko BAZeko Edurne Muxikak hauxe esan digu: "Ez dago mugarik. Hasieran, ardura-dunek esan ziguten 60 bat lagun hartuko zituztela NA elektroni-koa egiteko, baina asmoa dute ehunetik gora lagun atenditzeko". Txanda hartzeko, BAZera deitu behar da, 943 25 20 00 telefono zen-bakira.

Aurrerantzean, NA egin edo berritzen duenak agiri elektroni-koa jasoko du. Horretarako, bi aldiz joan behar da bulegora. Lehe-nengo, datuak ematen dira: "Argazkia, hatz markaren irakur-keta (orain eskaneatu egiten da) eta norbere datuak jasotzen dituz-te; gero, Donostiara eramaten dute dena, han modu berezi baten inprimatzeko", azaltzen du Muxi-kak. Bigarren aldiz joan behar izango du eskatzaileak BAZera. Gogoan hartu behar da ezinbes-tean norberak joan behar duela.

Orain hurrengo, urriaren 27an eta 29an egongo dira BAZen Nortasun Agiriak egiten.

marrazkiz

Alex Ugalde



Euskal Herria Erasmus ikasleen begietan

Joxe Aranzabal
goiena.net/blogak/farao

Komunikazioan ditugun Erasmus ikasle biak hasiak dira praktikak egiten eitb24 zerbitzuan. Han egingo dituzten lanen artean, bat izango da hainbat erreportaje idaztea Euskal Herriaren gainean. Eta, dagoeneko, idatzi

dute lehena. Tieme Hermans mutil herberhetarrak Maritxu Kajoi aukeratu du gaitzat. Saskia Kamphuis neska herberhetarrak, ostera, pintxoak, gure tabernetan hain ugari ikusten direnak. Biek ala biek, ederto idazten dute, ingelesez noski.

Denbora gehiago eramango balute gure artean, ohartuko lirateke euskaltzale belaunaldi bat joaten ari zaigula. Gotzon Garate, kasu. Edo Juan San Martin. Atzo bertan, etxera joan eta, telebista piztu nuenean, hantxe ikusi nuen Joxe Mari Iriondo Juan San Martin elkarrizketatzen, aspalditxo

egindako saio batean. Eta orduan pentsatu nuen zenbat jende joan zaigula azken aldi honetan: Luis Villasante, Juan Mari Lekuona, Lourdes Iriondo...

Aitortu behar dut harritu egin nintzela irakurri nuenean Sarah Palin presindenteordegai estatubatuarrak esan zuela Barack Obama terroristen laguna dela, etab. CBS telebista kateko analista baten iritzian, hemendik eta azaro bitartean, errepublikanoak saiaturiko dira Obamaren irudia ahalik eta gehien zikintzen, jakina baita kanpaina gordin eta itsusi jartzen denean jendeak erantzuz-

blog

plazara

'Ura eta Garapen Iraunkorra' nazio-
arteko erakusketan izan ziren
Euskal Herriko Unesco zentroko
ordezkariak. Josu Sanz zentroko

Ingurumen Saileko arduradunak
gogorarazten digu 1.200 milioi
lagunek ez dutela edateko ur gar-
birik, datu bat ematearren. Era-

kusketan, krisi horretaz hitz egin
zuten, baina baita horrek berpiz-
ten dituen baloreetaz eta elkar-
tasun neurri posibleetaz.

Josu Sanz *

Ura, bizi iturri

Orain aste gutxi amaitu zen
Zaragozan *Ura eta Garapen
Iraunkorra* izeneko Nazio-
arteko Erakusketa. Bertan, mila-
ka euskalduni egin zitzaigun dei,
uraren festa handian parte har-
tu eta lan egitera. Erakusketara-
ko eremuetaz gain, iritziak tru-
katzeko eta eztabaidarako gune
interesgarria ere izan da EXPOa.
Bertan izan garenok, ikuspegi
desberdinak izan arren, geure
mugetatik haratago begiratu nahi
izan dugu, munduko ur-krisiari
buruz ozenki hausnartzeko, jarre-
ra ireki eta eraikitzaileaz.

Zenbait zifra gogoratu ditugu
berriz; izan ere, behin eta berriz
aipatuagatik ere, gordinak zaiz-
kigu oraindik: 1.200 milioi pertso-
nak, ia gure planetako biztanle-
riaren bostenak, ez dute ur gar-
birik, eta 2.600 milioik ez dute
saneamendu duinik; hau da, ezta
komun-zulo sinpleena ere.

Gai al gara buruari eragin eta
Euskadin halako egoerarik irudi-
katzeko? Alegia, zirkinin ere egin
gabe geratuko al ginатеke, Euska-
din egunero 5.000 haur hilko bali-
ra urarekin lotutako gaixotasu-
nen ondorioz –beherako arrunt
baten ondorioz, adibidez? Zer egin-
go genuke, baldin eta horrez gai-
nera ura salgaitzat hartuko balitz,
eta ez ondasun publikotzat, eta,
horren ondorioz, ordaintzeko
aukera luketenek bakarrik izan-
go balute ura bermatuta?

Bada, egoera horretan bizi
dira munduko leku gehienetan.
Milaka milioi pertsonak soldata-
ren zati handi bat erabili behar
dute ura erosteko; emakume eta
neskatoek hainbat kilometro egin
behar dituzte oinez; familia eta
herrialde ugari azpigarapenaren



MIKEL ARROIABE

kateetan lotuta bizitzera konde-
naturik daude; eta saneamendu
eza dela-eta jende ugariren egu-
neroko bizimodua ez da duina.
Hori guztia ura kudeatzeko poli-
tika kaskarren ondorioz gerta-
tzen da, eta ez baliabide ezaren
ondorioz.

EXPOn izandako adituek adie-
razi dutenez, gainera, egoera
horrek okerrera egingo du zenbait
faktoreren ondorioz; klima-alda-
keta da horietako bat. Munduko
prezipitazio-kopuruak behera
egingo du –batez ere, zona idorre-
tan–, eta horrek areagotu egingo
du basamortutze-arriskua.

Baina EXPOa baliagarria izan
zaigu, era berean, krisi honi aurre
egiteko onuragarriak izan daitez-

"Milaka milioi pertsonak
soldataren zati handi
bat erabili behar dute
ura erosteko"

"Hortzak garbitzean
iturria ixtearekin ez
dugu krisia konponduko;
baina ekintza horiek ere
lagungarriak dira"

keen zenbait baloreri sendo eus-
teko; besteak beste, garapen-bide-
an diren herrialdeekiko lankide-
tza areagotzea; jabetzea teknolo-
gia, bera bakarrik erabilita, ez
dela irtenbidea; natura-ekosis-
temen gutxieneko ur-beharrak
aintzat hartzea; kontuan hartzea
ezin dugula ur-eskaria edozein
beharren gainetik ezarri; ohar-
tzea urak eragin handia duela
ingurumenean eta ekonomian,
eta horren kostuak geure gain
hartu behar ditugula; aintzat har-
tzea ura ondasun publikoa dela
eta denoi bermatu behar zaigu-
la eskuragarri izatea.

Azkenik, esan daiteke EXPOa
oso baliagarria izan dela ideia
interesgarriak eta irtenbide
berriak aurkezteko. Esate batera-
ko, Uraren Tribunalan, hausnarke-
tarako eta eztabaidarako eremu-
rik ofizialena izan den horretan,
euskaldunok jakinarazi genuen
etorkizuneko ur-kanonaren par-
te bat beharrik handiena dutenei
laguntzeko erabiliko dugula. Hau
da, gai izan gara kudeaketako
gure barne-erronkak –ur gehiegi
kontsumitzeagatik ordaindu
beharreko kanona– mundu oso-
ko erronken alde bideratzeko,
beste herrialde batzuetan ur-esku-
bidea ukaturik dutenei emango
baitiegu diru horren zati bat.

Hortzak garbitzean iturria
ixtearekin ez dugu munduko ur-
krisia konponduko; baina ekin-
tza txiki horiek, beste handiago
batzuekin batera –esaterako, eus-
kal ekimen horrekin batera–,
lagungarriak izan daitezke.

*Euskal Herriko UNESCO Zentroko
Ingurumen arduraduna da Josu Sanz.

zer deritzozu?

www.goiena.net

Danbakako
saioetara
bazoaz?

BAI	%50
EZ	%50

> AUTOBUSA

Bai, ni fango naiz egunen
batian, baina komeniko zan
Goienak autobusa ipinttia
Elgetaraiño fateko. Lagun
batzukin fango naiz
kotxian.

Iratxe

> LAGUNAK IKUSTERA

Bai, baina lagunek jotzen
dutenean bakarrik.

Joseba

> IBARRERAKO BAKARRIK

Ez dakit. Gehiago gustatzen
zitzaidan Debagoienarako
bakarrik zenean. Nik uste
dut hemengo taldeentzat
bakarrik izan beharko zela.

Patxi

> GUSTUKO EZ

Aurreko edizioetan ez naiz
joan eta oraingoan ere ez dau-
kat asmorik. Ez zait musika
gustatzen.

Maria

KAMISETA ETA GUZTI

Ni joan nintzen lehenengo
urtean eta bigarreanean ere
bai. Aurten ere igoko naiz.
Kamisetare ere erosiko dut.

Iñaki

DATORREN ASTEKOA:
Arduratuta zaude
bankuen egoerarekin?

Eman zure iritzia
www.goiena.net atarian.
Datorren astean
argitaratuko ditugu
hemen erantzun
interesgarrienak.

-top

ten duela abstenituz, eta hain
zuzen, horixe nahi omen dute
errepublikanoek (...), parte
hartze handiak demokratei
egiten dielako mesede.

Hauteskunde kanpainan ez
ezik, telefonoen merkatuan ere
ekaitza agertu zen atzo, Black-
berry konpainiak Storm
telefonoa aurkeztu baitzuen,
telefono bat ukipen pantaila bat
duena, iPhonek bezala (...).
Geroz eta garbiago dut ordena-
gailu eramangarrien baliabide
gero eta gehiago sartuko direla
aparrailu horietan, eta berandu
baino lehen, horrelako batekin
ibiliko garela batetik bestera,
erabat konektatuta.

Agur eta ohore

Ainhua Lendinez
www.elgoibarren.net/content/view/
1248/39/

Bart ez dut lo sakonik egin.
Atzo ezkila hotsak nituen
buruan (...). Eta ezkila
hotsek zugana eraman naute.
Joan zara. Ikaragarri sufrituta.
Ezin esango dizut orain, lehen
esan ez dizudanik. Baina
paperak zuriz uztea baino
gauza gogorragorik gutxi da.
Uda aurretik joan behar omen
zenuen, eta uda ostean joan
zara. Negua baino gogokoago

zenuelako uda, seguru. Negu
gorriari ihes egin nahi izan
diazula pentsatuko dut beti, eta
udaberriko lore artean imaji-
natuko zaitut zure bide
berrian. Izan dadila loretsua
hemen izan duzunaren pare.
Liburu bat besapean, eta
irribarrea aurpegian (...).

Euskal Literaturaren
urrezko orrietan geratuko zara
betiko (...). Baina ororen
gainetik, gertu izan zaitugunok
lagun, aholkulari eta osaba
izango dugu gogoan beti. Zenbat
on jaso dugun zugandik, zenbat
oroitzapen utzi diguzun.

Izan zaitez beti zu, osaba
Gotzon laguna.

koplak

Julen Iriondo

Erantzunen bila

Urrian hogeita bosterako
ez badaukazue planik
lasai egin erantzun ematen
ez duzue-eta lanik.

Ziurtatu ziguten kontsulta
egin egingo zutela
baina berriro geratu gara
besten menpeko bezela.

Herri hontan bihurtu bazaigu
galdetzea be pekatu
hemen zer egin leiken ta zer ez
behar dute esplikatu

Ez dakit balioko zukeen
kontsultak ezertarako,
kontua da ez dela egingo
debekatu dutelako.

Urteak badoaz eta gaude
betiko leku berean.
Inoiz joko al dute indartsu
kolpe bat mahai gainean?

Urria, azaro, abendua,
urtarrila ta otsaila
denbora luzez segi beharko
dugu erantzunen bila?

Gizarte etxearekin harro

Iñigo Ramirez de Okariz Telleria
(Antzuolako EAJ-PNVren izenean)
Antzuola

Pozik omen daude herritarren erantzunarekin Torresoroan zabaldu berri den eguneroko zentroko arduradunak. Baita gu ere! Baina ez pentsa proiektu hau aurrera ateratzea hain erraza izan denik, urte hartan manipulatu, ulertu ez, edota ulertu nahi ez izatearen ondorioa izan delako, deskalifikazio ez politiko soilik baizik eta pertsonaletara ere iritsi arte.

Hain aztertuak eta hausnartuak izan diren proiektu globalizatu gutxi egongo dira herri batean, nahiz eta askok hori ere sinistu ez. Izan ere, Antzuolak urte haietan zerbitzu sozialetan nahiz kulturaletan zuen azpiegituraren ahulezia nabaria zen. Esan nahi da, zerbitzuen sakabanaketa handia eta garestia izateaz gain, azpiegitura desegokia eskaintzen zela orduan.

Baina proiektua ez zen gizarte-etxe bat soilik egitea, baizik eta filosofia eta finantzazio ikuspegitik ere begiratuta proiektu desberdinak bideragarriak izatea. Hala, lehenik eta behin, maristek Eguzki auzoan lagatako orubean, herriko gazteei zuzendutako eta tasatutako etxeak eraiki nahi izan ziren (1), bertan, etxe azpian, kirol (2) eta gaztetxoen (3) beharretarako aretoak eskainiz. Aldi berean, gaztetxe probisionala anbulatoriora eraman nahi zen (4), hain desegokia bihurtzen ari zen mediku zerbitzuen kontsulta eta anbulatorioa bera gizarte etxera eramanez (5). Gizarte-etxean ere, une honetan etxe azpi batean zerbitzu prekarioa betetzen duen liburutegi berri bat kokatu nahi izan zen (6), eta, bukatzeko, gero eta beharrezkoagoa den erabile-ra anitzeko aretoa ere (7).

Baina gizarte-etxeak bazuen gure nahietan beste helburu bat ez hain fisikoa, bai sozialagoa (8); izan ere, inguru bat diseinatu nahi genuen adin desberdinetako herritarrek toki konpartitu bat izan zezaten, eta gazte eta ez hain gazteen artean harreman afektiboa ere gara zezaten.

Eta, nola ez, une hartan konfliktoaren iturri edo detonantea izan zen parke dontsua (9)! Ea orain izango duguna gure hainbat egonaldi asetzeko gai bihurtzen den. Aurreko aldean, berriz, umeentzat jolas parke eder bat (10) ere bai.

Gure egitasmo hauek guztiak une hartan kaleratu genituen, nahiz eta herritar dezentek hori ukatu edota ulertu ez, edota ulertzetik nahi izan ez. Abiadura Handiko

Trenak ez duena egingo, urte haietan tren bat geratu zen herrian, eta hartu beharra zegoen, bagenekielako beste urte askotan ez zela besterik geratuko herrian (gertatzen ari den bezala).

Ez da gure asmoa orain garai hartakoak aipatzea, nahiz eta EAJ-PNV memoria intsumisoaren zale ez izan, baizik eta esku artean dugunaz disfrutatzea. Baina, konturatu bazarete, zerrendatu ditugun helburuetatik batzuk lortu badira ere, beste batzuk, ostera, lortzear daude, eta denon esku dago hori hala izatea. Begira dezagun aurrera eta disfruta dezagun Antzuolak gaurtik aurrera izango duen gizarte-etxeaz; eta aurrerantzean ere izango direnak, nola ez, ez ahaztu.

Kooperatibistei

Iñigo Lete
(Kooperatibetako Plataforma)
Arrasate

Modu okerrean *Parot dotrina* deitutakoa tribunal espainiarrek sistematikoki aplikatzen diete gure preso politikoei eta, tartean, Fagor Etxetresnetako bazkide eta gure lankide den Luis Mari Azkargorta Belategi *Kanto*-ri. Dotrina hori aplikatuta, datorren urriaren 8an *Kanto*-k urtebete egingo du kartzela espainiarretan bahituta.

Kanto 1971ko maiatzaren 17an hasi zen Fagor Etxetresnetan eta, 1988ko apirilaren 22an atxilotu zuten arte, garbigailuen plantan aritu zen lanean. Carabanchel, Alcalá, Herrera de la Mancha, Leon, Huesca eta Martutenetik pasa eta gero 2003ko urtarrilaren 8an aske geratu zen, 15 urte kartzelan egin ondoren eta bere zigorraren hiru laurdenak beteta, Espainiako eskuin muturraren kanpaina mediatiko izugarri baten erdian. Gure preso politikoen kasuan, zigorren murrizketak eta legea zorrotz betetzea zalantzan jarri zituzten.

Kanto 2003ko irailean Fagor Etxetresnetan hasi zen berriz ere lanean. Hala ere, polizia espainiarrak berriro atxilotu eta kartzelan sartu zuen bere zigorra osorik bete behar omen zuela-eta. Une horretan, Auzitegi Nazionalak aske geratzeko eguna 2007ko urriaren 8 izango zela ebatzi zuen.

Kanto Martutenen kartzelaratu zuten aurrena eta, ondoren, 2004ko abenduaren 13an, Zuerako kartzelara (Zaragoza) eraman zuten. Gaur egun bere bizi-baldintzak, preso politiko gehienen kasuan bezala, muturrekoak eta jasangaitzak dira, bai beretzat, bai bere familiarentzat.

Hala ere, eta *Parot dotrina* aplikatuta, Auzitegi Nazional

horrek berak bere askatasunerako egun berria 2018ko apirilaren 8a izango zela jakinarazi zion *Kanto*-ri.

Parot dotrina aberrazio juridikoa da. Ez dauka funts legalik. Auzitegi Nazionalak espresuki euskal preso politiko-entzat diseinatu eta aplikatutakoa da. Gorrotozko eta mende-kuzko estrategia baten barruan kokatuta, presoen askatasun egarria desagerraraztea eta fisikoki eta moralki suntsitzea du helburu.

Hau aplikatzeak beste 11 urterako gure lankide eta bazkidearen bahiketa dakar, 30 urteko kartzela zigorra erabat bete arte. Dagoeneko urtebete gehiago egin du. Ezin dugu hori onartu. Gure preso politikoen bizitza jarri dute jokoan, sektore espainiar faxistek antolatutako kanpaina mediatikoei jaten emateko.

Bazkide kooperatibistak historikoki elkartasun-lotura sendoa izan dugu euskal preso politikoekin eta, batez ere, geureekin. Lotura hori berreskuratzeko garaia iritsi da. Gure lankide eta bazkide *Kanto*-k orain egon behar du gurekin lanean, gainerako euskal preso politikoek egon behar duten bezala.

Etxebizitza babestuak?

Juan Luis Merino Sanabria
(Ezker Batua-Berdeak taldeko zinegotzia Eskoriatzako Udalean)
Eskoriatza

Eskoriatzako Udal Gobernuak argi berdea eman zion irailaren 18ko osoko bilkuran Aranburuzabalako egitasmoari. Plan horretan aurreikusita dago sustapen libreko 40 etxebizitza eraikitzea. Onarpen horrekin itzuri egin dio, bi egunegatik, Lurzoruaren Legeari. Lege horren arabera, beharrezkoa da edozein sustapen planean, eraikitzen diren etxebizitzentzen %40 babestutako etxebizitzak izatea (etxebizitza sozialak, babes ofizialekoak edo tasa-tuak).

Hori gutxi balitz, Eskoriatzako Udala dabil eskoriatzarrak nahastu nahian, aipatu sustapen horretan etxebizitza sozialak ere eraikiko direla esanez, hori egia ez denean. Baieztapen hori bereziki da mingarria kontuan hartzen badugu Udal Gobernuak bere esku zuen guztia egin duela eraiki behar diren etxebizitzak ez daitezen izan babestutakoak. Alkateak ahalegin guztiak egin ditu Aranburuzabalako Plana irailaren 20a baino lehen onartzeko. Ez dakigu zein intentzio edo interesegatik. Aipatu data horretatik aurrera,

Lurzoruaren Legeak dio etxebizitzak eraikitzeko edozein planek kontuan izan behar duela eraikitzen diren etxebizitzentzen %40k babestuak izan behar dutela.

Eskoriatzako Ezker Batua-Berdeak taldearen izenean konbentzituta gaude mandatu hori saihestu nahi izan dela. Hori egiteko, gobernu taldeak uztailaren 27ko osoko bilkurara eroan zuen plana, hasierako onarpena emateko asmoz. Hau da, justu oporren aurretik. Eta, alegazioak egiteko epea zabaldu zuen justu abuztuan, horrelakotarako hilabete ia galdua. Epe hori amaituta, alkateak ezohiko osoko bilkura deitu zuen irailaren 18rako, gai hau zerrendan harturik. Horren aurrean, Ezker Batua-Berdeak taldekook galdera hauek egiten ditugu: zertarako horrenbesteko presa? Alkateak zergatik ez zuen hilaren 24ko ohiko osoko bilkurara itxoin plana onartzeko? Eginahalak egin nahi izan dituzte irailaren 20a baino lehen plana onartzeko eta horrela etxebizitza sozialak eraikitzeko obligazioa saihestzeko?

Zentzugabekeria honetan, badirudi Udalak lehentasuna eman diela enpresa eraikitzaileen interesei, Eskoriatzako herritarren interesen aurrean. Ezker Batuak-Berdeak taldeak jokabide hau salatu nahi du eta berretsi nahi du etxebizitza sozialen aldeko gure apustua, eta herritarrei zuzendutako politiken aldeko apustua, ez etxebizitza sustatzaileen interesen aldekoa.

Maritxu kajoi komisiñuari

Oihana Aranburu, Maite Barreña eta Esther Lizarralde
(Arrasateko Udaleko Berdintasun Saileko Burua, Teknikaria eta Emakume Txokoko dinamizatzailea)
Arrasate

Maritxu Kajoiko festaren baitan hainbat elementu ezinbestekoak dira: miraria, dotore janztea, festarako gogoa..., eta eskapularixua.

Urtez urte, eskapularixuak Euskal Herrian bolo-bolo dabilen gai bati heltzen dio eta gogoeta bat plazaratzen du. Oraingoan, emakumeok sufritzen dugun biolentziari eutsi egin dizue eta herritar guztioi proposatu diguzue (behintzat, egun batez) eraso sexisten aurrean ezetz esatea.

Guk, berdintasun sailetik, urteak daramatzagu emakumeok sufritzen dugun biolentziaren aurrean herritarrak aktibatzen eta konpromisoak bilatzen. Batzuetan eraginkortasun gehiagorekin eta beste batzuetan gutxiagorekin.

Oraingoan ikaragarria izan da lortu duzuena: debatea sortzeaz gain, ehunka emakume eta gizon eskapularixua jantzita dutela “eraso sexistarik ez!” aldarrikatzen.

Zoriontzekoa eta eskertzekoa dudarik gabe, jaietan ere aldarri hau herritartzeagatik eta kaleratzeagatik egindako ahaleginagatik. Eskapularixua aurrean dugula argi dago: zuen lanarekin, gure lanarekin, denon konpromisoarekin..., guztion artean lortuko dugu!

'Kanija'-rekin maiteminduta

Nuria Barrero eta Unai Ziarsolo
Bergara

Helduak izan dira helduentzako mostrako antzezlanak, dudarik ez: txotxongiloek barre algarak eragitea espero dugun zerbait da; baina ez dira hori bakarrik.

Heriotza sarri agertu da hilkorrak ez direnen ahotan; heriotzari beldurra gai unibertsala delako bat egurrezkoa, gomazkoa edo kartoizkoa bada ere. Heriotzari bezala zahartzeari ere beldurra diote txotxongiloek, joandako gaztaroari heldu nahi diote, ximurrak eta gaztaroko edertasuna batera ezinak direla jakin arren. Gorroto deskafeginatua ikusi dugu, guk geuk garratzago gorrotatzea nahiago genukeen lekuan.

Egon da bestelakorik ere mostran. Ur azpiko bainujantzi gorridunak argentineraz publikoa barrez ia leherraraztea lortu du. *Kanija*-ren gerri eta esku mugimenduek txoratu gaituzte, horrek eta bere mingain lotsagabeak. Inoiz aspergarriak gertatzen ez diren antzezlan bisualak, ezer gutxirekin egindako istorio –pertsonaia– esketx eta abarrak ez dira falta izan. Istorioa laburrek asko kontatu digute, soilik esku biluziak, gerizpeak, pneumatikoak edo fregona kuboak erabiliz.

Baina ez da bakarrik txotxongilo edo obren meritua izan. Publikoa gogotsu, murgilduta, eszenatokira igotzeko ez ezik edozertarako prest egon da eta hori igarri da giroan. Eta gainera, zerbezak edan eta erre zitekeen, butakak zikintzeko beldurrik gabe! Alferrik gabiltza hitzetan ipintzen etorri ez direnei mostran ikusitakoak adierazi nahian. Antolatu eta lan egin dutenei eskertzea besterik ez genuen nahi eta hori behintzat egingo dugu: mila esker egin duzen ahalegin handiagatik! Brabo.

PD: Ea ez dugun X. mostrara arte itxaron behar helduentzako txotxongiloak herrian berriz ikusteko.

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAk eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



**Barrenkalea 33
20570 BERGARA**



**Telefonaoa:
943 25 05 05**



**Faxa:
943 25 05 12**



**Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com**

Zer? Ez zinen gogoratzzen
ikastetxeko gastuak zetozela?

GESTIPLANek ohartaraziko dizu

Azkenean, hona hemen era eroso eta erraza familiako ekonomia kudeatzeko: **GESTIPLAN**.

Zerbitzu berri honek **familiako gastu guztiak planifikatzen eta kontrolatzen lagunduko dizu**. Zehazki esango dizu zenbat eta zertan gastatzen duzun, **eta hileko kuota bakarra** kalkulatuko dizu urteko gastu guztiei aurre egiteko, nahiz eta hil batean handiak izan eta hurrengoan txikiagoak.

Honela, zeure etxeko ekonomian oreka handiagoa lortzeaz gain, aukera berriak aurkituko dituzu zeure diruarentzat.

zer nahi duzu bihar?

Proba ezazu Kutxanet-en!

www.kutxa.net

 **kutxa**



Negu honetan, ahaztu hotza.

ESKAINZA
PAREGABEA

Naturgas energiarekin, gas naturalez gozatuko duzu etxean.

Orain, erosotasunik handienaz gozatzea inoiz baino errazagoa da. Izan ere, fabrikatzaileekin eta gas-instalatzailerekin lortutako akordioari esker, guk gas naturalerako instalazio osoa egingo dizugu, eta zuk orain arte sekula inork eskaini ez dizkizun baldintzak izango dituzu.

Egundoko prezioan:
3.300€
(BEZ kanpo).

+

KREDIGAS
finantziazio berezia,
instalazioa hileko kuota erosotan
finantzatzeko.

+

570€
ere emango dizugu

Promozio honek 08/12/31ra bitartean iraungo du.

Finantziazio berezi honen interes-tasa 2008rako %5,25ekoa izango da (Credigas). Gaueko tarifa baduzu, edo 65 urtez gorakoa bazara, 570 € jasoko duzu; halakorik ez baduzu, 270 € jasoko duzu. Prezioa guxi gorabeherakoa da, barruko instalazioa egiteko, kondentsazio-galdara (markaren arabera) eta 6 erradiadore (45 elementu) jartzeko. Promozio estandarraren gaineko edozein aldaketa, aparteko aurrekontua izango du. Promozio honez baliatzeko, Naturgas Energia Comercializadora, SAUrekin hornikuntza alta egin beharra dago.

902 123 456 Telefono Urdina
www.naturgasenergia.com



naturgas
energia

Herriak

Arrasate > 18-19 Bergara > 24-25 Aretxabaleta > 31-32 Oñati > 33
Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Elgeta > 37 Aramaio > 38 Leintz Gatzaga > 39



> ARETXABALETA

Atzeratu egin dira Herriko Plazako lanak, eta azaroan bukatuko dira > 31



> OÑATI

Gertu dago Lizaur kaleko ludoteka datorren astean zabaltzeko > 33



> ESKORIATZA

Helduen Heziketa Ikastetxeko ikasle batek 100 urte bete ditu > 35



> ARAMAIO

Kale-izendegi berriua argitaratu dute, 15 urteetan lehena > 38

BERGARA > 30. ELOSUKO ABERE FERIA

Auzotarren ahaleginarekin, aurrera jarraitzen du abere feriak Elosun

HASIERA

1979an hasi ziren, 65 bururekin; lehenengo, Debako Zelai Luze baserrikoa etorri zen

HUTSAREN TRUKE

Hasierako urteetan, bertsolari eta kazetariak hutsaren truke lagundu zuten

JASONE ZABALA > BERGARA

Aurtengoa Elosun ospatuko den 30. abere azoka izango da. Baina azoka horrek jatorria 1979. urtean dauka, Manuel Oruesagastiren eskutik.

Bega baserriko Manuel Oruesagastiri, animaliak asko gustatzen zitzaizkion, eta, inguruko herrietan abere azoka egiten zutela ikusita, Elosun egitea bururatu zitzaion; garai hartan auzo alkatea zen hura. Egunari dagokionez, "urriaren 12ko eguna izatea nik erabakitakoa izan zen, garai hori txahal eta beste animalien salmentarako egokia goa delako", adierazi du Oruesagastik.

ZELAN HASI ZIREN

1944an Elosu auzoko 29 baserri-tarrek eskola etxe bat egin zuten. Eskola etxe hura 1977an bihurtu zen gaur egungo Elurmendi elkartearen 125 bazkide ditu gaur. Elkartearen sorreraren ostean hasi zen Oruesagasti feria egiteko asmoari bueltak ematen, eta halaxe hasi zen.

"Inongo laguntzarik gabe hasi nintzen garai hartan. Elurmendiko elkarteak sortu berri zegoen. Bertara joan nintzen azoka egiteko beharrezkoak ziren laguntzak eskatzera, baina bertakoen erantzuna ezezkoa izan zen, elkarteak zorretan gelditu zitekeelako", dio antolatzaileak.

Baina Oruesagastik bere asmoari tinko eutsi zion eta orduko elkarteko batzordeetako lehendakari Joxe Martin Orma-



Manuel Oruesagasti, erdian, hasierako eta oraingo azokako antolatzaileekin batera.

JASONE ZABALA

etxeak laguntza eman zion. Aurtengo edizioan bezala, 1979an Bergarako eta Azkoitiko udalen laguntzaz gain, Elorrioko Pasquali baserriko makineria saltzen duen denda etxearen laguntza jaso zuen. Hori diru aldetik

jasotako laguntza izan zen, baina arlo askotariko ezagunen laguntza ere jaso zuen. "Kazetaritza arlotik Txema Urtzelai arrasatearrarena; Juan Luis Bikuña bergararrarena; Mikel Atxagarena eta Jose Mari Iriondorena.

Bertsolaritza mundutik, berriz, Gorrotxategi eta Lizasorena, besteak beste. Guztiak abere feriarren hasierako urte haietan hutsaren truke etorri ziren", gogoratzen du Oruesagastik. Hasierako asmoa azoka ezagutaraztea zela



Lehenengo azokako irudi bat.

MANUEL ORUESAGASTI

1979ko urriaren 12an egin zen lehen abere azoka Elosu auzoan

Ondoko irudia 1979an egindako animalia azokakoa da, lehenengo. Garai hartan inork gutxik uste zuen leku askotan izango zela ezaguna abere azoka hori. "Pentsa ezin zitekeen gauza bat zen; ez genekien nola aterako zen, baina auzotarren ahaleginarekin posible izan zen". Garai hartako lehen abere azoka hartara 65 abelburu eramane zituzten.

Orduan jende pila bat joan zen bertara, eta "gaur egun ere halaxe izaten jarraitzen du, eta txoko ezberdinetan ezaguna den eguna da", adierazi digu Oruesagastik.

Abere azokako egitaraua

09:00etan: Azokaren hasiera. Abere postu ezberdinak egongo dira.

13:00etan: Sari banaketa.

Azokara eramandako animalien arrazaren arabera banatuko dituzten sariak.

13:30ean: Bertsolariak: Beñat Lizaso eta Iker Zubeldia.

17:30ean: Idi probak eta ahari jokoa. Bentaoste eta Fernando Salegiren idiak; Lutxurdoren ahariak jardungo dute topeka. Ondoren: Bertsolarien bigarren saioa.

Egun osoan Epelde eta Lutxurdiok alaituko dute Elosuko giroa.

OHARRA: ANTOLAKUNTZAK EZ DITU BERE GAIN HARTUKO EGUNEAN ZEHAR GERTA DAITEZKEEN EZBEHARRAK.

zerbitzuak

GUARDIAKO FARMAZIAK

ARRASATE

Zapatua, 11	Fdz. Corcuera	Maisu Aranbarri, 1	943 79 22 26
Domeka, 12	Irizar	Erguin, 11	943 79 12 39
Astelehena, 13	Amezua	Santa Marina, 32	943 79 09 74
Martitzena, 14	Español	Araba, 4	943 79 18 65
Eguaztena, 15	Ruiz	Nafarroa, 1	943 79 14 09
Eguena, 16	Etxeberria	Zarugalde, 42	943 77 16 30
Egubakoitza, 17	Azkoaga	Ferrerias, 1	943 79 15 15

BERGARA

Zapatua, 11	Urritikoetxea	Oxirondo, 4	943 76 11 74
Domeka, 12	Urritikoetxea	Oxirondo, 4	943 76 11 74
Astelehena, 13	Zabala	Barrenkale, 25	943 76 16 87
Martitzena, 14	Guallar	San Antonio, 5	943 76 11 05
Eguaztena, 15	Estella	Matxiategi, 5	943 76 19 63
Eguena, 16	Alvarez-Mozos	Iparragirre, 2	943 76 12 15
Egubakoitza, 17	Urritikoetxea	Oxirondo, 4	943 76 11 74

OÑATI

Zapatua, 11	Garate	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Domeka, 12	Garate	Kale Barria, 42	943 78 05 58
Astelehena, 13	Juldain	Kale Barria, 6	943 78 11 28
Martitzena, 14	Juldain	Kale Barria, 6	943 78 11 28
Eguaztena, 15	Anduaga	San Lorentzo, 3	943 78 21 16
Eguena, 16	Anduaga	San Lorentzo, 3	943 78 21 16
Egubakoitza, 17	Barrenetxea	Kale Zaharra, 1	943 78 01 22

ARETXABALETA

Zapatua, 11	Anitua	Belorrieta, 1	943 08 11 43
Domeka, 12	Anitua	Belorrieta, 1	943 08 11 43
Astelehena, 13	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Martitzena, 14	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Eguaztena, 15	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Eguena, 16	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99
Egubakoitza, 17	Juan Fraile	Herriko Plaza, 10	943 79 21 99

Guardiako farmazien eskuko telefonoetarako 2008ko egutegia. Bidali SMS 7505era "farma" hitzarekin. SMS kostea 0,9 euro + BEZA.

TELEFONO JAKINGARRIAK

((112))
SOS DEIAK

OSASUNA ETA LARRIALDIAK

Osakidetza (Larrialdia).....943 46 11 11
DYA (Antzuola)943 78 71 57
Gurutze Gorria (Elorregi).....943 76 55 76
Suhiltzaileak943 78 28 00
Ertzaintza943 53 47 20
Osasun Etxeak
Arrasateko ospitala943 03 53 00
Antzuola943 76 62 23
Aramaio.....945 44 53 40
Aretxabaleta943 71 19 59
Bergara943 03 54 00
Elgeta.....943 03 54 00
Eskoriatza.....943 71 44 52
Leintz Gatzaga.....943 71 47 46
Oñati943 03 54 30
Udaltzaingoak
Antzuola943 76 62 46
Arrasate.....943 79 14 39
Aretxabaleta943 71 18 63
Bergara943 77 91 06
Eskoriatza943 71 44 07
Leintz Gatzaga.....943 71 47 46
Oñati943 78 04 11

GARRAIOAK

PESA.....902 10 12 10
Taxiak
Arrasate943 79 12 22
Aramaio945 44 50 33
Aretxabaleta943 77 12 64
Bergara943 79 12 22
Eskoriatza943 71 40 59
Oñati943 78 03 65

DEBAGOIENA

Mankomunitatea.....943 79 33 99
Hiltzegia (Zubillaga).....943 78 15 12
Nekazaritza ganbera943 76 10 15
Zerga Bulegoa943 76 58 63
Hondakindegi alternatiboak
Arrasate943 77 11 43
Bergara943 76 44 42
Oñati943 78 36 67
Kiroldegiak
Aramaio945 44 53 35
Arrasate943 77 16 77
Aretxabaleta943 71 26 28
Bergara943 76 56 41
Elgeta.....943 76 82 84
Eskoriatza943 71 53 28
Oñati943 71 63 75
Kultura Etxeak
Antzuola943 76 60 65
Aramaio945 44 53 74
Arrasate.....943 77 01 05
Aretxabaleta943 71 10 27
Bergara943 77 91 58
Eskoriatza943 71 46 88
Leintz Gatzaga.....943 71 47 46
Oñati943 78 03 53
Udalak
Antzuola943 76 62 46
Aramaio945 44 50 16
Arrasate943 79 09 00
Aretxabaleta943 71 18 62
Bergara943 77 91 00
Elgeta943 76 80 22
Eskoriatza943 71 44 07
Leintz Gatzaga.....943 71 47 46
Oñati943 78 04 11

DEBAGOIENEAN



Zapatua, 11

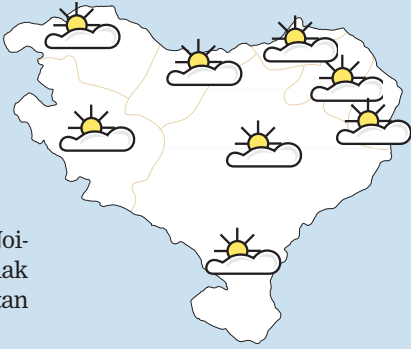
Giro polita egongo da ostarte ugariekin. Temperaturek 20°C-en muga gaindituko dute egunean zehar eta azken orduetan lainoak ugarituko dira.



Domeka, 12

Zerua hodeitsu egongo da. Noi-zean behin zaparrada arinak bota ditzake, zenbait lekutan ertainak eta trumoisuak.

EUSKAL HERRIAN



eguraldia

TENPERATURAK

MINIMOA

Domeka, 5

5 °C

MAXIMOA

Astelehena, 6

28 °C

ASTEKO EURIA (l/m²)

55,3 L

	Max.	Min.	Euria
Eguaztena, 1	20 °C	11 °C	- l/m²
Eguena, 2	16 °C	7 °C	14,2 l/m²
Egubakoitza, 3	12 °C	9 °C	18,3 l/m²
Zapatua, 4	16 °C	9 °C	0,2 l/m²
Domeka, 5	26 °C	5 °C	- l/m²
Astelehena, 6	28 °C	5 °C	- l/m²
Martitzena, 7	16 °C	7 °C	22,6 l/m²

Bergarako San Juan auzoan jasotako datuak.

ILARGIA URRIAN



Ilgora
7



Ilbete
14



Ilbehera
21



Ilberri
28

oharrak eta deialdiak

ARRASATE

> 1942an jaiotako en meza eta bazkaria

1942an jaiotakoek urteko ospakizuna izango dute urriaren 25ean. San Frantziskon meza entzungo dute 12:30ean, eta Erreka jatetxean bazkalduko dute gero. Izenematea zabalik dago Seber Altubeko dendan.

ESKORIATZA

> Pello Zubiria kazeta-riaren hitzaldia

Argia aldizkariko zuzendariaren alboko eta zuzendari izandako Pello Zubiria kazeta-riak hitzaldia egingo du Huhezin datorren egunean, hilak 16. Kri-si garaian aldizkari bat zelan egiten den azaldu-ko du. 16:00etan da.

ARETXABALETA

> Iro Landaluzeren hitzaldia, atzeratuta

Iro Landaluze adi-tuak perretxikoen gai-neko berbaldia egingo du egunean, hilak 16, udaletxe zaharrean, 19:00etan, Loramendik antolatuta. Hasieran, atzorako zegoen deitu-ta, baina atzeratu egin dute. Beste ekitaldi batzuk ere antolatu dituzte: euskal dantzen eta bonsaien gaineko ikastaroa. Izenematea zabalik dago.

BERGARA

> 1933an jaiotakoek ospakizuna egingo dute

1933an jaiotako ber-gararrak bazkaltzeko elkartuko dira azaroa-ren 16an Azpeitxi jate-txean. Meza entzungo dute San Pedron, 12:30ean. Izena emate-ko, 6 euro aurreratu behar dira Intxorta tabernan.

BERGARA

> Aroztegi aretoa erabi-ltzeko eskaerak

Bergarako Udalak onartu du Aroztegi are-toa euren erakuskete-tarako erabili nahi duten artistek bete beharreko baldintzen plegua. Urriaren 31ra arte dute eskaerak aur-kezteko epea, Bergara-ko Udal Erregistroan.

BERGARA

>1943an jaiotakoak Hon-darribira joango dira

1943. urtean jaiota-koek Hondarribira irte-era egingo dute urria-ren 25ean. Bisita turis-tikoa, txikiteoa eta bazkaria izango dituz-te han. Izenematea zabalik dago hilaren 20a arte, Fernandez oihal dendan (943 76 53

22) edo Arantxa Aska-sibarri deituta (943 76 16 13).

ARRASATE

>Ordutegi berria du Ga-te Informazio Bulegoak

Honako ordutegia dauka orain Gazte Bulegoak: astelehene-tik eguenera, 11:00-13:00 eta 16:00-19:00; egubakoitzetan, 11:00-14:00. Hala izango da apirila arte.

ELGETA

> Oinen zainketaren inguruko hitzaldia

Oinak zaintzea ongizate osoa lortzeko. Pentsa dezagun hanke-kin delako berbaldia egingo du Xabier Sus-perregik astelehenean, hilak 13, udaletxeko osoko bilkuren areto-an, 17:00etan.

ELGETA

>Basoa auzolanean gar-bituko dute bihar

Eguarbitzako herri basoa auzolanean gar-bitzeko dei egin du Uda-

lak. Bihar, zapatua, batuko dira herriko plazan, 08:30ean. Ahal duenak erremintak eraman ditzala eska-tzen dute.

ARRASATE

> Iratxera irteera egin-go dute erretiratuek

Iratxera joango dira Abaroako erretiratuak hilaren 15ean, eguaz-tena. Txartelak astele-henean, hilak 13, jaso behar dira, 11:00etan.

ARETXABALETA

> Galiziara bidaia egin-go dute Basotxokoek

Basotxoko erretira-tuek Galiziara (O'Gro-ve) bidaia egingo dute urriaren 19tik 25era. 105 euro da, otorduak barne. Izenematea aste-lehena, urriaren 13a arte dago zabalik.

ESKORIATZA

> 1958an jaiotakoek, Errioxara irteera

50 urte egiten dituz-tela ospatzeko, Errioxa-ra irteera egingo dute 1958an jaiotakoek urriaren 18an. Parte hartzeko, 50 euro sar-tu Euskadiko Kutxan ireki duten kontuan.

ARRASATE

> Elikadura natural eta energetiko ikastaroa

Jesus Romero adi-tuak elikadura natural eta energetikoaren gai-neko ikastaroa emango du, eta izenematea zaba-lik dago. Argibideak: 943 77 16 70 / 695 78 00 58 / jesusrom@euskal-net.net.

943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

kale inkesta

Herrian 100 urtetik gorako hiru lagun daude. Zer diozu?



Nieves Lafuente
Langilea
Eskoriatza

Bizi kalitatea beste herrietan baino hobea daukagulako izango da. Beste arrazoi bat klimarena izan daiteke. Hemengo Arrasatekoaren ezberdina da, neguan hotzagoa.



Maider Txintxurreta
Langabetua
Eskoriatza

Nik argi daukat. Beste herrietan baino bizimodu lasaiagoa dago hemen, horrek asko egiten du. Baita ere pentsamolde garbi bat. Norberak daraman bizitza filosofiak ere asko esan nahi du.



Jose Mari Buendia
Erretiratua
Eskoriatza

Denetarik eta ona jatea, hor dago arrazoia: baba-rrunak, dilistak, okela ona... Hori norberaren izaeran ere badago. Norberak urtetan zehar daraman bizimoduaren baitan, alegia.



Yolanda Leon
Langilea
Eskoriatza

Bizi izan duten bizitza ona eta egokia eta arnas-tu duten airea ona izan direla! Nahiz eta duela urte batzuk gogorrak izan, ondorengo urteetan ondo eta lasai bizi izan direlako Eskoriatzan.



Andoni Bengoa
Langilea
Eskoriatza

Herrian aire garbia arnasten delako. Oso ondo bizi da hemen; herri lasaia da eta osasuntsu jaten dugu. Arrazoi logikoena hori izan daiteke, nire ustez, hainbeste urte bizitzeko.

5 galdera...

Nekane Etxabe

Elena arropa dendakoa
Arrasate

1. Zein da udazken-neguhonetako arropen artean modan egongo diren koloreak?

Aurtengo udazken-neguan gehien ikusiko diren koloreak beltza, grisa eta lila izango dira. Oihalei dagokienez, oihalezko jaka jaspeatuak asko ikusiko dira, baita txarolezko txamarrak ere. Jaka eta txamarretan petral handiak nabarmenduko dira.

2. Zein da zure dendan saltzen duzun arropa mota?

Arropetan espezialistak gara, estilo moderno eta egitura moderno eta kolore argiekin. Gainera, dendan dauzkagun neurriak 48tik 64ra bitartekoak dira, eta, beraz, eskaintzen dugun aukera oso zabala da.

3. Neurri handiko arropak saltzen dituzten dendak pixkanaka-pixkanaka gehituz doaz gurean. Zergatik dela uste duzu?

Urte batzuetatik hona neurri handiagoko arropen eskara handiagoa delako, eta, lehen ez bezala, neurri guztietako pertsonendako egon behar delako aukera bera arropa politak eta gaur egunekoak erosteko.

4. Larregiko kilo batzuk dituen emakume bat beste edozein bezain dotore jantzi daiteke?

Bai, noski. Gaur egun, Paris, Milan eta Alemaniatik ekartzen ditugun arropekin ez dauka inongo arazorik neurri berezia duen emakume batek, dotore eta moderno jantzi nahi baldin badu. Horri dagokionez, urte batzuetatik hona asko aurreratu da.

5. Krisi ekonomikoa bolarik dabil azken asteetan. Arropa dendan ere nabari duzue krisia saltzeko orduan?

Dagoeneko igartzen da krisiaren eragina saltzeko garaian, eta, egia esan, kalean eta telebistan ere entzuten diren zurrumurruak dendariok kezkatzeko modukoak dira.



txistuak



NEREA ARTOLA

Arrasateko plazako agertokiaren arriskua

 Herritar batek esan digu Arrasateko herriko plazan jaiak direnean eta agertokia ipintzen dutenean, astebete lehenago ipintzen dutela, eta kendu ere, astebete geroago. Agertokia plazan dagoela, umeak plazan jolasten ibiltzen dira, eta bertara igotzeko eskailerak daudenez, beti egoten da arriskua, altuera handia dagoelako. Gutxienez eskailera kentzeko eskatzen du.

asteko datua

24

Urriaren 18rako Bedelkar dendarien elkarteak azoka antolatu du. Pilotalekuan jarriko dituzten erakusmahietan, elkarte barruan daude 24 dendarik ipiniko dituzte produktuak saltzeko: arropa, bitxiak, etxetresna elektrikoak, altzariak eta oinetakoak, besteak beste.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

EKONOMIA > DATORREN URTEKO ORDENANTZA FISKALAK

Zerga eta tasak %5 igoko dituzte oro har, baina batzuk izoztu egingo dituzte

Zaborraren tasa, salbuespen moduan, %10 igoko da, eta urarena, %6

EB-Zutik koalizioaren emendakina onartu eta hainbat tasa izoztu egingo dituzte

UBANE MADERA > ARRASATE

2009rako udal tasa eta udal zergek %4,9ko igoera orokorra izango dute, 2007ko abuztutik 2008ko abuztura arteko KPIren arabera. Edozelan ere, ohi den moduan, hainbat salbuespen izango dira. Adibidez, zabor bilketa zerbitzua %10 igoko dute eta etxeko uraren zerbitzua, berriz, %6.

Beste salbuespen bat izango da hildakoak errausteko zerbitzuaren tasa; gasolioaren garestitzeak eraginda, %20 igoko da erraustetaren prezioa. Eta hilerriko zerbitzuarekin jarraituz, beste berrikuntza bat ere izango da: nitxo zerbitzuaren tasa ordaintzeko orduan bereiztu egingo dituzte Arrasaten errol-datuta daudenak eta kanpokoak.

HAINBAT ZERBITZU IZOZTU

Salbuespenekin bukatzeko, plusbalioa KPI baino puntu bat gehiago igoko dute; %6, beraz. Ibilgailuen gaineko zerga %3,5 igoko dute. Eta izoztu egingo dituzte hainbat zerbitzurenatik ordaintzen diren tasak, EB-Zutik koalizioaren emendakinen baten ondorioz. Hain zuzen ere, Iturbide egoitzako tasak eta etxeko laguntza zerbitzuen eta babes ofizialeko etxebizitzaren zerbitzuen tasak izoztuko dituzte.

Diru sarrera txikitze hori konpentsatzeko, berriz, %7 handituko dituzte hirigintza baimenen tasa eta dokumentuak ematearren ordaindu beharrekoa.



Zaborraren tasa da igoerarik handiena izango duena datorren urteko ordenantzetan; argazkian, Otalorako edukiontzi bat. I.B.

FAMILIA UGARIAK

Bestalde, familia ugariekin lotuta beste emendakin bat ere aurkeztu zuen EB-Zutik koalizioak.

Koalizioak egindako arrazonamenduaren arabera, gaur egun, familia ugari guztiei

%90eko hobaria aplikatzen diete OHZ edo ondasun higiezinaren gaineko zerga (IBI) ordaintzeko orduan. Eta koalizio ezkertiararen ustez, ez da arrazoizkoa dirulaguntza hori ematea guztiei modu berean, familia bakoitzaren diru-

sarrerak kontuan hartu barik. Hori horrela, diru sarreren eta seme-alaba kopuruaren arabera, muga ezartzea proposatu du koalizioak. Hala, hiru seme-alaba dituzten familiendako 45.500 euroko diru-sarrera izango litzateke

muga. Lau seme-alaba dituzten familiendako, berriz, 50.050 eurokoa eta bost seme-alaba edo gehiago dituzten familiendako 55.055 euroko muga.

EZTABAIDA POLITIKOA

Oraingo asteko osokoan eman diote onespina datorren urteko ordenantza fiskalei. Baina ez alderdi politikoen arteko erabateko adostasunarekin. Itziar Lamarain PPko ordezkariak, adibidez, proposatu zuen tasak eta zergak izoztea eta Udalaren gastuak gutxitzea.

Luis Mari Apraiz jeltzaleak, berriz, eskatu zuen edozein erabaki hartu aurretik azterketa ekonomikoa egitea.

Biei erantzunez, Ino Galparsoro alkateak azpimarratu zuen onartutako igoera (%5ekoa) ez dela oso handia eta kontuan hartu behar dela, gainera, Gipuzkoako Foru Aldundiak dagoeneko iragarri duela datorren urtean diru gutxiago emango dietela, oro har, udal guztiei.

Azpmarratu zuen, besteak beste, kontuan hartu behar dela, baita ere, prestazio sozialak handitu egin beharko dituztela. Eta argi utzi gura izan zuen uraren eta zaborraren igoerak EAJk eta Diputazioak eragindakoak direla.

Ordenantzen alde bozkatu zuten Talde Misto, Aralar, PSE, eta EAK (15 boto); kontra PPK (1) eta EAJ (4) abstentitu egin zen.

Zerga eta tasa batzuk, kopurutan

Zaborrak batzea:	39,64 € sei hileko
Ura (lau pertsonako familia):	40,31 € hiru hilero
Automobilak (9-11,99 zaldi potentzia artean):	79,30 €
Motorrak (125-250 cc):	16,65 €
Obra lizentziak (10.000 - 40.000 euro bitartean):	107,75 €
Hilerria (nitxoak, Arrasatekoek):	673 €
Hilerria (nitxoak, Arrasatek kanpokoek):	718 €
Errausteta (Arrasatekoek):	295,80 €
Errausteta, (Arrasatek kanpokoek):	348 €
Tanatorioa:	60 €
Garabi zerbitzua (autoak, kamioi txikiak, furgoneta...):	65€

ITURRIA: ARRASATEKO UDALEKO KONTU HARTZAILETZA

LA CAIXAKO ETXEBIZITZAK

La Caixako etxebizitzaren zozketan parte hartzeko baldintza errazagoak

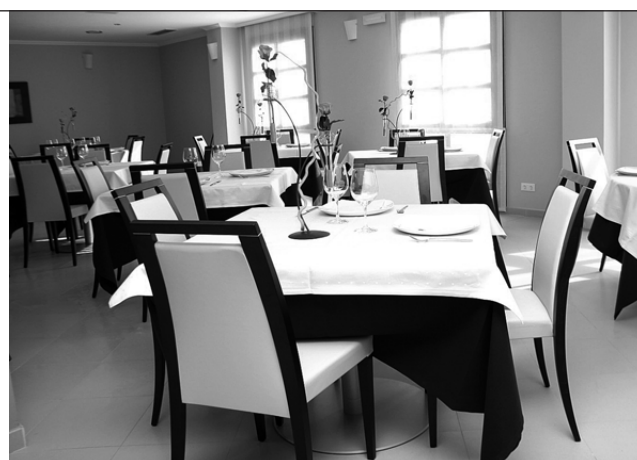
La Caixako etxebizitza tasatuen zozketan parte hartzea errazagoa izango da, oraingo asteko osokoan onartutako baldintzen arabera. Azpimarragarria da orain arte derrigorrezkoa zen urteko gutxieneko 9.000 euroko diru-sarrera 3.000 eurora arte jaitsi dutela. Modu horretan, herritar gehiagok parte hartu ahal izango du zozketan. Era berean, zailtasunak dituzten pertsonak ez dute bete beharko 35 urtetik beherakoa edo 65 urtetik gorakoa izan beharreko baldintza; nahikoa dute adinez nagusiak izatea etxe horien zozketan parte hartu ahal izateko. Era berean, aipatutako adin baremoetan dauden giza taldeekin Zerrajera gunean eraikitzen dabiltzan etxebizitza guztiak ez badira betetzen, adin muga horiek ezabatu eta edozeinek parte hartu ahal izango du zozketan.



Aste bukaeretan logelak 50 €-tan, gosaria barne.



Terraza • Barra • Menu bereziak • Karta
Errazioak • Bokatak
Ezkontza, despedida eta kintoen
bazkariantzat leku aproposa.



Uribarri 37 (Udala bidean) • Tel.: 943 79 49 39 • Arrasate



ITSASO ARANTZABAL

Maritxu Kajoi, Australian

Maritxu Kajoi Arrasatetik kanpo oso ezaguna zela bagenekien aspaldi, baina asteon jakin dugu nazioarte mailarako jauzia egin duela jai berezi horrek. Hara bestela bi arrasatearrek bidalitako argazkia GOIENKARIAn argitaratzeko. Itsaso eta Nerea dira; "bidaiatzen dabiltzan bi arrasatear", euren esanetan, eta aurten "Maritxu Australian ospatzea tokatu" zaiela kontatzen dute. Eta han, eskapulario faltan, eurenak eurek egin eta ardo botilarekin ospatu zutela jaia.

> UDAL GAZTE BULEGOA

Udal Gazte Bulegoko gazte ikastaroak astelehenean hasiko dira, eta ordutegi berria dute

Urriaren 13an, Gazte Bulegoak antolatutako gaur egungo dantza ikastaroa hasiko dute. Nerabeei zuzendutakoa da (13-18 urte) eta abenduaren 15era arte jardungo dute. Bestalde, landuko dute, baita ere, software librea euskaraz, urriaren 16tik abenduaren 4ra arte.

Horrekin batera, urrian neguko ordutegia estreinatu du Gazte Bulegoak: astelehenetik eguenera, 11:00etatik 13:00ak arte eta 16:00etatik 19:00ak arte; egubakoitzetan 11:00etatik 14:00ak arte.

> ERRETIRATUAK

Iratxera (Nafarroa) irteera egingo dute eguaztenean Abaroa elkartetik hiru autobusek

Iratxe, Lizarra eta Irantzuko monasterioa bisitatuko dituzte datorren eguaztenean, hilaren 15ean, Abaroa erretiratuen elkartekoek. Bestelakoen artean, Gabon kutsua izango du irteera horrek; izan ere, hiru opariren zozketa egin behar dute, eta horietako bat Gabonetako produktuen zozketa izango da. Iratzeko hotel batean bi lagunendako gaua izango da beste oparia eta maleta sorta hirugarrena. Bazkaria ere egingo dute Iratxe Hotelean eta dantzaldia, Felixekin.

> ARIZMENDI IKASTOLA

Datorren astean perretxikoak batzeko irteera eta ur-bilatzaile baten hitzaldia, Arizmendin

Arizmendi ikastolatik pare bat ohar jakinarazi gura dituzte: batetik, oraingo astebururako aurreikusita zegoen perretxiko batzea atzeratu egin dutela, urriaren 26ra arte. Badirudi ez dagoela perretxiko askorik, eta horrexegatik hartu dute atzeratzeko erabakia; eta bestetik, datorren martitzenean, hilaren 14an, ikastolako Lanbide Heziketako ikasleek Juan Mari Larrañaga izango dute hizlari Ferixalekuko gunean. Larrañaga ur-bilatzailea da.

ZERBITZUAK > BOST PARKE BERRI

Nagusiendako eta zailtasunak dituztenendako parkeak

Bost parke egin gura dituzte: hiru haur parke eta zailtasunak dituztenendako eta nagusiendako bana

UBANE MADERA > ARRASATE

Arrasateko Udaleko Obra Sailak egindako proposamena onartzear du udal gobernuak. Azkeneko xehetasunak lotu besterik ez zaie falta udalerrian bost parke berri eraikitzeko egitasmoak aurrera egin dezan.

Oro har, asmoa da Makatzenan, Uriben eta Bedoñan ipintzea haur parke bana, ohikoa.

Horrez gainera, beste bi parke mota eraiki gura dituzte Arrasaten; parke berritzaileak dira, gainera, Arrasaten ez da-eta hala-

korik: bata pertsona nagusiendako eta bestea zailtasunak dituzten umeendako.

Erretiratuen kasuan, zirkuitu bio-osasuntsua duen parkea egin gura dute, eta Arruena parkea (Eroski hipermerkatuaren ondo-koa) proposatzen dute kokaleku.

ASTELEHENEAN LANDUKO DUTE

Zailtasunak dituzten umeen kasuan, berriz, izenak esaten duen moduan, ume horiei egokitutako parkea eraikitzea da asmoa. Hori ere Arruenan egitea proposatu du, baina tokiko gobernu batzarraren ustez, hori ez da kokaleku egokiena. Horrela, datorren asteleheneko udal gobernuaren batzarrean atzera ere aztertuko dute gaia. Eta helburua da ahalik eta lasterren onartzea gaia, parkeak eraikitzeko lanak ere ahalik eta lasterren hasi gura dituzte-eta.

NORTASUN AGIRIAK

Nortasun Agiri berriak, BAZen

Urritik abendura bitarteko hitzorduak zehaztu dituzte: hil bakoitzean bi bider

U.M. > ARRASATE

Biztanleen Arreta Zerbitzuan (BAZ) Nortasun Agiri elektro-nikoak egin ahal izango dira urritik aurrera. Nortasun Agiri elektronikoak dira nortasun agiri berriak, zaharra iraungi edo galduz gero egi-ten dituztenak. Bada, horiek orain arte EAEko hiriburue-tan bakarrik egin zitezkeen.

Dagoeneko egin dituzte abendura bitarteko abenduak. Urriari dagokionez, urriaren 27an eta 29an etorri-ko dira. Azaroan, berriz, 24 eta 26an etorriko dira eta abenduan, 9an eta 11n.

Komeni da aldez aurretik izena ematea, BAZen. Ordu-tegia: astelehenetik egubakoitzera, 08:30etik 19:00etara arte eta zapatuetan 09:00et-tik 13:00ak arte.

C5

très Bonn.

Très bonn hitz gutxitan Citroen C5-ak zer adierazi nahi duen esateko era da. Azken xehetasun txikieneraino kalkulatutako elegantzia eta teknologiaren nahasketa da. Benetako luxua zein den adierazten duen espresio adimentsua : Beste ezer baino lehen kalitatea.Egundoko kotxea, ondo pentsatua, ondo eginikoa.... izaera alemana duten azken berrikuntzak eta benetako frantses izpiritua elkarrekin. .Bi hitzetan "Très Bonn"

Citroen C5 berria. Izaera alemana. Izpiritu frantsesa.

Motorizazioak: Gasolina Din 215zp rainokoa eta diesela Din 208 zp rainokoa. • Bi suspentsio mota aukeran: Suspentsio hidraktiko III + esku-freno automatiko eta elektronikoa eta maldetan irtetzeko laguntza edo suspentsio metalikoa. Bi-xenon faro autodirekzionalak• Alboetako ijertzitako kristal intsonorizatuak • Gidariaren eserleku abegigarri eta masaje funtzioduna. • Aurreko eserlekuek 6 doikuntza elektriko dituzte (bizkarraldeko goikaldearen inklinazioa barne). • Nahi gabeko bide aldaketa alerta. ESP • 9 airepoltsa • Bi lekutako aire-girotu automatikoa 7"ko pantaila duen NAVIDRIVE telematika sistema • GSM telefonoa, •europear kartografia, 30 Gb dun disko gogorra eta CITROEN larrialdiak zerbitzua.

Talleres Chapime, S.C.L
Debagoieneko Citroën Kontzesionario ofiziala.
San Andres auzoa 5. Arrasate | Tel.: 943 79 45 22
Tallerreko ordutegia: Astelehenetik egubakoitzera: 8:00-13:00 eta 15:00-19:00
Zapatuetan, enpresa eta langile autonomoei zuzendutako matentze lan zerbitzua. (Aurrez deitu)

CITROËN C5 BERRIA

Pando Errotuloak

Gipuzkoa etorbidea 6
(Legarre pabiloia)
Tel.-Fax: 943 79 79 70

Argidun kartelak

Tbilgailuak

Stand-ak

Itsasgarriak

Biniloa

Seinaleak

Lonak

Erliebedun hizkiak

ANTZERKIA

Yllanaren
'Brokers'
antzezlan,
domekan

Amaia antzokian izango da, 19:30ean, umorezko antzerki emanaldia

I.A. > ARRASATE

Brokers antzezlan ekarriko du urriaren 2an, domekan, 19:30ean, Amaia antzokiko taula gainera Yllana Teatro konpainiak.

Fidel Fernandez, Antonio de la Fuente, Antonio Pagudo eta Luis Cao aktoreek, izenburuak berak adierazten duen moduan, Wall Street-eko etxe orratz ezagunetan lan egiten duten lau negozio gizonen papera jokatu dute, luxuaren, famaren, boterearen eta maila gorenen munduan murgilduta.

Antzezlan horrekin finantza munduko diruzalekeria islatuko dute modu lotsagabea eta taldearen bereizgarri den umore beltzarekin. Hori guztia hitzik gabe, kei-nuen bitartez, alegia. Lan ezin egokiagoa azkenaldion bizi dugun ekonomiaren gainberrera garairako.

SARRERAK

Yllanaren *Brokers* antzerki lana ikusteko sarrerak aurrez eros daitezke Kutxaren txarteldegian automatikoki eta hamar euroren truke.

S. CARRASCAL S.L.

Guk egindakoak:

- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak

Erakusketa berria

Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82

DANTZA > EMANALDIA

Lore Gazteak taldeak dantzarako
jantziak aterako ditu kalera

Zapatu arratsaldean, Lore Gazteak dantza taldean dihardutenek eta jardundakoek dantza ikuskizuna egingo dute Herriko Plazan

IRATI AGIRREAZALDEGI > ARRASATE

Bihar, urriaren 11n, Lore Gazteak dantza taldekoek ekitaldi berezia egingo dute Arrasateko txistulari eta gaitariekin batera Herriko Plazan.

Lehen aldia da horrelako dantzaldi bat antolatzen dutena eta Lore Gazteak taldeko kide Nagore Ipiñak azaldu digu ideia nondik sortu zen: "Lore Gazteak dantza taldeak urtero antolatu izan du Monterronen dantza ekitaldi bat uztailan, baina azken bi urteotan ez dugu egin eta penatuta geunden. Hortaz, aurten pentsatu genuen udazkenean zerbait egitea. Monterronen gauz ezin daitekeenez egin lehen egiten genuen moduko emanaldirik, zerbait ezberdina egitea pentsatu genuen".



Dantza bakoitzerako propioak diren jantziak erakutsiko dituzte Herriko Plazako dantza saioan.

LORE GAZTEAK

200 DANTZARI ETA 13 DANTZA

Dantza erakustaldia ez ezik jantziarena ere egingo dute. "Dantza bakoitzerako jantzi bereziak daukenez eta denak batera inoiz erakusten ez ditugunez, jantzien erakustaldia egitea erabaki genuen; dantzatzu, noski", dio Ipiñak.

200 dantzarik hartuko dute parte eta taldean lehen ibilitakoei deitu behar izan diete ikuskizuna osatzeko.

Dantza hauek egingo dituzte: *Ezpata txiki, Batelerak*, banakoa, *Calles, Otsagabia, Zapi txuria, Jaurrieta*, sorgin-dantza, *Uztai*

Haundia, Kataiak, Gasteizkoa eta fandangoa eta arin-arina, hamahiru guztira.

Dantzariak Arbolapetatik 18:30ean abiatu eta kalejiran joango dira Herriko Plazara. Han egingo dute ordubete inguruko emanaldia, 19:00etan hasita.

MUSIKA > ROCK-AND-ROLL KONTZERTUA

Cool Circus eta
Porco Bravo, gaur
3.60 aretoan

Arrasatearrek 'Spend all you've got' diskoa aurkeztuko dute eta birako azken saioa izango da

I.A. > ARRASATE

Cool Circus taldeak kontzertua eskainiko du gaur, egubakoitza, 3.60 aretoan. Emanaldia 22:30ean

hasiko da eta Porco Bravo Barakaldoko rock-and-roll taldeak ere jardungo du. Hortaz, ikuskizuna bermatuta dago.

Cool Circus 2007ko udan sortu zen, Arrasaten, rock-and-rola modu serioan lantzeko asmoz. Taldekideak urtetan eskarmentua hartutako musikariak dira, beste talde batzuetan jardundakoak: Iñigo baxu-jotzailea, Ekon eta Heriotza taldeetan ibilitakoa; *Dr. Stone* gitarista, Kañeria 13 eta Jukebox taldeetako; *Yagomoon*, Ekenen jardundako gitarista; *Jul* bateria-jotzailea, Arkada Social eta Jukeboxekoa; eta *Txarli 100%*, Spezial Guestekoa, abestiei aho-tsa ipintzen diena.

Porco Bravokoak denbora laburrean famatu bilakatu dira zuzenekoek esker. Izan ere, abeslaria, Manu, *showman* paregabea da, adituen esanetan. Gainera,

rock-and-rola maite duen taldea da eta zuzeneko emanaldietan hori erakusten dute.

DISKOAREN AURKEZPENA

2008ko hasieran Elkar estudioan lau kantu grabatu zituzten Jean Phocasen laguntzarekin, eta udazkenean kaleratu dute *Spend all you've got* lana EP biniloan.

Disko berri hori aurkeztuko dute, hain zuzen ere, 3.60 aretoan gaur gauean egingo duten kontzertuan.

Eta gaurko emanaldi hori izango da Cool Circus taldearen aurkezpen bira txikiko azken saioa. Izan ere, kontzertu horren ondoren geldialdia egingo dute arrasatearrek.



Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33

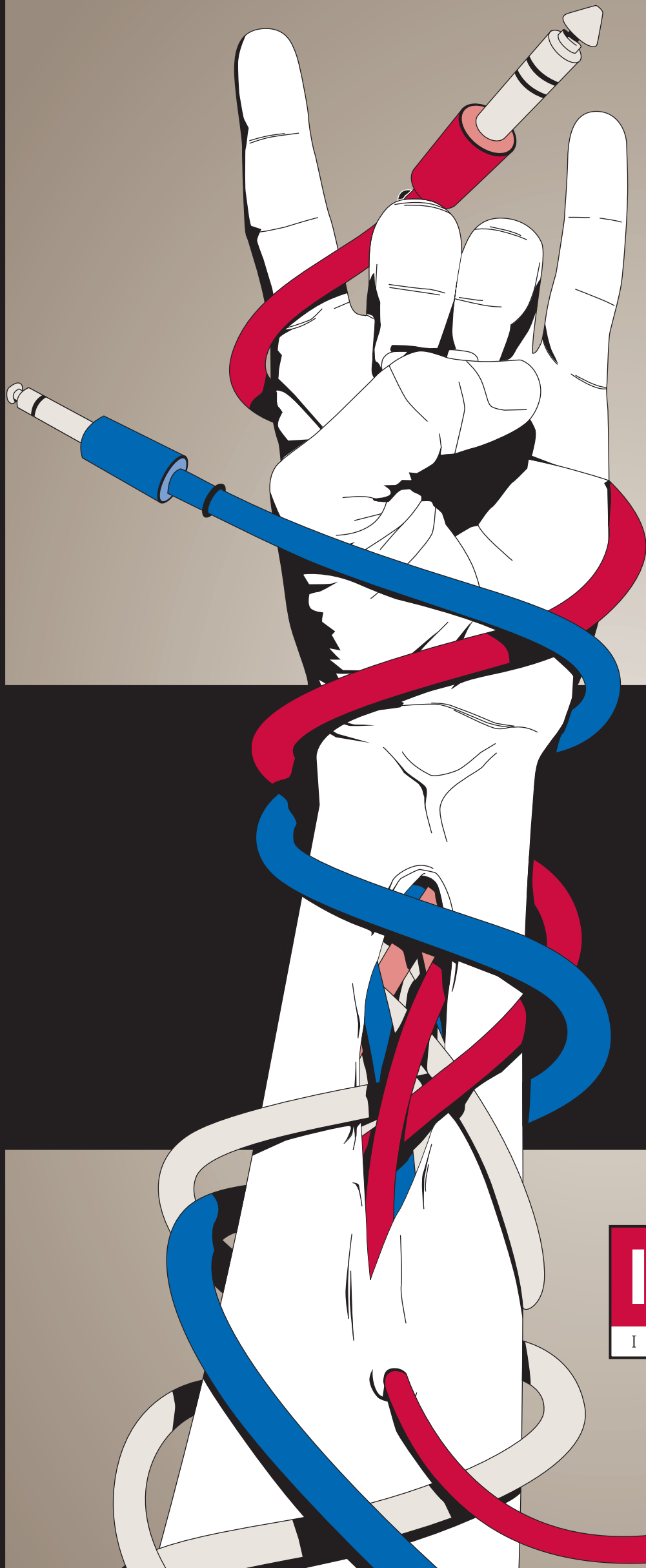
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76



ZENTRO PSIKOPEDAGOGIKOA

- Diagnostika-Orientazioa.
- Laguntza terapia.
- Mota guztietako eskola arazoak.
- Peritaje judizialak.
- Psikomotrizitatea eta logopedia.
- Tratu fisiko edo psikiko txarrak jasaten dituzten pertsonen laguntza psikologikoa.
- Ikasketa teknika eta ohiturak.
- Estimulazio goiztiarra

Ignazio Zuloaga kalea, 10 Tel: 943 79 48 77 ARRASATE



1.KONTZERTUA // ELGETAKO KAFE ANTZOKIA

urriak
17
EGUBAKOITZA
22:30

SARRERAK ETA ABONUAK //
SALGAI DAUDE:
1> GOIENAKO EGOITZETAN
2 > 943 25 05 05 ZENBAKIAN
3 > ESPALOIA KAFE ANTZOKIAN

SARREREN SALNEURRIA **5 EURO** // GAZTEKUTXAREKIN **3 EURO**
ABONUA **25 EURO** // GAZTEKUTXAREKIN **18 EURO**

KAMISETAK //
SALGAI DAUDE:
1> ESPALOIA KAFE ANTZOKIAN
2 > 943 25 05 05 ZENBAKIAN

KAMISETEN SALNEURRIA: 1> **12 EURO** 2> **22 EURO** 3> **30 EURO**

INFORMAZIO GEHIAGORAKO WWW.DANBAKA.COM

MERY MAY

ARRASATE

DAMUDOT

MALLABIA

THE 5 TWISTERS

ARRASATE

YMOTEK

ABADIÑO

DANBAKA))))

III. MUSIKA LAGUNTZAILEAK

BABESLE NAGUSIA



LAGUNTZAILEA

PREST



ANTOLATZAILEAK



> BESAIDE

Mendiko eskia eta 'freeride'-a batetik eta izotz eskalada bestetik, datorren astean Kulturaten

Besaideren mendi hamabostaldia aurrera doa, eta datorren astelehenean, hilak 13, Fidel Mendia nafarra izango da Kulturaten, mendiko eskiaren eta freeride-aren gaineko ikus-entzunezkoa aurkezten (19:00). Hala, eskiatzaile eta mendizale iruindarrak Kulturatera joaten direnei hortzak zorrotzuko dizkie negua hasi baino bi hilabete lehenago, Mendia irudi eta erretratu ikusgarriekin etorriko da-eta Arrasatera.

Eguaztenean, hilak 15, amaituko dira aste barruko ekintzak. Eta arrasatear batek izango du azken saioa egiteko ardura. Hala, Jesus Mari Barrena *Ketxuma*-k Kanadan egindako izotz eskaladaren gaineko ikus-entzunezkoa eskainiko du (Kulturate, 19:00).

> ARETO FUTBOLA

Urriaren 13a eta 14a dira Zaldibarko areto futbol txapelketan izena emateko egunak

Datorren zapatuan, hilaren 18an, hasiko dute aurtengo Zaldibarko areto futbol txapelketa, eta antolatzaileak aste barruan ibiliko dira izenak hartzen: astelehenean, hilak 13, eta martitzenean, hilak 14. Horretarako, futbol taldeetako ordezkariak Kulturatera joan beharko dira, 19:00etatik 20:00etara.

Txapelketan esku hartu gura duten taldeek 270 euro ordaindu beharko dituzte. Kopuru horretatik 200 euro izena emateko erabiliko dira, eta gainontzeko 70 euroak antolatzaileek gordeko dituzte, fidantza modura. Hala, txapelketan zehar gorabeherarik ez badago, urte amaieran diru hori bueltan jasoko dute taldeek.



Iazko irabazle Lasagabaster taldea, txapeldunen koparekin.

GOIENKARIA

> ESKOLA KIROLA

Errugbian eta saskibaloian hasiko dira asteburuan Leintz Eskola Kirolekoak gazteak

Leintz Eskola Kiroleko neska-mutikoak lanean hasiko dira asteburuan, izan ere, saskibaloiko eta errugbiko txapelketak hasiko dituzte. LMHko 3. eta 4. mailakoek zapi-errugbian jokatu dute bihar, Mojategin. Gazteendako moldatutako jokoa da hori, min hartu ez dezaten: errugbiak dituen arau berberak ditu, baina jokalarari bakoitzak zapi bat darama atzealdean, eta kontrarioak plakaketa egin beharrean zapia kentzen ahalegindu behar dira.

LMHko 5. eta 6. mailako neska-mutikoek, berriz, saskibaloian jardungo dute Iturripeko kantxan bihar goizean. Bestalde, DBHko neska-mutikoek (14 urtetik aurrera) kirol elkarten barruan egiten dute eskola kirola.

SASKIBALOIA > MONDRAGON UNIBERTSITATEA

Kolpe gogorra jaso dute liga hastearekin batera

Javi Zurbanoren taldea Bilbora joango da bihar joan den asteburuko deskalabrutik errekupeatzera

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Arraroa da Mondragon Unibertsitatea sailkapeneko azken postuan ikustea, eta baita etxeko taldeak Iturripen galdu egin duela esatea ere –azken urteotan oso oso gutxitan gertatu dena–. Azken denboraldiak biribilak izan dira arrasatearrendako, eta ondorioz, emaitza aldetik talde horrek gaizki ohitu gaitu.

Klubak, eta batez ere lehen taldeak, izan duen erabateko aldaketak bestelako egoera batean utzi du nazional mailako lehen taldea, eta joan den astean Cafes Aitonaren kontrako porrotak (44-79) erakutsi zuen aurtun etxekoei lan handia egin beharko dutela kategoriari eusteko. Lehen ere jakinekoa zen hori, baina joan den astean emandako itxurak kritikak ekarri ditu. Hasteko, entrenatzailearenak: "Maritxu Kajoiko parranda ondo igarri zen zapatuko partiduan. Taldeak berotze ariketetan bakarrik izan zuen lanerako gogoia, partida hasi bezain laster Cafes Aitonari garaipena erraztu egin



Imanol Zeziaga, Legarziaren kontrako ligako partiduan.

GOIENKARIA

geniolako. Hasierako minutuetan 0-6ko partzialak erakusten du hori. Taldeak ez zuen inongo motibaziorik izan, eta are mingarriagoa dena, lehenengo bi laurdenetan egindako lana zuzentzeko erakutsitako izaera falta". Adierazpen horiek taldearen webgunean (www.ointxe.com) egin ditu Javi Zurbanok.

ERRESPETUA, KONPROMISOA, LANA
Arrasateko taldeko entrenatzaileak hiru gauza horiek eskatu dizkio taldeari; izan ere, gazteen aldeko apustu sendoa egin du aurtun klubak. Etxeko mutilek bihar bertan hasi beharko dute horretan, Suelbat La Peña Basket taldearen kantxan, Bilbon (18:20).

UGARAN

Jatetxea

Garagartza auzoa

Tel.: 943 79 76 58

ARRASATE



ZAHARBERRITZEAK

PVC, ALUMINIOA, EGURRA

Erakusketa eta biltegia:Kale txiki 3 behea (Musakola)
Tel. eta faxa: 943 77 11 20Monte
tabernaMaalako errabala 2
Tel.: 943 79 20 56

islada
ile apaindegia
ZABALDU BERRIA!
Zure irudia gure berrikuntzetan

Uribarri etorbidea 6 behea 20500 ARRASATE
Tel.: 943 08 17 06 e-posta: isladaileap@hotmail.com

Idoia Ibañez
ARTISAUTZA
IKASTAROAK AUKERAN URRITIK EKAINERA!

- Irazki harizko ehundegia, Idoia Ibañezen eskutik
- Ziri enkajea eta bainika, Idoia Ibañezen eskutik
- Eskulanak, Edurne Uribesalgoren eskutik
- Patchwork, Carmen Burgosen eskutik
- Makramea, Idoia Ibañezen eskutik

Erdiko kale 21 - Tel.: 686 08 30 67

Lore

- Lurrindegia
- Kabina
- Fotodepilazioa

Olarte kalea 10
Tel.: 943 79 52 50

nire bidaia hura

Gaizka Untzueta

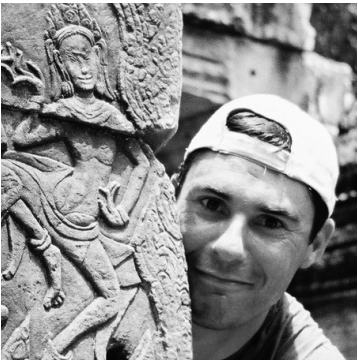
Tailandia-Kanbodia-Malaysia-Singapur > 2007ko udan

"Egindako bidaiatik azpimarratuko nukeena Kanbodiako jendearen abegikortasuna da"

JASONE ZABALA > ARRASATE
Gaizka Untzuetak bera bakarrikegin zuen Tailandiatik Singapurerrainoko bidaia 2007ko udan. Hilabete eta erdian hiru gauza egitera joan zen bertara: urpekaritza, Angkor-eko (Kanbodia) tenpluak ezagutu eta azkenik Singapurren bizi den koa-drilako bat bisitatzea.

Untzueta, esan bezala, bakarrik joan zen abentura horretara. Baina bidaia aurrera egin ahala pertsona asko ezagutu zituen leku ezberdinetan. Ikusteko gauza eder asko daudela eta oso ondo pasa zuela adierazi digu.

HASIERA BANGKOK-EN
"Bangkok-en hasi nuen bidaia. Hiri ikaragarri handia da, kaotiko samarra, eta sekulako sargoria egiten zuen", adierazi digu Untzuetak. Egun guztia izerditan pasatzen zuela ere esan digu. "Ez zitzaidan larregi gustatu, baina bertatik autobus merkea hartu daiteke eta, luze barik, Kanbodiako mugara heldu, bertatik Angkor-eko tenpluetara joateko".
"Angkor (Kanbodia) ikaragarria da. Tenpluak oihanaren erdian daude eta ikusgarriak dira. Gainera, nik uste nuena baino jende gutxiago zebilen, agian lekua



Gaizka Untzueta.

"Angkor (Kanbodia) ikaragarria da. Tenpluak oihanaren erdian daude eta ikusgarriak dira"

"Kuala Lumpurretik gertu Malacca hiri koloniala dago; batez ere ikuspuntu historikotik"

ere oso handia delako", esan digu. Angkorretik Bangkokera itzuli eta gau berean hegoalderago dagoen Koh Tao irlaraino jaitsi zen. Zati handiena autobusez eta itsasontzi txiki batean egin zuen kos-

taldetik irlaraino. "Koh Tao irla ez da agian irla ikaragarri bat, baina urpekaritza egiteko leku oso onak daude bertan", esan digu; horrez gain, hango prezioekin alderatuta oso-oso merke ateratzen da ikastaroa egitea. Gaizka Untzuetak ez zuen eguraldi ona eduki hasieran, baina marrazoak ikusteko aukera izan zuen.

Koh Tao irlatik Malaysiako ekialdeko kostalderaino jaitsi zen. Han Perhentian irlak daude, eta bertan ere urpekaritza egin zuen. "Hemen eguraldi hobea egin zuen eta Steve izeneko ingeles bat ezagutu nuen; inguru hura oso ondo ezagutzen zuenez, leku benetan ikusgarriak ikusi genituen", dio Untzuetak.

Perhentian-etik Malaysiako hiriburura, Kuala Lumpurrera joan zen. "Bertan arraza nahasketa handia dago; leku garbia da eta merkataritzan oinarrituta dago; Malaioak, hinduak eta txinatarrak dira nagusi eta auzo bakoitza mundu bat da". Kuala Lumpurretik gertu Malacca hiri koloniala dago; "hau ere, ikuspuntu historikotik, oso interesgarria da. Bertan San Frantzisko Xabierren hilobia egon zen, Goara (India) eramane baino lehenago", azaldu digu Untzuetak. Azkene-

ko aste osoa Tioman irlan igaro zuen urpekaritza egiten. Bertan, dena merkeagoa dela aprobetxatuz, "urpekaritzako titulu bat ateratu nuen".

BUKATZEKO, SINGAPUR
Bidaia amaitzeko, Singapurrrera joan zen Untzueta. "Bertan koa-drilako lagun bat dago lanean bere neska-lagunarekin". Singapur oso hiri antolatua iruditu zitzaion Gaizkari. Arraza eta kultura nahasketak oso interesgarriekin, baina, era berean, apur bat aspergarria bertan bizitzeko. "Batez ere Kanbodiako jendearen abegikortasuna azpimarratuko nuke. Gerra garaian pasa dutenarekin harrigarria da oraindik irribarrea egotea beraiei aurpegietan", dio harrituraz Gaizka Untzuetak.

JANARI MINA
Janariarekin ondo konpondu zen Untzueta, "baldin eta minik ez bazioten gehitzen", adierazi digu. Hinduek janari guztiei mina gehitzen diotela dio Untzuetak.
Amaitzeko, hauxe diosku: "Azken egunean ur azpira sartu eta hamar minutura ateratu nintzen, ezin niolako eutsi, aurreko gauean parranda egin nuelako".



Kuala Lumpurreko mutikoak hiriburuko mezkitan.



Kuala Lumpurreko Petronas dorre famatuak.

bere ustez



Jose Riviere

Abaroa tabernan atezain berria

Duela egun batzuk zaharren egoitzako Abaroa taberna zermanak erretiroa hartu zuen. Urte mor-do bat eman ditu bertan lanean. Bere kezka zen ea nork ordezkatzuko zuen lan horretan.

Ate batzuk jo eta gestio batzuk egin ostean, agertu da tabernaren kargu egingo den pertsona; baina gatzeleraz esaten den moduan, *como las cosas de palacio van despacio...* Aldaketak denbora bat behar izango du; ezin da aldaketa egun batetik bestera egin. Halako-

"Aldaketak denbora bat behar izango du; ezin da aldaketa egun batetik bestera egin"

etarako Udalak finkatutako arau batzuk jarraitu behar dira eta bitartean, tabernara etortzen diren pertsona nagusien mahai jolasen txokoa ez da nahi izango litzatekeen erregulartasunarekin zabalduko. Udalak horren gainean ohar bat ipini baldin badu ere, pertsona nagusi asko ohituta daude goiz pasa lokalera joaten. Nire ustez pazientzia pixka bat eduki behar dugu; ahalik eta nahasterik gutxien sortu dadin saiatzen ari gara. Hala eta guztiz ere, berriz dena normaltasunera heldu aurretik hobeto egin daitekeela usten duenik baldin badago, Abaroko bulegoetara zuzendu daiteke.

Dauzkaten iradokizunak azaltzeko. Hala eta guztiz ere uste dugu egun gutxi barru dena konponduta egongo dela.



ELIKADURA IKASTAROA

(Energia-naturala) ARRASATEN eta GASTEIZEN

URRIAN HASTEKO

TALDE MUGATUAK

Jesus Romeroren eskutik
(Nutrizionista eta sukalde naturalean aditua)

Tel.: 943 77 16 70 / 695 78 00 58
Zure osasunerako janaria presta ezazu!!

ZUAITZO



ZERBITZUAK > MUSIKA TALDEEN ENTSEGU LOKALA

Goiko estazioa eraberritzen hasiko dira datorren hilabetean

Argindarraren instalazio berria, komunak eta areto bat gehiago egingo dituzte

Erabiltzaileek kuota bat eta argia ordaindu eta garbiketa lanak egingo dituzte

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Goiko estazioa eraberritu egingo dute. Lanak adjudikatuta daude dagoeneko eta Udalaren asmoa da azaroan hastea eraikina konpontzen. Lanak egin ondoren ere, egungo erabilera bera izango du goiko estazioak: herriko musika taldeen entsegu tokia izango da.



Goiko estazioko eraikinaren egungo egoera.

JASONE ZABALA

ARETO BAT GEHIAGO

Datorren hilabetean, azaroan, hasiko dituzte lanak eta lau bat hilabete iraungo dute. "Argindarraren instalazioa, adibidez, berria jarriko dute. Eraikineko paretak intsonorizatu egingo dituzte eta komunak ere egongo dira gero", azaldu du Nagore Narbaizak, Udaleko Hezkuntza teknikariak.

Horrez gain, areto kopurua ere handitu egingo dute. "Egun, zazpi lokal edo entsegu areto dauka eraikin horretan eta gero, obrak bukatu ondoren, zortzi egongo dira. Tokia badago horretarako eta espazioa ere irabaziko dugu gero", dio Nagore Narbaizak. Lan horiek guztiek 257.000 euroko aurrekontua dute eta Artzamendi eraikuntza enpresak egingo ditu.

ARAUTEGIA PRESTATZEN

Bestalde, goiko estazio eraberrituaren arautegia ere prestatzen ari da Udala. Eraikina nortzuek erabiliko duten, nola eta erabiltzaileen betebeharrak jasoko ditu, besteak beste, arautegi horrek. "Adibidez, eraikina bera

eta ingurua garbi mantentzeaz arduratu beharko dute erabiltzaileek. Argindarra ere eurek ordaindu beharko dute, orain arte bezala, eta baita kuota txiki bat ere, sinbolikoa, lokalaren erabilpenagatik", dio Narbaizak. Hiru horiek, dira, labur esanda, erabiltzaileek aurrerantzean izan beharko dituzten betebeharrak. Udala, bestalde, "eraikina egotira onean mantentzeaz arduratuko da", zehaztu du Hezkuntzako Udaleko teknikariak. Bergarako 21 musika taldek erabiltzen dute goiko estazioa. Herrian tal-

de gehiago ere badaudela uste du Udalak eta horregatik, urtean urteko erabiltzaileak hautatuko dituzte. "Taldea hasiberri askok garajeetan edo kaleko beste lokal batzuetan entseatzen dute eta asmoa da guztiei aukera ematea goiko estazioa erabiltzeko. Horretarako, Udalak deialdia egingo du goiko estazioa erabiltzeko interesa izan dezaketen taldeek izena emateko. Talde askok ematen badute, zozketa bidez erabaki beharko dira erabiltzaileak zeintzuk izango diren erabakitzeko", aurreratu du Nagore Narbaizak.

GOIKO ESTAZIOKO ELKARTEA

Goiko Rock elkarteak sortuko dute

Goiko estazio eraberrituarekin batera, Goiko Rock izeneko elkarteak sortuko dute eta elkarte hori arduratuko da eraikina kudeatzeaz. Eugenio Pelikano izango da elkarte horretako lehendakaria eta beste bost kide gehiagok osatuko dute Goiko Rock. Elkarte horrek talde guztien ordezkari moduan egingo du lan, Udalarekin izango dituzten harremanetan, adibidez, eta hura arduratuko da, hain zuzen ere, taldeen entseguak antolatzeaz eta erabiltzaileen betebeharrak gauzatzaz; goiko estazioaren eguneroko funtzionamenduz, alegia.

ERABILTZAILEAK, POZIK

Lord Witch taldeko Eugenio Pelicanoren esanetan, goiko estazioa erabiltzaileak ere pozik daude egingo dituzten obrek. "Bazen garaia. Obren planoak ikusi ditugu eta Udaleko arkitektoarekin batera aztertu ditugu. Guk egindako proposamen batzuk ere onartu dituzte; paretak intsonorizatzea, adibidez. Eta pozik gaude", dio Pelicanok. "Behar bezalako zortzi areto izango ditugu gero erabiltzeko, eta ondo dago hori. Goiko pisura gauzak igotzeko karga-jasogailua ez dute orain jarriko, baina tira...", jarraitu du.

Obrak hasiko dituztela aurrez jakingo dute goiko estazioan entseatzen duten taldeek eta 15 eguneko epea izango dute eraikina husteko. Lanak irauten duten bitartean, baina, gazteek ez dute lokal barik egon nahi eta Udala behin-behineko irtenbide bat bilatzen ari da. "Esku artean ditugun aukerak, lokalak, aztertzen ari gara orain", dio Hezkuntzako Udaleko teknikariak.

> LAPURRETA

Lapurrak sartu ziren Intxorta tabernara astelehen gauean

Lapurrak sartu dira Intxorta tabernara. Jabeen esanetan, astelehen gauean gertatu zen lapurreta. Taberna 23:00etan itxi zuten, eta tabernako alabak hurrengo goizean, 09:00etan, ikusi zuen atea apurtuta zegoela. Ateko sarraila apurtuta sartu ziren lapurrak eta txanpon-makinako eta kutxa erregistratzaileko dirua eraman zuten, biak indarrez apurtuta. Ertzaintza gertaera aztertzen ari da, egileak atzemateko. Azken 15 egunetan, hamar lapurreta denuntzia jaso ditu Ertzaintzak.

> FESTA

Ikastolaren eguna ospatuko du bihar, zapatua, Aranzadik

Aranzadik Ikastola Eguna ospatuko du lehenengo aldiz bihar, zapatua. Herriar guztiei zabalduko ekitaldiak antolatu ditu egun hori ospatzeko. 11:00etan, adibidez, 1991ko Kilometroak festako ibilaldia egingo dute ikastolako jolaslekutik abiatuta; San Martzialen salda eta txorizoa egongo da guztiendako. Eguerdian, herri bazkaria egingo dute seminarioko jolastokian. 300 lagunetik gora apuntatu dira. Jolasak eta erromeria ere izango dira.

> KULTURA

Amasorrainen DVDa eskuratzeko izena eman behar da

Txomin Amasorrainen argazki erakusketarekin batera DVDak era atera zituzten, baina denak agortuta daude. Interesa dutenek Aroztegin bertan eman zuten izena, baina zerrenda hori galdu egin da, eta, hortaz, zerrenda berria egiten ari dira Txomin Amasorrainen senideak. DVD hori eskuratu gura duenak, beraz, izen-abizenak eta datuak eman behar ditu Kiñu argazki dendan.

Raizabal gozotegia

100 urte
zuekin
eskerrik asko
guztioi

Artekale 9 Tel.: 943 76 11 83 / Bidekurutzeta 20-22 Tel.: 943 76 12 19

Ion Murgizu Pinturak

Pintura orokorrean

Fatxadak

Pintura Industrial

Dekorazio Pinturak

Bergara - Soraluze

Tf: 943 75 13 24 - 652777030

HIRIGINTZA > HERRIAREN ANTOLAMENDUA

Plan Orokorrari bost alegazio aurkeztu dizkiote

Behin betikoa azaroan egingo duten osoko bilkuran eztabaidatu eta onartzea da asmoa

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Oraindik behin-behinekoa den Plan Orokorrak bi aldaketa nagusi jasotzen ditu: Ubera auzotik pasa behar duen saihe-bidea eta Zabalotegiko errepi-dea ez jasotzea, zehazki. Hain zuzen ere, puntu bi horiek egon dira herritarren bistan irailaren 19ra bitartean, nahi duenak alegazioak aurkez ditzan. Horrela, guztira bost alegazio jaso ditu Plan Orokorrak: horie-

tatik bi Uberako saihebidetari eta Zabalotegiko errepideari lotuta daude.

Agurne Barruso alkateak azaldu duenez, orain aholku batzordea elkartuko da alegazio horiek aztertzeko eta erantzun bana emateko. "Behin hori eginda, osoko bilkuran eztabaidatuko dugu. Asmoa da azaroko osoko bilkuran onartzea", aurreratu du. Gero Jaurlaritzara bidaliko dute.

ZERBITZUA > GARRAIOA

Taxien tarifak %5,3 igoko dira datorren urtean

Debagoieneko taxi batzordeak adostutako prezioak onartu ditu udalbatzak

O.E. > BERGARA

Datorren urteko taxi tarifak onartu ditu udalbatzak iraileko osoko bilkuran. Tarifa horiek Gipuzkoako Taxilarien Elkarteak (Agitax) 2009 urterako hiri barruko taxi zerbitzuen proposamena dira, Debagoieneko taxi batzordeak adostutako-

ak, aldi berean. Proposamen horren txosten ekonomikoa ere jaso du Udalak eta Gipuzkoako KPIa uztailetik uztailera aplikatzen du joan den urteko prezioen gainean; hau da, %5,3ko igotzea. Horrela, hauexek dira 2009an aplikatuko diren taxi tarifak: lanegunetan, 07:00etatik 22:00etara, 3,12 euro izango da bandera jaitsiera, 0,9 egingo dako kilometro bakoitza eta 18,7 itxoite ordua. Egunero gauez, domeka eta jaiegunetan, 3,12 bandera jaitsiera, 1,5 egingo dako kilometroa eta 29,4 itxoi-te ordua.



Bergarako taxi bat geltokian, Irizar kalean.

O.E.

Ander Berraondo > Bedelkar elkarteko presidentea

"Herrian nolako dendak dauden eta saltzen dituzten produktuen kalitatea ikusiko da azokan"

JASONE ZABALA > BERGARA

Ander Berraondo da Bedelka -Bergarako dendarien elkarteko- presidentea pasa den martxoaren 18an. Datorren urriaren 18rako elkartek azoka bat antolatu du elkartean dauden dendekin. Inguruko beste herri batzuetan egina dute halako azoka, baina Bergaran lehenengo aldiz izango da. Berraondorekin jardun dugu berrikerian azoka eta beste kontu batzuei buruz.

Bedelkarrek antolatzen duen lehen azoka da, ezta?

Antolatzen den lehen azoka da, bai. Aurreko zuzendaritza hasi zen asmoa lantzen eta aurrean egingo dugu lehenengoa.

Noiz hasi zineten azoka prestatzen?

Urte hasieran hasi ginen Udarekin bilerak egiten, eta harekin batera aurrera ateratu dugun ekimena izan da. Udalak erraztasunak eman dizkigu, bai erakusmahaiak ipintzeko orduan eta bai diru aldetik. Eusko Jaurlaritzatik ere jaso dugu laguntza.

Lan handia izan da dena antolatzea?

Guk uste genuen baino lan handiagoa izan da. Hasiera batean, azoka herriko plazan ipintzea zen gure asmoa, baina diru asko zen guztia muntatzea eta azkenean Udal Pilotalekuan egitea erabaki genuen. Oraingoz, erraz irten da dena, baina oraindik denda bakoitzak bere produktuak eraman behar ditu frontoira eta oraindik lana badago. Zailena horixe izango dela uste dut.

Zein helbururekin egingo duzue azoka? Stocka saldu, Bedelkar ezagutarazi...

Helburua da, gehienbat, herria animatzea. Halako ekimenekin giro polita sor daitekeela ikusi genuen eta halakoek herriko giroa ere pizten dutela uste dugu. Bestalde, gure bezeroengana gertuko hartu-eman izatea eta dendari bakoitzak dauzkan



Ander Berraondo bere dendako atarian.

JASONE ZABALA

"Komertzio txikiaren egoera ez da txarra, baina azokak lagunduko ditu publizitate aldetik"

"Bedelkarreko lehen azoka egun osoz egongo da zabalik, Udal pilotalekuan"

gauzak, produktuak, erakustea ere nahi dugu.

Azokaz gain, umeendako pailazoak, puzgarriak eta musika emanaldiak ere egongo dira.

Pilotaleku barruan herriko merkatariek jarritako erakusmahaiak egongo dira 10:00etatik 22:00etara; 13:30ean, Orfeoia emanaldia emango du, baina bes-

te guztia pilotaleku kanpoan izango da. Azokan eraketak egiten dituztenen artean telebista bat zozketatuko dugu.

Guztira, zenbat denda zarete eta zenbatek hartuko duzue parte?

Momentu honetan 86 merkataria daude Bedelkar barruan; urriaren 18ko azokan 24 dendak ipiniko dituzte postuak.

Herriko komertzio txikiaren egoera nolakoa da? Krisia nabaritu duzue?

Herriko komertzioendako bultzada bat izango da azoka. Bergarako komertzio txikiaren egoera ez da txarra, baina halako ekintzek asko lagunduko digute publizitate aldetik, jendeak ikus dezakeelako zein motatako dendak dauden herrian eta produktuen kalitatea ere ona dela.



GAZTELY, S. A.
BURDINDEGIA

HORNIDURA INDUSTRIALAK

Mintegi kalea 1
20570 BERGARA

Tel.: 943 76 34 50 • 943 76 32 48
Faxa: 943 76 32 52
E-mail: gaztelu.s.a@euskalnet.net
Web: www.ferreteriagaztelu.com



Etxera eramaten dugu

Zerbitzua Bergaran + 1,80 €
Osintxu, Antzuola edo
Soraluzera + 2 €



943 25 06 77

Fraiskozuri plaza 7 (Frontoi parean)
BERGARA

BEHEKO TABERNA

Menestra
eta untxia dira
gure berezitasunak

ANGIOZAR
Tel.: 943 76 55 74

AROTZTEGI > ESKAERAK EGITEKO EPEA

Aroztegi aretoa erabiltzeko eskaera epea urriaren 31a arte dago zabalik

Eskaera egiteak ez du esan nahi urteko programaziorako onartua izango denik erakusketa-eskaintza; hori batzorde mistoak erabakiko du

JASONE ZABALA > BERGARA

2009an Aroztegi aretoan beren lanak erakutsi nahi dituzten artistek urriaren 31ko 13:00ak baino lehen aurkeztu beharko dituzte eskaerak. Horretarako eskaria, datu eta dokumentuekin, aurkeztu beharko du Bergarako Udal Erregistroan.

AURKEZTU BEHARREKOA

Eskatzaileak ondorengo datuak aurkeztu beharko ditu: datu pertsonalak; baldintzen plegua ezagutu eta onartzen duela; artistaren ibilbide artistikoari buruzko dosierria; erakusketaren ezaugarri nagusiak; erakusgai jarri nahi



Datorren urtean ere hainbat erakusketa ikusteko aukera egongo da Aroztegin.

GOIENKARIA

diren zenbait artelan edo objekturen argazkiak; erakusketa egiteko egutegi proposamena; erakusgai jarri nahi diren artelan edo objektuen behin-behineko zerren-

da, eta bakoitzaren neurriak eta pisua. Batzordeak eskatu ahal izango dio artistari artelanen behin betiko zerrenda erakusketaren data baino bi hilabete lehe-

nago. Behin betiko zerrenda hori ikusita, batzorde mistoak baime-na ukatu edo erakusketaren baldintzak aldatu ahal izango dizkio artistari; eta azkenik, batzorde

mistoak interesgarritzat jo deza-keen beste edozein dokumentu. Batzorde mistoak, aurkeztutako eskaera guztiak aztertu ondoren, aukeraketa egin eta urteko programazioa egingo du. Programazioa ez da osatuko derrigorrez aurkeztutako eskaera guztiekin. Eskae-ra aurkezteak ez dakar programazioan onartua izateko eskubiderik. Horrez gain, aurkeztutako eskaeretatik kanpo interesgarriak izan daitezkeen beste erakusketa batzuk ere antolatu ahal izango ditu batzorde mistoak.

BATZORDE MISTOA

Batzorde mistoa Bergarako Udaleko Kultura Zerbitzuaren barnean sortutako batzordea da. Hura arduratuko da Aroztegi aretoaren programazioaz. Batzorde hori Beart Bergarako artisten elkar-teko bi ordezkari, Bergarako Udaleko Jarduera, Kultura Talde, Gazteria eta Jaiak batzordeko eta Turismo, Ondare Historiko-Artistiko eta Informatika batzordeko zinegotziek, udal museologoak eta Kultura teknikiariak osatuko dute.

MUSIKA > ORGANO ERROMANTIKO ZIKLOA

Eckerle alemaniarra bihar San Pedron

J.Z. > BERGARA

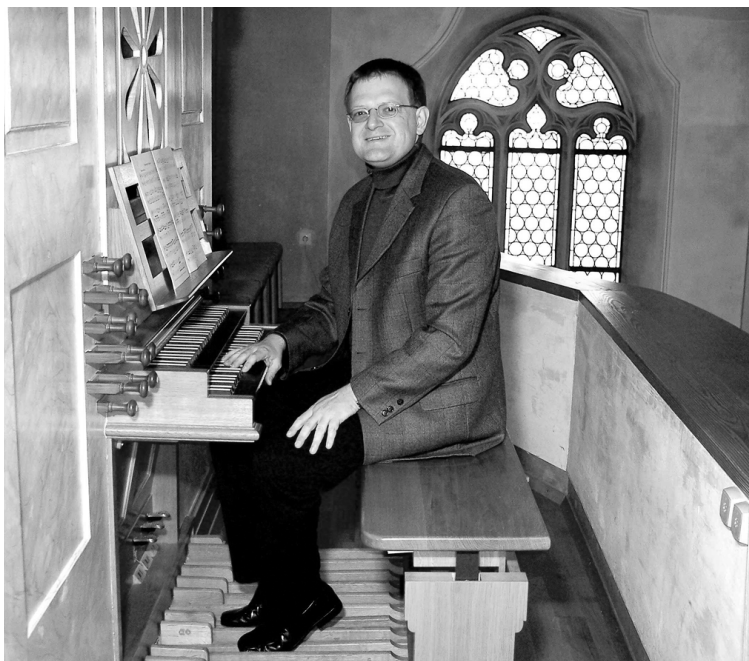
Organo zikloaren bigarren kontzertua bihar izango da San Pedro elizan, 20:00etan. Bertan, Michael Eckerle organo-jotzaile alemaniar ezagunak eskainiko du kontzertua.

ECKERLE, BIOGRAFIA

Eckerlek (Pforzheim, Alemania, 1964) 13 urterekin ikasi zuen organoa jotzen. 1985 eta 1990. urte bitartean, Eliza Musika eta Pedagogia Musikal ikasketak

egin zituen Regensburg-eko unibertsitatean. 1989-90 ikasturtean, berriz, Eliza Musika arloko sarbide-proba eta musika irakasle izateko Estatu mailako azterketak gainditu zituen. *Marshall eta Alexander* bikote ezaguneko organo-jotzailea da. Hain zuzen, 23 disko grabatu ditu, horietako asko Alemanian.

Eckerlek biharko kontzertuan zortzi lan eskainiko ditu; besteak beste, Jesus Guridiren *Canción y danza* izenekoak.



Eckerlek kontzertua eskainiko du bihar San Pedro elizan.

IÑIGO ARBIZA

> KATEKESI ORDUAK

Katekesian izena ematea gaur, bihar eta hilaren 25ean

Neska-mutikoek laster hasiko dituzte katekesi saioak eta izenemate egunak dagoeneko ezarrita daude.

Hain zuzen ere, urriaren 13an, 14an eta 25ean, 17:00etatik 18:00etara San Pedro elizakoek komenio etxera joan beharko dute eta Santa Marinakoek Sierbetara. Eta izena emateko, gurasoek joan beharko dute eta fitxa bete. Horrekin batera, haurrak argazki bat eraman beharko du. Bada, katekesia urriaren 20an hasiko da San Pedron eta hurrengo egunean -21-, berriz, Santa Marinaran.

Mujika
gozotegia



Bizkotxoak
Erreilenoak
Tostoiak

Artekalea 3 **BERGARA**
943 76 10 34

TOKI-ONA
Bodegoia-taberna

Eguneroko janariak
Txitxizotzak
Kazolatxoak
Txabierroak

Matxiategi 1. **BERGARA**
Tel.: 943 76 39 53



ARRI
Industri hornidura
Latigilloak

Telleria 2, **BERGARA**
Tel.: 943 76 19 04
Faxa: 943 76 43 03
Sakelakoa: 656 78 64 84

Sugoi

ERLOJUAK,
ARTIKULU
ELEKTRONIKOAK,
KALKULAGAILUAK...

Irizar pasealekua 2 behe
943 76 59 54 **BERGARA**

ARANE
KRISTALDEGIA

Artekalea, 18-behea.
BERGARA
Tel.: 943 76 74 09
670 483 903



BEDELKARREN FERIA

2008ko urriaren 18an

Udal Pilotalekuan

10:00 / 20:00

Haurrentzako parkea

Musika emanaldiak

Pailazoak

Merkatarien
azoka



Kolaboratzaileak



BERGARAKO UDALA



Debagoieneko PROFESIONAL LIBERALAK



ABOKATUAK

BERNARDINO MAIZTEGI

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

JUAN ANTONIO SIERRA

Bergara / Irizar 2
T: 943 76 03 35

LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER

Arrasate / Iturriotz 15, 1 A
T: 943 79 98 86
F: 943 77 01 08
altu-lasa@conet.es

RAFAEL ARANBURU

Bergara / Irizar 5
T: 943 76 10 81

ROSA BEITIA / ATXEN MUNGIA / NAIARA MENDIBIL

Aretxabaleta / Basabe ind. f-0-10-pab.
T: 943 71 21 12
zenbaki@zenbaki.es

AHOLKULARITZAK

AIERDI AHOLKULARITZA

Bergara / Artekale 1
T: 943 76 03 50

ANDRA MARI AHOLKULARITZA

aretxabaleta / Andra Mari auzunea 3
T/F: 943 79 29 26
andrama@arrakis.es

ASEGI AHOLKULARIAK

ARRASATE / Otalora Lizentziaduna 4
T: 943 71 25 49
F: 943 71 17 79
asegi@asegim.com

TBG AHOLKULARITZA

BERGARA / Matxiategi 36
T: 943 76 90 83

ZENBAKI AHOLKULARIAK

ARETXABALETA / Basabe ind. F-0-10 pab.
T: 943 71 21 12
F: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es

ARKITEKTO TEKNIKOAK

JESUS LASKURAIN PEREZ

BERGARA / Zurradero 4
T: 943 76 53 53

ASEGURUAK

GOIENA ASEGURUAK

ARRASATE / Antso Abarka 6
T: 943 79 59 81
F: 943 79 39 18
BERGARA / Zurradero 2
T: 943 76 97 65
F: 943 76 40 37
goiena@goienaaseguruak.com

EKONOMISTAK

ARROBI / ANDONI URIBE ETXEBARRIA

ESKORIATZA / Hidalga kalea 22, behea
T: 943 533 888
F: 943 533 865
uribe.arrobi@euskalnet.net

ETXE ADMINISTRAZIOAK

URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK

ARRASATE / Otalora 16, solairuartea esk.
T: 943 79 51 25
F: 943 71 19 85
uribesalgo@telefonica.net

GESTORIAK

EGUREN

BERGARA / Irala 3
T: 943 76 21 65

PROKURADOREAK

JOSE M. BARRIOLA ETXEBERRIA

DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

TXIRRINDULARITZA > GIPUZKOAKO SELEKZIOAREKIN

Italiako pare bat karreratan lehiatu da Kepa Varela

EDU MENDIBIL > BERGARA

Kepa Varela txirrindulari bergararrak (Cafés Baque) hainbat lasterketa korritu berri ditu Italian, Gipuzkoa-Moyua Gipuzkoako selekzioarekin. Lehenbiziko proban, Toscanan jokaturako Ruota D'Oro proban (167 kilometro), besteak beste, Errusia, Frantzia, Kroazia, Eslovenia edo Italiako txirrindulariekin lehiatu ziren gipuzkoarrak. Hainbat ihesalditan sartu zen Varela, baina azken zatian azken zatian aurrenekoekin kontaktua galdu zuen eta lasterketatik kanpo utzi zuten epaileek.

Jarraian, Comoko lakuaren inguruan, Lonbardiako Piccolo Giroan (174 km) hartu zuen parte Varela, urriaren 4an. 49 txirrindulari bakarrik iritsi ziren helmugara, tartean Kepa Varela. Ihesaldi nagusian sartu zen Kepa eta helmugan Italian taldekide izan dituen Julen



Kepa Varela.

Gonzalez, Garikoitz Zabaleta, Beñat Urain eta Aitor Ocampoekin batera iritsi zen bergarra, 29. portuan sailkatuz. Denboraldia bukatzeaz dela, Italian egindako lanagatik pozik itzuli da Varela.

FUTBOLA > ERREGIONALA

BTLS eta Bergara, talde filialen arriskuaren aurka

BTLSek Ipintzan jokatu du domekan Anaitasunaren kontra (17:00), eta Bergara Tolosara joango da bihar puntu bila (15:30)

XABIER URTZELAI > BERGARA

Bergarak eta BTLSek goiko kategoriatan taldeak dituzten filialen kontra jokatu dute asteburuan: Anaitasuna eta Tolosa. Eta, hori oso arriskutsua da, izan ere, partidu batetik bestera goitik behera aldatzen dituzte talde horiek, betiere, gorago dagoen taldearen beharraren arabera. Hori horrela, zaila izaten da kontrarioaren gaineko erreferentzia bat izatea; sailkapenak normalean ez du talde horien gaitasuna erakusten.

Gauzak horrela, bihar arratsaldean Tolosara joango da Bergara: "Tolosako eskola beti izan da berezia, han futboleko ondo

jokatzeaz arduratu dira beti, teknikoki ondo moldatzen diren jokalariek dituzte eta seguru partidu zaila izango dela", adierazi du taldeko entrenatzaile Manu Diazek. "Kontuz ibili behar dugu talde filialekin, izan ere, joan den astean UDAREN kontra izugarri sufritu genuen".

Biharko norgehiagokara begira, Bergarako entrenatzaileak jokari ia guztiak izango ditu eskura: "Zorionez, min hartuta geneuzkan jokalariek hasi dira errekuperatzen: Iñaki Muxika, Manolo Ortiz, Andoni Nafarrete... Alde horretatik ez daukat inongo kexarik.

BTLS-EK ETXEAN JOKATUKO DU

BTLS taldeko ordezkarikari Jose Luis Beitia ez da Anaitasunaz fidatzen: "Horiek ere filialak dira, eta ez da jakiten goiko taldeko zenbat jokari izango dituzten; horrek asko baldintza dezake norgehiagoka". Hala ere, Ipintzan jokatu, joan den astean egurra jaso zuen talde bergararrak (6-1) errebantxa hartu gura du: "Oraindik ez dakit ondo zer gertatu zen joan den asteko partiduan, badakit taldean aldaketa asko egin zituztela, izan ere, guk argi daukagu zein den gure helburua. Besteak beste, jokari guztiei minutuak ematen ahaleginduko gara".

Hala, joan den astekoaren errebantxa hartzeko asmoarekin zelairatuko dira BTLSeko mutilak domekan Ipintzara: "Irabazteko partidua da, duda barik".

Senior mailako mutilen taldeak Egian jokatu du domekan

Senior mailako mutilen eskubaloit taldeak, Soralue BKEk, 21-24 galdu zuen ligako lehenbiziko jardunaldian, Ormaiztegiaren aurka. Talde gaztea dauka Bergarak aurtan. Domekan, denboraldiko lehen garaipena eskuratzen ahaleginduko dira Josetxo Muniategiren mutilak: Donostian, Egiako kiroldegian, jokatu dute 12:30ean. Egiakoek ere galdu egin zuten lehenbiziko jardunaldian, Eibarren.

Hurrengo astean Urola hartuko dute etxean bergararrek.



JOSETXO MUNIATEGI



altzari denda
ikerleku zeharbidia · bergara
tel.: 943 03 46 30

UGARTE
AROSZTEGIA - ALTZARIAK



arotz lanak orokorrean
leihoak
ateak
horma-armairuak



erakusketa eta tailerra
san juan 1a · bergara
tel.: 943 76 54 91
faxa: 943 76 08 04



mingainari tiraka

Valetin Kalboetxeaga > KZ Kirolak dendako jabea

"Bigarren eskuko denda bakarra da gurea"

NEREA MENOR > BERGARA

Duela pare bat urte izen Valentinek KZ Kiro-lak jantzi denda. Krisia dela-eta estutasun momen-tuak jasan zituzten, eta bigarren eskuko jantziak saltzeko ideiarekin datoz orain. "Behin edo birri-tan erabilitako jantziak ditugu, batzuek berriak dirudite; beste batzuk gehiago erabili dira. Horrez gain, arropa berria ere saltzen dugu".

Zer saltzen da dendan?

Kirol arropa: uretako betaurrekoak, zapatilak, bainujantziak eta horrelakoak; cortavientos delakoak eta snow egiteko txamarrak. Prakak, kamisetak eta jertseak. Bigarren eskuko arropari dagokionez, denetarik dugu.

Bigarren eskuko arropak saltzen dituen denda bakarra da bailaran?

Bakarra bailaran, eta erabiltzen dugun ordainketa sistema honekin bakarra agian Euskadi osoan. Arropak ekartzen dituenak jartzen du jantziaren prezioa; datuak hartzen dizkiot eta jantzi hori saltzen dudanean dirua ematen diot. Ni jasotakoaren %50ekin geratzen naiz.



Ez al da gehiegizkoa jasotako diruaren %50ekin geratzea?

Ez dut hori pentsatzen. Nik lokala jartzen dut, argia eta hori guztia. Gainera, ni naiz arropa saltzen saiatzen dena eta orduak pasatzen dituen dendan. Bigarren eskuko gainerako dendetan, dendariak nahi duen diru kopurua ematen du jantzia-rengatik eta gero espekulatu egiten du. Nik zuzenean esaten dut zenbatean salduko den eta zenbatekin geratuko naizen.

Edozein jantzi eraman dezakegu?

Nahi den guztia ekar daiteke eta nahi den prezioan jarri; Ez du zertan markakoa izan. Hala ere, jantziaren balorazioa egingo dugu dendan eta zaharregia bada ez dugu salgai jarriko.

Ekimen arrakastatsua da?

Duela gutxi hasi ginen bigarren eskuko-ekin, baina jantzi kopuru polita dugu dagoeneko. Emakumeendako hainbat beroki ditugu; kamisetak eta prakak; umeendako txamarrak eta kamisetak; jakak eta beste hainbat gauza.

bere ustez



Jose Angel Mikeo

Jendea errespetu bila dabil

Opor sasotik itzuleran, deskonexio epea pasa-ta, beti izaten dut espe-rantza txikiren bat irratia piztu eta entzungo dudan berria zeharo berria izango dela. Beti oker ibiltzen naiz eta ez dakit okerrera egiten ez dugun gainera oporraldi bakoitzeko.

Hemen gehiengoak bere iritzia eman nahi du eta, beraz, kontsulta egin dadin nahi du, besterik gabe.

Legea betetzea ondo dago, baina demokrazia gauzatzea ere bai. Edonork esaten due-

hau be badaukogu

Izena emateko epea zabalik jarraitu arren, ikasturte berria hasi da Udal Euskaltegian

Hasi da ikasturte berria Bergarako Udal Euskaltegian. Joan den egue-nean hasi ziren lehenengo taldeak, eta aste honetan bertan gainera-koak. "Urriarekin batera, gogotsu azaldu dira ikasleak", esan digute euskaltegitik. "Asko eta asko iaz ere ibilitakoak dira; beste batzuk, berriak. Helburuak ere desberdinak dituzte: euskara ikastea, hobetzea, tituluren bat prestatzea... Denetik dago, baina guztiak ondo pasatze-ko gertu azaltzen dira". Eskolak hasi-ta dauden arren, oraindik ere bada-go izena emateko aukera. Beraz, eus-kara ikasi eta ondo pasatzeko gogo-a duena euskaltegitik pasa dadila epea amaitu baino lehen.



UDAL EUSKALTEGIA

"Hemen gehiengoak bere iritzia eman nahi du eta, beraz, kontsulta egin dadin nahi du"

na esanda ere, legea bera bai-no balio demokratiko handia-go duen ekimen bat buru-tzeko hainbeste buelta eman behar da?

Euskal Herriaren txikita-sunetik gure iritzia mundu-ratzeko egundoko bueltak ematen gabiltza, gero esan-go duguna baliozkoa izan dadin.

Angiozarren eta Ara-maion, AHT dela eta, konsul-ta egin zen eta ezezko boro-bilak irten. Inor ez da etorri galdetzeraz zer esan nahi ote zen ezezko harekin...

Jendeak errespetua eska-tzen zuen. Ez da gutxi.

Nondik egin behar da buelta eskaera Euskal Herri-ratzeko?

ZIBURU
UMEEN JANTZI DENDA

Iparragirre 4
20570 BERGARA
Tel.: 943 53 21 14

Zabaldu berria!





UDAKO ARGAZKIEN ASTELEHENEKO GOIENKARIA IV. LEHIAKETA



Argazki guztiak fotoblog honetan: www.goiena.net/blogak/argazkiak

Banatu ditugu sariak

Banatu ditugu udako argazkien *Asteleheneko Goienkaria* IV. lehiaketako sariak. Jose Ramon Txintxurreta oñatiarrak irabazi du lehen saria, *Olatuak*

argazkiarekin. Zumaiako Itzurun hondartzan egin zuen argazkia. Bigarren saria Xabier Arabaolaza oñatiarrak eskuratu du, *Txalupa* argazkiari esker; egunsenti

ederra harrapatu zuen Islan. Eta hirugarrena Mireia Lizarralde bergararrak Pontevedrako itsasertzeko ilunabarren ateratako *Karakola* argazkiarekin.



SARI NAGUSIA.

Jose Ramon Txintxurreta oñatiarrak irabazi du sari nagusia, argazki-kamera digital bikaina, **Kiñu** argazki dendak eta **Olympus** etxeak emandakoa. Dendako Juanje eta Bibi-ren eskutik jaso zuen saria. Iaz ere parte hartu zuen eta aurten ezustea hartu du lehiaketa irabazita. Oso pozik dago sariarekin; bere zaletasun nagusia argazkilaritza da, eta gustuko du asteburuetan kamera hartu eta paisaiak ateratzea.

3. SARIA.

Mireia Lizarralde bergararra izan da hirugarren saritua. Lehen aldia da parte hartzen duena. Oso pozik dago sariarekin. Bi pertsonarendako bazkari edo afaria irabazi du Gatzagako **Gure Ametsan**. Gure Ametsako ugazaba Marisarekin ageri zaigu alboko irudian.

2. SARIA

Oñatiko Xabier Arabaolazak irabazi du 2. saria, asteburu bateko egonaldia bi pertsonarentzat. Aurreko urteetan ez du lehiaketan parte hartu, baina aurten gogoz zegoen eta bazekien zein izan zitekeen lehiaketarako argazki aproposa, oporretan ikusten zuen txalupa hark zerbait berezia helarazten zion-eta. Ez zebilen oker Xabier, bidali duen argazki bakarrak saria jaso du-eta. Enaitz semeak lagundu zion saria jasotzera: **Arrasate Bidaia**-eko Bea Aldaik eman zion.



Babeslea:



Laguntzaileak:



Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedun egiteko:
902 36 38 51



Kirol etxea oraindik zutik dago Markole auzoan.

M.A.

LANAK > KIROL ETXEA

Egun batetik bestera botako dute kirol etxea

Bota aurretik teiltuan eta aurrealdean dituen uralitazko xafiak kendu behar dizkiote eta Ingurumen Sailaren oniritzia behar dute

M.A. > ARETXABALETAK

Urria eta azaro erdialdea bitartean botako dute kirol etxea. Halaxe iragarri digute Hirigintza Saileko ordezkariak, baina botatzen hasi aurretik Aldundiko Ingurumen Sailaren oniritzia behar dute.

Kirol etxeko teiltuan eta aurrealdean dauden uralitazko xafiak kendu behar dituzte bota aurretik, eta horretarako plana aurkeztu dute Aldundiko Ingurumen Sailean. Plan horri oniritzia emandakoan, aipatutako xaflok kenduko dituzte eta botatzen hasiko dira hondeatze-makinak. Donostiako Redenoren enpresak egingo ditu eraisketa lanak, lehiaketara aurkeztutako 11 enpresen artean aukeratu duelako Udalak.

BERRIAREN PROIEKTUAK

Kirol etxe berriaren hasierako proiektua -0 proiektua esaten zaiona- udallexean daukate. Asier Acuriola eta Fernando Bajo arkitektoek 2006an deitutako lehiaketara aurkeztutako ideiak garatuta egindako proiektua da. Hori aztertu behar dute orain Udaleko ordezkariak, eta udalbatzaren oniritzia jaso beharko du aurrera egiteko. Eta ezezkoaren kasuan, beharrezkoak ikusten dituzten aldaketak proposatu beharko dituzte.

Behin betiko proiektua osoko bilkuran onartu behar du udalbatzak. Baina agintaldiko proiekturik garrantzitsuenaren denez, ondo aztertu gura du aurretik, eta oraingoz ez dago datarik zehaztuta.

UDALA > OSOKO BILKURA

Ordenantza fiskalak dira eztabaidagai astelehenean

Datorren urteko udal zergek zenbateko igoera izango duten erabakiko dute

eta zaborraren tasak eta ibilgai-luen zergak zenbat igoko diren zehaztuko dute, baita kirol jardueren gaineko tasak zenbatekoak izango diren ere. Bestalde, Arkupe kultura etxeko gelen alokairua erabakiko du.

M.A. > ARETXABALETAK

Ezohiko osoko bilkura egingo du udalbatzak astelehenean, hilaren 13an, 18:00etan, udallexeko osoko bilkuren aretoan. Hainbat gai izango dituzte eztabaidatzeko zinegotziek, baina garrantzitsuenaren udal zergen igoera izango da. 2009an uraren

PLAN OROKORRA

Ia urtebete pasatu da Plan Orokorra lantzen hasi zela Udalak. Eta azken hilabeteotan gelditu egon ondoren, berririo batzartuko da aste honetan bertan. Alderdietako ordezkariak elkartuko dira planari jarraitzea zelan eman erabakitzeko.

LANAK > HERRIKO PLAZA

Hilabete atzeratuko dira Herriko Plazako lanak

Ez da aparteko arazorik sortu lanak egin bitartean, baina materiala jasotzeko orduan arazoak izan ditu lanak egiten dabilen enpresak, eta hortik atzerapena

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAK

Udalak aurreikusita zeukan urriaren 31n bukatzea Herriko Plazako lanak, baina hilabete inguruko atzerapena izango dute. Hortaz, azaro bukaerarako gertu izango dugu guztiz berritutako Herriko Plaza.

ITXURA BERRIA EMATEN

Arrasateko Aikia eta Besaide enpresek osatutako aldi baterako elkarteak dabil lanak egiten, eta zazpi hilabeteko lanak izango zirela aurreikusita zuten. Ez dute aparteko ezustekorik eta arazorik izan, eta, Hirigintza Saileko ordezkariaren esanetan, atzerapena materiala jasotzeko orduan arazoak dituztelako da.

Lanok martxo bukaeran hasi zituzten, plazan zeuden zortzi platanondoak botata. Ondoren, plaza barrenean zegoen harrizko pergola bota zuten, eta gero etxeetako urak jasotzeko dauden saneamendu hodiak aldatu zituzten. Hori horrela, lan handienak eginda daude, baina plazari itxura berria ematea geratzen da oraindik: zorua jarri, plazara begira dauden arkuak estali eta arkupeetan sabai faltsua egin.

Durana kaletik igotzeko eskailera bakarra jarriko dute, eta ez bi, lehen zeuden moduan. Erdian egongo da eskailera, eta bi alboetatik bost metro izango dituzten arrapalak egingo dizkiote. Arrapala horiek 10 metro jango dizkiote lehengo plazari; hortaz, txikiagoa izango da. Gainera, plaza eta arkupeak altuera berean egongo dira. Lan horiek



Herriko Plazako lanak lehenbailehen bukatzeko lanean.

MIRARI ALTUBE

guztiak bukatzeko arrapaletan balaustreak jarriko dituzte lehenengo eta farolaz, zuhaitzez eta altzariz hornituko dute gero itxura guztiz berria izango duen Herriko Plaza.

KOMERTZIOEI HOBARIK

Proiektua onartu aurretik bizilagunei erakutsi zien Udalak jakinaren gainean egon zitezen, eta hainbat iradokizun aurkeztu zituzten. Hala ere, lanok iraun bitartean plazako bizilagunen kexa asko jaso dituzte Udalean. Hirigintza Saileko ordezkariak uste dute egindako lanek ekarri-

ko dizkieten onurak ikusita, sortutako eragozpen eta burukomina lehenbailehen ahaztuko dituztela bizilagunek.

Udalbatzak, berriz, irailaren 29an egindako osoko bilkuran erabaki zuen plazan dauden zazpi komertzioei bonifikazioak aplikatzea 2009ko lehen bi hiruhilabeteetan. Hala, uraren eta zaborraren tasen erdia kobratuko diete hiruhilabete horietan, lanek irauten duten bitartean sortutako kalteak murrizteko. Aho batez hartu zuen konpromiso hori udalbatzak irailean, eta astelehen honetan berretsi egingo dute.



Zenbaki Aholkulariak



• Juridikoa:

- Zibila: Banantzeak, Dibortzioak, Herentziak, ...
- Penala: Hutsegite epaiketak, Salaketak, Zirkulazio istripuak, ...
- Administrazioa: Zigorzaile txostenak, Errekurtsoak, ...
- Merkantila: Kontratuak, Sozietateen erateak, ...

• Laborala:

Ezintasuna, Erretiroa, Erreklamazioak, ...

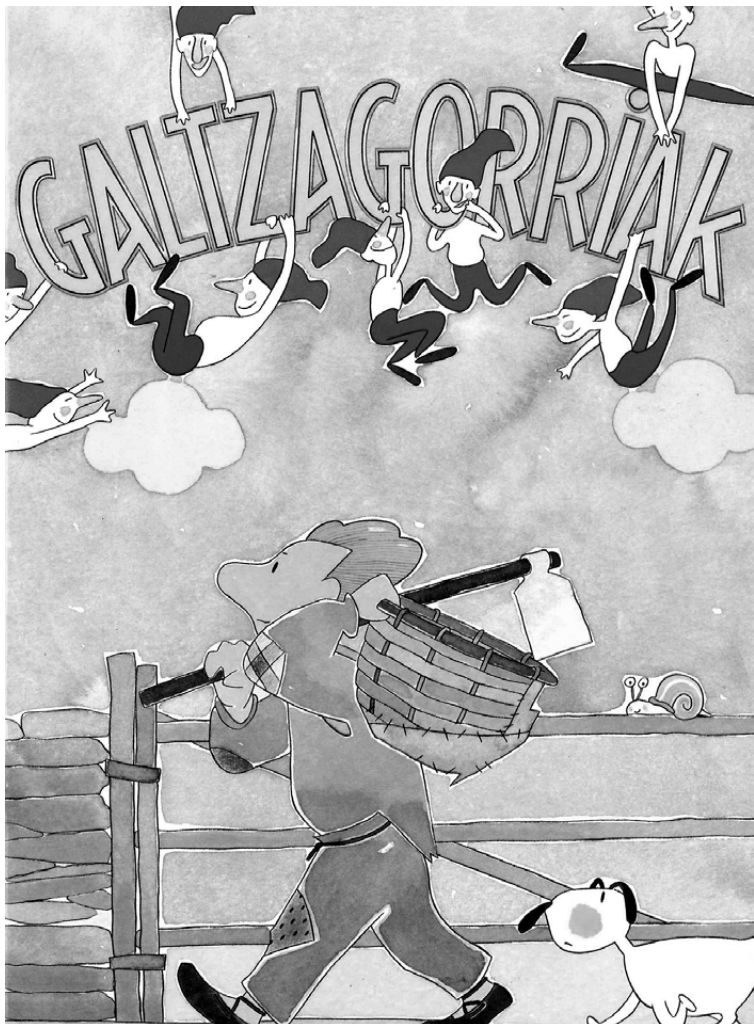
• Fiskala:

Enpresen balorazioak, Bideragarritasun-Txostenak, ...

• Kontabilitatea:

Pertsona fisiko eta juridikoak, ...

Basabe poligonoa F-O-10, 1. ARETXABALETAK. Tel.: 943 71 21 12 • www.zenbaki.es



Aretxabaletarrek Galtzagorriak izeneko txotxongilo emanaldia ikusi ahal izango dute bihar Arkupen.



GOIENKARIA

AISIALDIA > HAUR IKUSKIZUNA

Txotxongiloek hartuko dute bihar Arkupeko Zaraia aretoa

Enkarni Genua donostiarrak galtzagorrien gaineko ikuskizuna eskainiko du bihar, 17:00etan

Emanaldia ikustegatik ez dute ezer ordaindu beharko aretxabaletarrek; debalde izango da

MIRIAN BITERI > ARETXABALETA

Udalak prestatu duen kultura eskaintza zabalaren barruan, bihar, zapatua, txotxongiloak izango dira Arkupe kultura etxean. Enkarni Genua titiritero donostiarrak etxeko txikienak liluratuko ditu dohainekoa den

Galtzagorriak izeneko emanaldiarekin. Zaraia aretoan izango da, 17:00etan. 55 minutu iraungo du horrek.

Euskal mitologiako pertsonaia ezagunak izango dira bihar-ko ikuskizuneko protagonistak: galtzagorriak. Horiek oso txikiak

dira eta nagusiak agintzen dien guztia egiten dute. Arrazoi horregatik, Peru, alfer hutsa bada ere, pozik dago. Baina, halako batean, gauzak ez zaizkio berak uste bezala aterako.

HERRI TXIKIAN

Mahaiko txotxongiloek, argi beltza eta beste hainbat efektu erabiliz, ikusleen irribarreak eta algarak eragingo dituzte. Herri txikietako giroan garatzen da galtzagorrien istorioa. Euskal Herriko folklorea oinarrituta-ko elementu asko dituen ikuskizuna da.

Urte asko daramatza Enkarni Genuak antzerkian. 1971n Txotxongillo taldea sortu zuen Manolo Gomezekin, haur eta familiei zuzendutako txotxongiloen antzerkian jarduteko asmoz. Orduz geroztik, etenik gabe lan egin du Genuak. Urte hauetan guztietan 22 ikuskizun estreinatu ditu. Horretaz aparte, hamalau ipuin, hainbat liburu didaktiko eta 21 disko argitaratu ditu.

Esan bezala, umeez eta nagusiek *Galtzagorriak* ikusi ahal izango dute bihar Arkupeko Zaraia aretoan, 17:00etatik 18:00etara bitartean.

KIROLA > ARGAZKI LEHIAKETA

Azaroaren 4a arte aurkez daitezke irudiak Murrukixon

M.B. > ARETXABALETA

Murrukixo Mendizale Elkartek argazki lehiaketarako oinarriak ezagutzea eman ditu. Azaroaren 4an amaituko da lanak aurkezteko epea. Murrukixoren egoitzara (Durana kalea 13) eraman behar dira, martitzenetan, 19:00etatik 20:00etara; edo Aretxabaletako 34. posta-kutxara bidali. Partaide bakoitzak, gehienez, lau argazki aurkeztu ahal izan-

go ditu, paperean edo digitalak. Irudi bakoitzaren deskribapena eta egilearen datu pertsonalak izan behar dituzte.

SARIA

Garaile irteten den argazkia datoren urteko egutegiaren azalean joango da eta horren egileak 150 euroko irabaziko ditu. Aurkeztutako lanak itzuli egingo dituzte, gura izanez gero.



Xabier Urtzelaik irabazi zuen joan den urteko lehiaketa.

XABIER URTZELAI

> KIROLA

Loramendiren pala txapelketa astebete atzeratu dute

Loramendi Euskara Elkartek urtero antolatzen duen *Joteko prest!* pala txapelketa atzeratu egin da. Hasiera baten, martitzenean hasi behar zuten norgehiagokek, baina Iturriagorriko frontoiarekin arazoak eduki dituzte eta txapelketaren hasiera astebete atzeratzea erabaki dute.

Aurtengo edizioan hamar bikotek eman dute izena. Partiduak martitzenetan eta egue-netan jokatu dira, 21:00etatik 22:00etara. Finala abenduaren 19an izango da. Irabazleentzako sari sorpresa bat egongo da.

> MERKATARITZA

Puzgarriak izango dira bihar, zapatua, Gipuzkoa plazan

Bihar, zapatua, *Jendea non, giroa han*. Aretxabaleta bizi-rik izeneko ekimenaren barruan puzgarriak izango dira, 11:00etatik 13:00etara, Gipuzkoa plazan. Gainera, Aretxarte elkarteko dendaren batean gutxienez 25 euroko erosketak egiten dituztenei txartel bana emango zaie, kioskoan gozokiak eskuratzeke, Brasileña kafetegian kafea hartzeko edo Orly tabernan freskagarria edateko.

> HISTORIA

Arkupen eros daiteke 'Josetxiki'-ren liburua, 10 eurotan

Arkupe kultura etxean salgai dago Jose Mari Horcajada *Josetxiki*-ren *La Mancha nos dio un gudari* memoria liburua. Astegunetan 09:00etatik 22:00etara lor daiteke. Aste bukaeretan, berriz, goizez eta arratsaldez eros daiteke, eguerdietan bazkaltzeko atsedeen hartzen dute-eta Arkupen. Artemanek egindako liburuak hamar euro balio du. Gerra sasoiako oroitzapenak jaso ditu eta orduko Aretxabaletaren berri eman.

> ERRETIRATUAK

Urriaren 13a arte eman daitezke izena Galiziarako irteeran

Basotxo erretiratuen elkar-teak bidaia antolatu du hila-bete honetarako. Galiziara joango dira, O Grove herrira. Bidaia mantenu osokoa izango da eta 105 euro balio du. Urriaren 19an irtengo dira Azbe paretik, 09:00etan; eta hilaren 25ean itzuliko dira. Izena eman gura duenak Basotxoren egoitzara joan behar du, urriaren 13a baino lehen.

ZERBITZUAK > LIZAUR KALEAN DAGO

Datorren astean zabalduko dute ludoteka

Txaloka ludoteka azaroan hasiko da zerbitzua ematen 3-18 urte arteko neska-mutikoei

AHK Kooperatiba Elkarteak kudeatuko du Lizaur kaleko ludotekako egitaraua

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Udal gobernu taldeak agintaldi honetarako zuen erronketako bat betetzear dago: Lizaur kaleko ludotekak atea zabalduko ditu laster; hain justu ere, datorren eguaztenean. Lanak bukatu dituzte dagoeneko.

Lehenengo egunak informazioa zabaldu eta antolaketa egiteko erabiliko dituzte. "Ikastetxeen bidez informazio eman gura diegu neska-mutikoei; besteak beste, zerbitzua erabiltzeko ordaindu beharreko kuota eta ludotekan eskainiko den egitarauaren nondik norakoak. Gure asmoa azaro hasieran ekintzekin hastea da", esan digu Haur eta Gazteak batzordeko zinegotzi Mikel Iturrospek.

Horren harira, uztailaren 24ko tokiko gobernu batzarrak zehaztu zituen ludoteka erabiltzeko ordaindu beharreko kuotak: 2008-09 ikasturte osorako 180 euro, eta ikasturte erdirako 90 euro. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean kaleratu zen erabakia irailaren 18an.

HAINBAT HELBURU

AHT Kooperatiba Elkartea izango da, alde batetik, Txaloka ludoteka kudeatuko duena; eta beste alde batetik, haur etorkinen bertakotze zerbitzua emango duena. Udalak ludotekarekin bete gura dituen helburu nagusiak dira, besteak beste, jolasaren bitartez haurraren heziketan laguntzea; aisialdian ekintza ludikoak anto-



Txaloka ludoteka gertu dago 3 eta 18 urte arteko neska-mutikoak hartzeko.

MIREIA BIKUÑA

latzea; neska-mutikoen arteko hartu-emanak sendotzea; haurraren garapen integralari lagunduko dioten jostailuak erabiltzea; eta haur etorkinen integrazioarako baliabide izatea.

KOLOREDUN KRISTALAK

Lizaur kaleko ludotekak kanpotik itxura berria du; hain zuzen

ere, tamaina askotariko koloredun kristalak jarri dituzte. Bestalde, bi sarrera ditu ludotekak. Hala, barruko bi espazio nagusiek, irakurgelak eta jolasgelak, modu autonomoan funtzionatuko dute. Irakurgelak 35,61 metro koadro ditu, eta jolasgelak 55,59 metro koadro. Gainera, harreragunea, komunak eta biltegi txi-

kia egin dituzte. Guztira, 122,65 metro koadroko ludoteka egokitu dute Lizaur kaleko 5. zenbakian. Bi gune nagusietan koloredun material elastikoa jarri dute, eta gainerako espazioetan harrizko zorua jarri dute. Bestalde, lokalaren barruko horma eta sabai guztiak termikoki eta akustikoki isolatu egin dituzte.

ZINEMA > ZINEKLUBA

Zineklub taldekoek emanaldiak hasi dituzte, eta eguenero film bat eskainiko dute

Apirileko azken eguenera arte, 30 bat film eskainiko dituzte, arratsaldeko zortzietan kultura etxeko zinema-aretoan

M.B. > OÑATI

Rebobine, por favor delako filmarekin hasi dute zineklub taldekoek denboraldi berria. Hain zuzen ere, 20. denboraldia. "Zineklub taldeko aitzindarietako bat Anton Txintxurreta da", diosku Anton Azpiazuk. "Aspalditik biok ibiltzen gara eguenetako pelikulak aukeratzen. Urte asko pasa dira, baina lanean jarraitzeko asmoa dugu".

Dagoeneko zehaztu dituzte Gabonak arteko pelikulak: *Antes que el diablo sepa que has muer-*

to (urriaren 16an); *Tideland* (urriaren 23an); *El último show* (urriaren 30ean); *Honeydripper* (azaroaren 6an); *Asuntos privados en lugares públicos* (azaroaren 13an); *La banda nos visita* (azaroaren 20an); *Time* (azaroaren 4an); *Mi hermano es hijo único* (abenduaren 4an); *Mr. Brooks* (abenduaren 11n); eta *La camarerera* (abenduaren 17an).

AURRETIK, DONOSTIAN IKUSI

Anton Txintxurretak eta Anton Azpiazuk Donostiako Principe eta Trueba aretoetako filmak ikusten dituzte aukeraketa egin aurretik: "Batzuetan, kritikei kasurik egin barik, guk ikusten ditugu filmak. Gutxieneko maila duten lanak aukeratzen ditugu. Bestalde, jatorrizko bertsioan daudenak ere aukeratzen ditugu. Denetarik apur bat jartzen dugu". Zineklub denboraldia apirileko azken eguenera arte izan-

go da, eta guztira 30 bat pelikula eskainiko dituzte. "Jaiegun ez diren eguen guztietan emango dugu zineklubeko filma. Ostera, jaieguna bada, zinema komertzialeko film bat eskainiko dugu", esan digu Azpiazuk.

EGUEN ILUNKARETAN

Batez beste, 70 lagun joaten da kultura etxera zineklubeko filma ikustera. "Zinema-aretoetan zenbat ikusle ibiltzen den ikusita, ikusle fidelak ditugula esango nuke. Gainera, seme-alabak hazita dituzten bikote gehiago joaten da emanaldietara", azaldu digu Azpiazuk.

Oraindik zineklubeko emandalirik ikusi ez duenari gonbita egin dio Azpiazuk: "Askotarikofilmak ikusteko aukera eskaintzen dugu, eta batzuk,gainera, oso onak dira". Eguenetan dira emanaldiak, 20:00etan, kultura etxeko zinema-aretoan".

> ERAKUSKETA

Ageriko IV. Pintura Lehiaketara aurkeztutako margolanen erakusketa ikusgai hilaren 19ra arte

Oñart taldeak antolatutako pintura lehiaketara aurkeztu ziren bederatzi margolanak ikusgai daude kultura etxeko erakusketa gelan. Hain zuzen ere, hilaren 19ra arte egongo dira ikusgai, astelehenetik egubakoitzera, 18:30etik 20:30era. Bertan ikus daitezke, besteak beste, Mirari Sagartzazu eta Jone Biain oñatiarren lanak.

> DEIALDIA

Oporren ondorengo bigarren odol-ateratzea egingo dute gaur arratsaldean ikastolan

Oporren ondorengo bigarren odol-ateratzea egingo dute gaur, Oñatiko Odol Emaille taldeak antolatuta. Hain justu ere, Txantxiku Ikastolan egingo dute, 18:00etatik 20:30era arte. Gaurkoa urteko zazpigarren ateratzea izango da, eta urtea bukatu arte, hilero, ateratze bana egingo dute: azaroaren 7an eta abenduaren 12an.

> ERAKUSKETA

Corpus bezpera eguneko lasterketan egindako argazkiak ikusgai daude Izarraitz tabernan

Antxintxiketan kirol elkarteak antolatutako argazki lehiaketara aurkeztutako lanak ikusgai daude, Kale Zaharreko Izarraitz tabernan; hain justu ere, urria bukatu arte egongo dira ikusgai. Han dago, Carlos Romero ondarrutarrak egin eta lehiaketa irabazi zuen *Sufrimiento* izeneko argazkia, besteak beste.



Herri sarreran, autobideko biribilguneko obren ondoan, eraikitzen hasi ziren etxeen lanak geldi daude uztaile ezkerro. Udalak, gutxienez, fatxadak bukatzeko eskatu die.

IKER BARANDIARAN

ETXEBIZITZA > MERKATUA ALDATZEN DABIL

Etxebizitzen eskaera jaitsi egin da eta hainbat eraikitze lan geldirik daude

Herri sarreran eraikitzen hasitako bi bloketako lanak geldi daude uztailetik, eta Santa Marinako etxe tasatuetan hainbat lagunek atzera egin dute

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Krisi ekonomikoa delakoaren ondorioz, etxebizitza merkaturaren egoera asko aldatu da une honetan. Hala, orain etxebizitza gutxiago saltzen dituzte eta, asfaltiko partez, horien prezioak jaitsten hasi dira. Horrek aldaketa nabarmenak ekarri ditu.

HERRI SARRERAKOAK, GELDI

Horren ondorioz, Eskoriatza Sustapenak, Altuna y Uria eta Arbieta enpresek herri sarreran, autobideko biribilguneko obren inguruan, eraikitzen dabilen bi etxebizitza bloke egiteko lanak geldi daude aspaldian. Hain zuzen ere, uda aurretik ez dute bertan

inolako lanik egin. Aditza eman izan duten arrazoia da oraingoz oso etxebizitza gutxi saldu dituztela. Bada, Udala kezkatuta agertu da etxeak hala uzteagatik, eta uztailean enpresa sustatzaileei ohartarazi zien gutxienez fatxadak bukatzeko. Udalari baiezkua erantzun zioten, baina ordutik hona ez dute inolako lanik egin. Hala, Udalak jakinarazi du lanik egin ezean hainbat neurri hartuko dituela.

Herri sarreran egiten dabilen eraikinetan 60 bat etxebizitza

egitea aurreikusita zegoen, eta horietatik gehienek merkatu librekoak izan behar zuten.

SANTA MARINAKO TASATUAK

Baina herri sarrerakoak ez dira etxebizitzaren gaineko eskaeraren murrizketak baldintzatu dituzten sustapen bakarrak. Hain zuzen ere, Udala eta Jaurlaritzako Visesa udalerriko Santa Marina ingurunean eraikitzen dabilen etxebizitza tasatuen etorkizuna ere kolokan dago une honetan.

Iaz ekainean Santa Marinaran egin beharreko 32 etxebizitza tasatu zozkatu zituzten Ibarraundi museoan egindako ekitaldian. Gerora, etxebizitza horiek eraikitzen hasi ziren eta lanak aurrera doaz, baina Udalak jakinarazi duenez hainbat herritarrek atzera egin dute.

Udaleko ordezkariak Jaurlaritzara jo zuten, baina Visesako ordezkarien erantzunaren zain daude. Udalaren asmoa da maileguak eskatzeko baldintza hobekak lortzea.

ADINDUNAK > OMENALDIA

Erretiratuek jai polita egin zuten domekan

I.B. > ESKORIATZA

Joan den domekan, Eskoriatza-ko erretiratuek 36. omenaldia ospatu zuten. Hala, goizean meza entzun zuten San Pedro elizan eta salda banatu zuten erretiratuaren elkartearen.

Horren ostean, 210 erretiratutako bazkari erraldoia egin zuten kiroldegian. Horrekin batera, dantzaldia izan zuten eta hainbat opari zozkatu zituzten: Udalak emandako bi bidaia, herriko enpresa eta

saltokiek emandako urdaiazpikoak, ardoa, dendetarako bonuak eta beste. Guztira, 54 opari.

BLANCO ETA ERRASTI

Bazkaltzera joan zen emakume nagusiena 100 urte bete berri dituen Rosalia Blanco izan zen eta gizon nagusiena, berriz, 98 urteko Bernabe Errasti izan zen. Biei omenaldia egin zien Udalak, eta Rosalia Blancok hiru bat piezatan dantza egin zuen.



Joan den domekan egindako omenaldi-bazkarian 210 erretiratu batu ziren kiroldegian.

ESKORIATZAKO UDALA



FERLAN

garbiketak

ferrerias 14 - 1
943 71 25 78
639 99 36 58
Arrasate
garbiketak@ferlan.es

KRISTALAK ETA FATXADAK GARBITZEKO SISTEMA BERRIA



20 metroko altueraraino iristen gara

PERTSIANAK ERE GARBITZEN DITUGU

Garajeen, atarien, elkarteetan eta abarren mantentze-lanak eta moketen garbiketak

Mozioa onartu zen mozioaren bost sinatzaileen, EAJko hiru zinegotzien eta Aralarrekoren baiezkotoekin

POLITIKA > MOZIOA

Udalak salatu du EAE eta EHAK legez kanporatzea

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Pedro Iturbe, Patxi Olabarria, Mari Paz Ugalde, Andoni Azkargorta eta Mari Carmen Jauregi zinegotziek mozioa aurkeztu zuten azken udalbatzarrean salatzeke EAE-ANV eta EHAK alderdien legez kanporatzea. Mozioa aurkeztu zuten bost zinegotzien, EAJko hiruren eta Aralarreko

zinegotziaren baiezkotoekin onartu zuten mozioa; Zutikekoa abstenitu egin zen eta ezezkoa eman zuen PSE-EEkoak.

Mozioak legez kanporatzeak salatzen ditu esanez: "Euskal Herriak demokrazia, askatasuna eta euskal herritarrok gure etorkizuna libreki erabakitzeke eskubidea eta ahalmena behar ditugu".

MANIFESTAZIOA EGUENEAN

Mozio honen bitartez Udalak adierazten du "legez kanporatzea euskal herritarren nahiz Euskal Herriaren eskubideen aurkako eraso bortitza" dela. Era berean aldarrikatzen dute "Euskal Herriko bizitza politiko, sozial eta kulturalen berdintasun baldintzetan parte hartzeke eskubidea";

eta, "herritarrek aukeratutako ezker abertzaleko zinegotziak eta parlamentariak eragile eta mintzakide politiko gisa onartzea".

Bide batez, herritarrei dei egin zieten, atzo, eguena, urriaren 9an, *Herriaren borondatea errespetatu: ilegalizaziorik ez!* lelopean egitekoak ziren manifestazioan parte hartzera.

bere ustez



Antonio Deogracias

Nerabezarora itzuli nintzenekoa

A naiari deitu nion, Londresera, Anelkarrek 60-70 hamarkadako abesti bilduma egitea eskatu zidala kontatzeko; urte haiek gogoratuz elkartasun afaria egitekoak zirela eta guatekea ere egin nahi zutela (disco-jogailua falta arren, ordenagailua ezkutatzea lortu genuen). Imajinatzen duzu? Hainbeste urte eta gero gure gaztaroko abestiak dantzatzeko aukera berriz ere!

Inbidia eman zion, eta bere ezkontzarekin nahiko lan zuen arren, Antzuolan izan nahi zuela aitortu zidan.

"Aitortu behar dut: urteak dira ez nuela hainbeste gozatzen nire herriaz!"

Aitortu behar dut: urteak ziren ez nuela hainbeste gozatzen nire herriaz! Jendea pozik, zoriontsu ginela zirudien. Ordu gutxi batzuetan gure arteko ezberdintasun ideologikoak alboratu genituelakoa nago. Musikak piztiak mantsozten dituela erakutsi zuen.

Hurrengo egunean anaia-ri deitu eta dena fenomeno atera zela kontatu nion; dudarik balu ere! Beti izan ginela izar esan zidan, askok haren distira ikusterik izan ez bazuen ere -edo ez zuten ikusi nahi izan. Sei belaunaldi gure gaztaroko abestiekin dantzan ikustea fantastikoa izan zela esan nion. Bera ere poztu zen, gau hartan zoriontsu izan nintzela bazekielako.

Eskerrik asko, Anelkar, aukera hori ematearren.

Arrolarekin bizikletaz eta oinez Doneztebe inguruan

Arrola mendizale elkarteak antolatuta irteera egin zuten zapatuan Doneztebe inguruan hainbat antzuolarrek. Ibilbidea oinez egin zuten batzuk eta bizikletaz besteek. Neska-mutikoez ez zuten irteeran parte hartu, baina hurrengo hitzordua eurekin egingo dute Arrolakoek. Hilaren 19an eskolarteko finalista egunera joango dira Azkoitira.



JOSE MARI ALBERDI

KIROLA > PILOTA

Frontoia itxi egingo dute berritze lanetarako

I.A. > ANTZUOLA

Frontoiko hobekuntza lanak egiteko ardura Construcciones Perari ematea erabaki zuten azken udalbatzarrean.

Egingo dituzten lanak dira frontoiaren kanpoko aldeko drainatze eta ur bilketa sistematik konpontzea iragazpen eta hezetasun arazoak saihesteko;

ezkerreko horma pikatzea irregularartasunak daudelako, eta gero pareta berdez margotzea.

ABENDURA ARTE

Urriaren 20an itxiko dute frontoia eta abenduaren 9rako aurreikusitako irekiera. Hortaz, hainbat partidu beste herri batzuetan jokatu beharko dira.

> GIZARTEA

Astelehenean inauguratuko dute Torresoraa

Gizarte etxea abian bada ere, astelehenean, urriaren 13n egingo dute inaugurazio ofiziala 12:00etan. Erakundeetako ordezkariak bisita egin ostean luntxa egongo da. Bestalde, aurrez, aste bukaeran, zabalik egongo da Torresoraa jendeak bisitatzeke. Gaur, egubakoitza 18:00etatik 20:00etara eta zapatuan eta domekan 11:00etatik 20:00etara eta 18:00etatik 20:00etara.

> KIROLA

Pilota txapelketan 18 lagunek jardungo dute udazkenean barrena

Joan zen egubakoitzean hasi zen herriko pilota txapelketa. 18 lagunek eman dute izena eta partiduak izango dira egubakoitzetan 18:00etatik aurrera eta zapatuetan 10:00etatik aurrera frontoi txikian. Lehen jardunaldiko emaitzak hauek izan ziren: Palomo 18 - Inurrigarro 22; Galardi 20 - Bidaurre 22; Patri 22 - Balerdi 18; Torre 16 - Jongu 22; Ota 22 - Segurola 10; Santxo 13 - Txarli 22.

SUKALDEKO ALTZARIAK
Harizki

Zurrategi plaza 4, behea. ANTZUOLA. Tel. eta faxa 943 78 71 80

**MUEBLES
IGEA**

Sukalderako eta bainurako altzariak
Altzari rustikoetan
espezializatuak

zabalo
IGELTSEROTZA

Jose Luis Zabalo

Kalegoi 9, 1. solairua
ANTZUOLA.
Tel. eta faxa:
943 76 60 89

ZAHAR BERRITZEAK:

Fatxadak

Bainugela eta sukaldea

Lokal komertzialak

Teilatuak

ETXEBIZITZA > ZOZKETA

Uruburun hutsik gelditu diren etxebizitza tasatuak, zozketara



Domingo Iturbe kaleko 13. zenbakiko etxebizitza tasatuak.

L.Z.

Oraingoz lau etxebizitza daude hutsik; zozketan izena emateko epea hilaren 20ra arte dago zabalik

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Asteon, hilaren 8an, sinatu dituzte eskriturak Uruburun etxebizitza tasatua egokitu zitzaaien onuradunek. Oraingoz lau hutsik geratu dira eta Udala akordio batera iritsi da Irualde Bat enpresarekin etxe horiek atzera ere zozketa bidez emateko.

Elgetako Udalak konpromisoa hartu du Irualde Bat enpresa sustatzailearekin etxebizitza horien eskriturak, beranduenez, abenduko lehenengo astean sinatuko direla. Epe hori bete ezean, enpresa sustatzaileak izango luke etxebizitzak nori saldu erabakitzeko eskubidea. Gauzak horre-

la, Udalak egutegi bat finkatu du prozedura guztia hiru hilabete-ko epean burutu ahal izateko.

IZENA EMATEKO BALDINTZAK

Hilaren 4an egindako osoko bilkuran onartu zuen udalbatzak zozketa berrirako baldintza plegua. Ez da diru-sarrera minimo-

rik aurkeztu beharko zozketan parte hartu ahal izateko eta lehen-tasuna izango dute azken bost urteetan Elgetan erroldatuak egon diren eskatzaileek. Gehie-nezko diru-sarrerei dagokienez, aurretik izango dira urteko gehie-nez 24.000 euroko sarrera dute-nak pertsona bakarreko unitate familiarren kasuan eta 33.100 euroko sarrera dutenak bi edo hiru kideko unitate familiarren kasuan. Bigarren mailan egongo dira errolda eskakizuna bete eta diru-sarrerak, kasu bietan, 30.000 eta 42.972,37 euroko muga sar-tzen badira.

Atzean geldituko dira diru sarrera horiek aurkeztu, baina errolda eskakizuna betetzen ez duten eskatzaileak.

DATAK ETA EPEAK

Zabalik dago dagoeneko Elgeta-ko udaletxean zozketa berri horretan izena emateko epea. Interesatuak hilaren 20ra arteko epea dute izena emateko. Hilaren 23an onartutakoen eta ez onar-tutakoen behin-behineko zerren-da kaleratuko du Udalak eta erre-klamazioak aurkezteko epea 30era arte egongo da zabalik. Behin betiko zerrenda hilaren 31n kaleratuko dute. Zozketa aza-roaren 6ko astean egin nahi dute eta eskriturak abenduko lehe-nengo astean sinatuko dituzte etxebizitzan onuradun berriek.

ETXEBIZITZEN PREZIOA

Lau etxebizitzek bina logela dituz-te. Bi duplexak dira, 70,26 metro koadrokoak. 162.467,92 euroko prezioa dute, garajea eta traste-lekua barne. Beste bi etxebizitzek 60,57 metro koadro dituzte eta pre-zioa 145.000 euro ingurukoa da.

> OSTALARITZA

**Barikuetan, 20:00etatik 21:00etara, ostalari-
ek bi garagardo emango dituzte baten prezioan**

Elgetan bariku iluntzeetako poteoa animatzeko ostalari-
ekimena berria plazaratu dute. Aurrerantzean, 20:00etatik 21:00etara, bi
garagardo emango dituzte baten prezioan.

Gaur, hilak 10, emango diote hasiera ekimen horri Bolatokian,
Haizean, Ostatun eta Espaloian. "Lehenengo in-
iziatiba bat da", adierazi digute. "Aurrerantzean, akaso, gehiago izango dira".

> DEIALDIA

**Bihar, hilak 11, Eguarbitzako herri basoa
auzolanean garbitzeko dei egin du Udalak**

Elgetako Udalak bihar, hilak 11, auzolanean egingo den baso gar-
biketara parte hartzeko dei egin die herritarrei. Eguarbitzako
herri basoa garbitzeko hitzordua egin dute herriko plazan,
08:30ean. Ahal izanez gero, lanerako erremintak eramateko ere
eskatu dute. Hamarretakoa, egun horretan, Udalaren kontura
izango dela iragarri dute.

> PILOTA

**Beterano mailako bikoteek gaur hasiko dituzte
norgehiagokak 4 t'erdiko pilota txapelketan**

Gaur, barikua, 21:00etan hasita aurrez aurre izango dira Udala Pilo-
talekuan Errasti-Belamendia eta Morales-Zenitagoia lehenengo
partiduan. Bigarrenetan, Arbulu-Calleja eta Bolinaga-Izagirre.

Domeka goizean 11:00etarako egin dute hitzordua Alkortak,
Bolinagak, Ugarteburuk eta Zubiaurrek. Jarraian izango dira
aurrez aurre Larrea-Elkoro eta Goenaga-Basauri.

KULTURA > EKITALDIAK

Data aldaketak daude Udalak antolatutako ekintzetan

Poxpolo eta Mokolo pailazoen ikuskizuna, bi ikus-entzunezko eta erakusketa bat ekarriko ditu Udalak abendura bitartean

L.Z. > ELGETA

Azken orduko aldaketa ugari sor-tu dira Udalak hiruhileko hone-tan Espaloian antolatutako ekin-tzen datekin, eta, nahasmenik egon ez dadin, behin betiko hitzor-duen berri emateko eskatu digu-te Udaletik.

POXPOLO ETA MOKOLO PAILAZOAK

Poxpolo eta Mokolo pailazoen ikuskizuna hilaren 26an, dome-ka, 17:30ean izango da Espaloian, eta ez hilaren 19an, hainbat toki-tan iragarri den moduan. Ander Izagirrek, bestalde, *Euskal pai-*



Poxpolo eta Mokolo hilaren 26an, domeka, etorriko dira Elgetara.

GOIENKARIA

saiak eta euskal herritarrek dela-ko ikus-entzunezkoa aurkeztuko du. Hilaren 30ean, eguena, izan-go da hori, 20:00etan hasita, eta ez hilaren 29an. Mantentzen diren

datak azaroan egingo den hiesa-ren gaineko erakusketarena eta Angel Cuerdoren *Hegoamerika motoan Ché-ren bidetik* ikus-entzunezkoarena dira.

EKOLOGIA > KONPOSTA

Konposta zelan egin ikasten hasiko dira 20 lagun bihar, zapatua

Guztira 50 pertsonak eman dute izena konposta egiteko ikastaroan, baina 20rendako lekua dago

Alde teorikoa eta praktikoa izango ditu; lursail bat egokituko dute konposta egiten ikasteko

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Arabako Foru Aldundiko Ingu-
rumen Sailak antolatuta konpos-
ta egiteko ikastaroa hasiko dute
bihar, zapatua, Aramaion. Alde
teorikoa eta praktikoa izango
ditu ikastaroak. Parte-hartzaile-
ek eskuliburu bat eta CD bat

eskuratuko dute doan, eta baita
konpostagailu bat ere. Bestalde,
eta alde praktikoari dagokionez,
30 metro koadroko lursail bat
prestatuko dute koponposta
eurek egin dezaten. "Helburua da
ikastaroa bukatu bezain pronto
euren etxeetan konposta egiteko

gai izatea. Lursail horretan kon-
postagailua nola bete eta erabili
ikasiko dute; hondakinak nola
pilatu ere ikasiko dute. Azkenik,
lur azalean egiten den konposta-
jea ere praktikatuko dugu. Lur
gainean materia organikoa utzi-
ko dugu, nola desegiten den ikus-
teko", azaldu digu Ernesto Seo-
anek, Lurrek elkarteko kideak eta
ikastaroaren antolatzaileak.

Baratzak edo lursail txikiak
dituzten pertsonen zuzendutako
ikastaroa da. "Adosatuak dituz-
ten familiendako, esaterako, oso
aproposa da. Etxean sortzen
dituzten hondakin organikoak,

belarra edo hostoak konpost bila-
katzeko aukera izango dute. Kon-
post hori, gero, baratzeetarako
edo landareendako erabili ahal-
ko dute", azaldu du Seoanek.

Herri txikietan eta baserrie-
tan gero eta ohikoagoa da kon-
posta egitea. Dena dela, Ernesto
Seoanek azaldu du oso garrantzi-
tsua dela konposta ona eta kali-
tatezkoa egitea: "Konposta bara-
tzeetan eta lorategietan erabili
nahi bada, oso ondo bereiztu
behar dira hondakinak. Hau da,
etxeko hondakin organikoetan ez
du materia kutsaturik egon
behar; lixiba edo pinturarekin,

esaterako, kontu handia eduki
behar da. Plastikorik ere ezin da
egon, ezta animaliekin kontak-
tuan egon den hondakinik ere,
beti dago-eta bakterien bat ego-
teko arriskua".

Ikastaroak sekulako arrakasa
izan du Aramaion. 50 pertso-
nak eman zuten izena. Tamalez,
20 pertsonarendako bakarrik
dago lekua; beraz, zozketa egin
behar izan dute. Hori horrela,
Aramaio Udalak Diputazioari
eskatu dio beste ikastaro bat anto-
latzeko. Dena dela, azaldu dute
zaila ikusten dutela eskatutakoa
lortzea.

ARGAZKI LEHIAKETA

Indarkeria matxista da lehiaketaren gaia

Gaia interesatzen
zaien 18 urtetik
gorako pertsonak
har dezakete parte

A.B. > ARAMAIO

Azaroaren 25a emakumeen
kontrako indarkeriari aurre
egiteko eguna da. Hori horre-
la, Gizarte Ongizaterako Foru
Erakundeak argazki lehia-
keta antolatu du; *Emakume-
ak eta indarkeria* da lehiake-
ta horri ipinitako izena. Gizarte
emakumeen aurka-
ko indarkeriaren prebentzio-
az sentsibilizatzea da lehia-
ketaren helburuetako bat.

Argazkiek argitaragabe-
ak izan behar dute eta par-
te-hartzaile bakoitzak hiru
lan aurkeztu ahaliko ditu
gehienez. Argazkiak zuri-
beltzezkoak edo koloretako-
ak izan daitezke. Arabako
landa eremuetako koadrila
bakoitzaren egoitzan aur-
keztu beharko dira argaz-
kiak. Azaroaren 7a baino
lehen izan beharko da hori.
Bestalde, ezinbestekoa da
parte-hartzaileak 18 urte bai-
no gehiago izatea.

SARIAK

Lehiaketako irabazleak 600
euro lortuko ditu, bigarre-
nak 400 euro eta hirugarre-
nak 300 euro. Dena dela,
lehiakide bakoitzak ezin
izango ditu bi sari baino
gehiago jaso.



Udalak etxerik etxe banatu ditu kale-izendegi berriak, baina udaletxean ere eskura daitezke.

J. INUNTZIAGA

UDALA > KALE-IZENDEGIA

Kale-izendegi berritua argitaratu du Udalak

15 urte dira azkeneko
kale-izendegia egin
zenetik; hori horrela,
herriko kaleak eta
auzoetako etxebizitzak
eguneratzeko premia
handia zegoen

A.B. > ARAMAIO

Aramaio kale-izendegi berria
dauka; Arabako Diputazioaren
eta Zuiako Koadrilaren laguntzaz
argitaratu dute. Etxerik etxe
banatu dute, baina udaletxean
eskuratze aukera ere badago.

Urte asko pasa dira azkene-
ko gida egin zenetik. Izan ere,
orain dela 15 urte izendegi mod-
uko bat egin zuen Udalak, baina
ez zuen kaleratu. Udalarendako
dokumentu moduan geratu zen.

15 urte hauetan, gainera, Ara-
maio asko aldatu da: etxebizitza
asko egin dira, kale berriak ere
badaude, eta horiek guztiak jaso-
ko zituen dokumentu bat beha-
rrezkoa zen. Udaleko langile
Judith Arriolabengoak azaldu
du kale-izendegi baten premia
handia zegoela: "Auzoetan, esa-
terako, arazo handiak sortzen
ziren. Baserrri batzuetan ez zeki-
ten zehazki ze zenbaki zeukaten.
Etxebizitza berri asko egin dira

eta horrek ere nahaste handiak
eragiten ditu. Posta banatzaile-
endako ere dena askoz errazagoa
izango da orain".

Zabolan eta Zalgón, esatera-
ko, etxebizitza berriak egin dituz-
te azken urteotan eta horiek ere
jasotzen ditu kale-izendegiak.
Bestalde, Pedro Ignacio Barrutia
kalean egiten ari diren babes ofi-
zialeko etxebizitzak ere jasotzen
dira. Oraindik bukatu barik dau-
den arren, atarietako zenbakiak
ere ipini dituzte kale-izendegian.

Apirilerako kalean behar
zuen izendegiak, baina azkene-
an atzeratu egin da publikazioa.
Sei hilabete horietan proiektu
asko aurkeztu dira udaletxean eta
zenbait baimen ere eman dira.
Arriolabengoak azaldu du pena
dela, proiektu edo etxebizitza
posible horiek kanpoan geratu
direlako.

LANDA GARAPENA > LANDAGIPUZKOA 32

Hil honetan bukatuko da dirulaguntza eskaera epea

Gaztainuzketako mendi etxeetan dagoen ur arazoa konpontzea gurako luke Udalak, baina dirutza handia da

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Irailaren 8an argitaratu zuen Landagipuzkoa 32 egitasmoko dirulaguntza deialdia Aldundiak eta urriaren 30 arte daukate 1.000 biztanletik beherako herriek eskaerak aurkezteko epea. Egitasmo barruan dauden Gipuzkoako 32 herrik –tartean Leintz Gatzaga– daukate aukera Aldundiak egindako deialdira aurkezteko. Landa Ingurunearen Garapenerako Departamentuak 3.100.000 euro bideratu ditu egitasmoa. Batez ere bi eratako proiektuak garatzeko da dirua: bide berriak egin edo daudenak konpontzeko eta ur hornikuntzari dagozkion lanak egiteko. Gainera, jarduera horiekin zerikusia duten proiektuak idatzi eta lanak zuzentzeko ordainsariak ere diruz lagun ditzakete. Dirulaguntzaren kopuruari dagokionez, gastuaren %80 finantzatuko du Aldundiak, baina 150.000 euro arte. Lanok 2009ko abendua bitartean bukatuta izan beharko dituzte udalek.

DIRUTZA HANDIA

Gaztainuzketako mendi etxeetan duten ur arazoa konpontzeko aukera izan zitekeela pentsatu zuen Udalak Landagipuzkoa 32 egitasmoa aurkeztu

zutenean maiatzean; baina orain ez dauka kontua hain garbi. Gaztainuzketan dauden mendi etxeetan 2006ko abenduan geratu ziren ur barik, autobideko lanen eraginez Lapiko zuluetakoa iturburua lehortu egin zelako. Maroto basotik ekarri zuten gero ura, baina ordutik hona arazoak dituzte –batez ere uda partean–, ur emaria asko jaisten delako.

Ura bermatzeko egin beharreko lanak egin gurako lituzke Udalak, baina dirutza handia eskatzen dute, Udalak bere gain ezin har dezakeen kopurua. Gainera, dirulaguntza eskaera eginda ere ezingo luke behar beste lortu. Hala, Udalaren asmoa da Landa Ingurunearen Garapenerako diputatu Rafa Uribarrenekin elkartzea arazoaren berri emateko eta ondoren erabakitzea dirulaguntza eskaera egin edo ez: "Bada-kigu datak gaian ditugula, baina arazoari konponbiderik onena topatu gura diogu eta horretan gabilta azken asteotan", jakinarazi digu Eusebio Villar alkateak.

BIDEAK ERREPIDE SAILAREKIN

Baserrietara doazen bide sarreak eta bideak konpontzeko dirulaguntza eskaera ere egin dezake Gatzagako Udalak Landagipuzkoa 32 egitasmoaren bitartez, baina Errepide Sailarekin zuzenean konpontzea erabaki du. Hala, azken hilabeteotan hainbat aldiz elkartu dira eta proiektu batzuk ere eginda dituzte. Orain Errepide Sailetik proposatutakoak onartu –edo aldaketak egin ondoren onartu– eta lanekin hastea besterik ez da geratzen.



Gatzagako hainbat ume Monika Arratibel begiralearekin liburutegian, martitzenean.

MIRARI ALTUBE

AISIALDIA > LUDOTEKA ETA LIBURUTEGIA

Ekintza asko iragarri dituzte ludotekako ikasturterako

Astean zabaldu dituzte ludotekako ateak, eta aurten ekintza bereziak egingo dituzte hilero: urrian, eskulanak papera erabilita

M.A. > LEINTZ GATZAGA

Aste honetan bertan hasi dute ludotekako eta liburutegiko ikasturtea. Dagoeneko hasi dira umeak Garro jauregian dagoen jolasgunera joaten, baina oraindik zabalik dago izena emateko epea. Interesatuak Gureleko zuzendaritzako kideekin egon behar dute urriaren 17ra bitartean.

TELEBISTA ETA MUSIKA

Gurel guraso elkarteak batzarra egin zuen joan den egunean, hilak 2, eta hainbat erabaki hartu zituzten elkartutako 15 gurasoen artean. Ludotekaren ordutegia 16:30etik 19:30era bitartean

izango da eta azken orduan liburutegira joateko aukera izango dute (18:30-19:30) ume eta gazteek. Herriarren batek beste ordu-tegi baten joan gura izanez gero liburutegira, bertako begirale den Monika Arratibeli eskatu beharko dio baimena.

Hemendik aurrera 2 urteko umeak ere joan ahal izango dira ludotekara. Aho batez onartu zuten batzartutako gurasoek eta gaineratu zuten ume horien gurasoek erabaki beharko dutela laguntza behar duten edo ez ludotekan egoteko. Bestalde, erabaki zuten telebista eta musika entzuteko aparailua erostea. Hala,

musikarekin girotuko dituzte arratsalde batzuk eta abestiak ikasteko aukera ere izango dute.

URRIAN, PAPERAREKIN ESKULANAK

Ludotekara joateko izena emandako umei urtean zehar egingo dituzten ekintzen egutegia banatuko diete Gureleko kideek. Hala, hilabete bakoitzean gai bat landuko dute: urrian, paperarekin eskulanak egingo dituzte; azaroan, erabilitako ontzi eta kaxekin lantxoak eginda birziklapenaren gaian kontzientzia hartzea izango dute helburu; eta abenduan, Gabonetako apaingarriak egingo dituzte. Horiez gain, jostailu asko daude ludotekan betiko jolasak egiteko eta liburutegian marrazkiak, eskolako lanak eta irakurketa saioak egingo dituzte, Ataungo Monika Arratibel lagun dutela.

ZERGAK > JARDUERA EKONOMIKOA

Azaroaren 10a bitartean ordain daiteke jarduera ekonomikoaren gaineko zerga

Urriaren 20rako iritsiko dira ordainagiriak, gero ordainketak egiteko

M.A. > LEINTZ GATZAGA

2008ko jarduera ekonomikoaren gaineko zerga ordaintzeko epea zabaldu du Aldundiak. Hala iragarri zuen irailaren 23ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, eta azaroaren 10a bitartean ordaindu behar dute deialdia jasotakoek.

HELBIDERATU GABEKO AGIRIAK

Urriaren 1ean zabaldu zuen Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuak jarduera ekonomikoaren gaineko zerga borondatez ordaintzeko epea. Eta jakinarazi du irailaren 10a baino lehen helbideratutako ordainagi-

riak bankuaren edo aurrezki kutxaren kontu korrontetik kobratuko dituztela zuzenean, hain zuzen ordaintzeko borondatezko epea bukatzen den egunean bertan.

Helbideratu gabeko ordainagiriak norberak adierazitako helbidera bidaliko dituzte hilabete honetan, eta ordainketa banku edo aurrezki kutxaren bitartez ordaindu beharko dute jasotako ordainagiria aurkeztuta. Urriaren 20rako zergadun guztiek jasota izan behar dute esandako ordainagiria; hortaz, baten bati

iristen ez bazaio, zerga bulegoren batera jo beharko du argibide eske. Debagoienean Bergaran dago bulegoa –Toki Eder 5 helbidean– eta astelehenetik egubakoitzera bitartean egoten da zabalik (08:30-14:00).

Gipuzkoako herririk handienetan udalek daukate zerga kobratzeko ardura hartuta –Arrasaten, Bergaran eta Oñatin, esaterako. Baina Gatzagaren kasuan ez da hala eta Aldundiak zuzenean kobratzen die herriko enpresei jarduera ekonomikoaren gaineko zerga.

ERRUGBIA > BIGARREN JARDUNALDIA

Senior mailako bi taldeek ligako partidua jokatu dute Mojategin

Emakumezkoek jokatu dute lehenengo partidua, Mungiaren kontra, 16:00etan

Igor Isasiren mutilek jokatu dute ondoren, Bera Bera talde donostiarraren kontra, 17:30ean

XABIER URTZELAI > BERGARA

Liga barruan, denboraldiko lehenengo errugbi ikuskizunaz gozatu ahal izango dute zaleek bihar arratsaldean, etxeko senior mailako taldeek ligako bigarren jardunaldia jokatu dute eta Mojategin, 16:00etan hasita.

Emakumezkoek jokatu dute lehenengo norgehiagoka, Mungiako taldearen kontra. Arrasateko neskek jipoi ederra jaso zuten joan den astean Atletico San Sebastian taldearen zelaian (107-0), baina ez da komeni askorik arduratzea. Batetik, ligako talde indartsuenetakoa izan zutelako aurrean, eta bestetik, ondo dakitelako errugbian egingo duten bigarren denboraldia ere gogorra izango dela. Aurtetik, emaitzen gorabeherei horrenbesteko garrantzirik eman barik, urte osoa motibatuta ibiltzeko egin beharko dute lan, hori izango da erronka gogorrena.

Biharko kontrarioari dago-kionez, Mungia ere ez da nolana hokoa aurkaria izango, baina



Arrasatek Ordiziaren kontra jokatuak lagun arteko norgehiagokako irudia, orain dela bi aste.

XABIER URTZELAI

neskek etxeko jarraitzaileen babesa izango dute.

GIZONEZKOEK BERA-BERA

Talde horren kontra jokatu dute Igor Isasiren mutilek 17:30ean. Joan den astean Elorrioren lortutako garaipen garrantzitsuak konfiantza eman dio taldeari: liga behar den moduan hasi dute, eta bizkaitarren kontrako *derbian*, nahiz eta lehenen-

go zatian sufritu, bigarreanean nagusitu egin ziren.

Hain zuzen ere, lehenengo minutuak ikusita inork ez zuen egingo Arrasatekoen aldeko apusturik. Elorriok erasora egin zuen hasieratik, eta zuri-moreek defentsa lan ona egin bazuten ere, horretara mugatu ziren, defentsara. Bigarren zatia desabantaila txiki batekin hasi zuten ARTko mutilek (5-0), baina oraindik

minutu asko ziren aurretik. Eta, minutu haietan Elorriok ondo ordaindu zuen lehenengo zatian partidua *errematatu* ez izana.

Talde lanean jokaldi polita eginda Unai Zubizarretak egin zuen Arrasatekoen aldeko lehenengo entsegua. Handik aurrera, Elorriok fisikoki behera egin zuen, eta gora etorri ziren Isasiren mutilak. Partidua amaitzeko 12 minuturen faltan Ander

Herizek egin zuen garaipenaren entsegua, jokaldi trebea burututa (5-10).

Liga hasiera horrekin, aste barruan Isasik eskertu egin du taldeak erakutsitakoa: "Partiduko jarraz aparta, gehiago gorai-patzen dut zapatu eguerdian Maritxu Kajoiaren ondoren entrenatzera etorri ziren hogeita bat jokalarien jarrera. Hitz bakarrean, bikaina".

ATLETISMOA > SORALUZE-BERGARA KROSA

Antxintxikaren krosetako izenematea zabalik dago

Azaroaren 1ean egingo dute Soraluze-Bergara krosa, Olatz Rementeria memoriala

X.U. > BERGARA

Nobedadez beteta dator aurtengo Soraluze-Bergara krosa, Olatz Rementeria memoriala. Haste-ko, antolatzaileen asmoa da behingoz ibilbidea finkatzea; izan ere, azken urteotan Bergarako hainbat kaletan egon diren obrak

direla eta ezin izan dute horrelakorik egin. Horrekin batera, krosak izaera herrikoia goa izan dezan koadrilaka ere sailkapena egingo dute; esaterako, Arrasateko Santamas krosetan egiten duten moduan. Eta horrek bizitasun handiagoa emango dio las-

terketari, Bergara aldean koadrilaren artean hasi da eta giroa bertzen. Horrekin batera, korrika apur bat egitera ohituta dagoen edozein herritarrendako proba aproposa da, aldapa handi barik distantzia polita duelako (10.000 metro).

TXIP ETA GUZTI

Beste berrikuntzetako bat izango da atleten txipa eramango dutela soinean. Horrek, Behobia-Donostia lasterketan bezala, izugarri erraztuko du sailkapena egiteko lana, eta denborak ere fidagarriagoak izango dira.

Hala, dagoeneko zabalik dago izena emateko epea (10 euro). Bergaran Lazkano oinetako denda eta Mapfre aseguru etxean; eta Oñatin Zero Km-a denda. Lasterketa egunean ere izena eman ahal izango da (15 euro).



laz esprintean irabazi zion Driss Bensaik (221) Aimad Bouziani (222).

J.A.

BROKERS

TALDEA: YLLANA

IKUSKIZUNA

Non:

Arrasateko Amaia Antzokian.

Noiz:

Urriaren 12an, domekan, 19:30etan

Sarrera: 10 €

Sarrera salmenta	
	SERVIKUTXA KUTXAZAIN-SAREA
	943 00 12 00
	www.kutxa.net



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN



Zure ametsak egia egin ditzaket, zure gurariak saritu.
Utziozu zeure buruari.

Tentazioa Boulevardez janzten da.
Udazken honetan, **modako erosketak dohainik aterako zaizkizu beharbada.**
Guztiaren berri jakiteko eta parte hartzeko, zatoz informaziogunera.
Urriaren batetik 31ra.



Boulevardeko
Udazkeneko Moda
**Eroriko
Zara**



www.el-boulevard.com

FUTBOLA > PREFERENTEA

Mondra, UDA eta Aloña kanpora puntuen bila

Joan den asteko jardunaldiarekin oso gustura ez, eta oraingoan etxetik kanpora joango dira ibarreko hiru ordezkariak puntu bila. UDAk izango du kontrario gogorrena

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Joan den astean Aloña Mendi izan zen gustura samar geratzeko motiborik izan zuen talde bakarra. Etxafuegoak bota barik, Mojategin eskuratutako puntua ezin hobia izango litzateke bihar atzealdeko postuetan dagoen Anaitasunaren zelaian irabaziz gero (16:30). Mondraren kontrako derbia irabazi ez izanak lidergoa kendu die oñatiarrei, eta Hondarribiak betetzen du leku hori orain; hain zuzen ere, Aretxabaletaren biharko kontrarioak (16:30, Ondartza futbol zelaia).

ALDE TXIKIAGATIK

Orain arteko lau jardunaldietan Hondarribia izan da gol bakoitzari errentagarritasun handiena ateratzen taldea. Izan ere, lortutako hiru garaipenak gol bakarreko aldearekin eskuratu ditu –Zumaia, Trintxerpe eta Eus-

kalduna–. Aretxabaletak, berriz, lehenbailehen ahaztu gura du joan den domekako partidua (0-3); Real Union hirugarren mailari begira dagoen taldea da, baina galtzeko moduak eta moduak daude, eta domekakoak min egin zuen Ibarren. Liderraren etxetik punturen bat eskuratzea etekin ederra izango litzateke, Hondarribiak oraindik ez du-eta Ondar-

tza futbol zelaian amorerik eman; oraingoz ez, behintzat.

MONDRAK DONOSTIAN

Azken bi partiduak berdinduta, Arrasateko taldeak etxetik kanpora puntuak batzeko asmoz egingo du Donostiako bidaiari bihar (15:30). Beriori kontrako ezarritik sartu zaio liga hasiera, partidua bakarria irabazi du-eta.



KAPITAINA Erikok ez zuen Real Unionen kontrako gol aukera aprobetxatu.

J.A.



Finalaurrekoetan Irlandesas eta Ibaizabal geratu ziren kanpoan.

J.A.

SASKIBALOIA > EUSKAL KOPA ESKORIATZAN

Eguaztenean jokatu dute Kopako finala, 19:30ean

Hondarribia-Irun taldearen kontra lehiatu dute Biurrarena UPV

hau da, jokalaria ez dira horren ezagunak, baina Eskoriatzako taldeko Manolo Muñoz-dakoa, iaz baino talde kontsatuagoa dute.

Ikusteko dago, bestalde, Biurrarena UPV taldea –bertan dabil jokatzen Itziar Mallabiarrena arrasatearra– ezustea emateko moduan dagoen.

X.U. > ESKORIATZA

Eguazteneko finalera begira (19:30, Intxaurtxueta kiroldegia), duda barik Hondarribia-Irun taldea da faboritua. Bate-tik, Biurrarena UPV taldea baino kategoria bat gorago dagoelako, eta bestetik, talde hori Eskoriatzara jokatzera etorri den bakoitzean kopa eskutegian eraman dutelako, hirutan guztira. Aurten iaz baino talde ekonomikoagoa dutela diote,

TALDEAK OSORIK ETORRIKO DIRA

Joan den urtean Hondarribia-Irun taldea sei jokalarirekin azaldu zen, baina aurten ez da hori errepikatuko: "Bi taldeak osorik etorriko dira, jokalaria kanpotar eta guzti. Biei kome-ni zaie itxura ona erakustea, eta Euskal Kopa antolatzen badugu, puntako jendea gura dugu".

MENDIKO BIZIKLETA > BESAIDE

Bihar egingo dute mendi hamabostaldiaren barruan 'Arrasateko MTB martxa', 10:00etan



Orain dela bi urte Tellamendiko inguruetan ibili ziren.

BESAIDE

X.U. > ARRASATE

Besaideko mendi hamabostaldiaren barruan, mendiko bizikleta irteera egingo dute bihar, zapatua, Arrasaten (10:00, Musakolako kiroldegia). Antolatzaileek 30 kilometroko ibilbidea prestatu dute –990 metroko desnibela–, eta Arrasateko inguruetan ibiliko dira (Musakola, Gesalibar, Untzilla, Ikutixo, Udala, Meatzerreka, Anporreta, Musakola).

DOHAINIK IZANGO DA

Udalan izango dituzte jatekoak eta edatekoak, eta zeharkaldia amaitutakoan ziklistak kiroldegian duxatu ahal izango dira, eta baita bizikletak garbitu ere. Bertan parte hartzeko ez da izenik eman behar, eta gainera, dohainik izango da. Hori bai, irteerak ez du aparteko segururik izango. Informazio gehiago, www.besaide.org helbidean.

> AUTOAK

Kanpanzarren egingo dute 4x4 autoen erakustaldia bihar arratsaldean

Orain arte Eskoriatza aldean antolatu dituzte horrelako 4x4 autoen erakustaldiak, eta erreleboa hartuta bihar, zapatua, ibarreko zale batzuek Kanpanzarren egingo dute saioa –Sara jatetxearen atzealdean dagoen lursail batean egingo dute erakustaldia, Bergarako lurretan–.

Antolatzaileek aurreikusten dute 20 automobil inguru ibiliko direla, eta aste barruan bota duen euriak lagundu egingo du proba ikusgarriagoa egiten, lokaztuta egongo delako lursaila. Proba horietarako propio prestatutako 4x4 auto ikusgarriek hartuko dute esku hitzorduan.



Apotzagako auzoan egindako 4x4 erakustaldiko erretratua.

GOIENKARIA



> DANBAKA

Egitarau osoa jakinarazi eta kamisetak salgai jarri dituzte > 45



> ANTZERKIA

'Sommer jaunaren istorioa', gaur, Jose Ramon Soroizek antzeztuta > 45

> JON ESCOBALES

Aretxabaletako Jon Escobalesek ikasketei heldu die berriz eta sukaldari izan nahi du; istripu batek gurpildun aulkian utzi zuen, baina bera ez da horregatik geldi geratu > 51



HISTORIA ETA ZINEMA

Arizmendi ikastolak, 36ko gerra ardatz hartuta, film emanaldiak eta hitzaldiak antolatu ditu urrirako eta azarorako > 44

ZINEMA > ARIZMENDI IKASTOLAREN JARDUNALDIAK

36ko gerrak pantaila handian lortutako isla hizketarako gai izango da Kulturaten

Arizmendi ikastolak antolatutako 'Historia eta zinema' jardunaldiak urriaren 14tik azaroaren 11ra bitartean izango dira

Espainiako gerra (1936-1939) aukeratu dute aurtengo gai moduan, hurbil dugun gertaera eta zinematik sarritan baliatu duen gaia delako

IRATI AGIRREAZALDEGI > ARRASATE
Historia eta zinema izenburupean jardunaldiak antolatu ditu bigarren urtez Arizmendi ikastolak. Urriaren 14tik azaroaren 11ra bitartean, martitzenetan film emanaldiak eta berbaldiak egingo dituzte, 18:00etan, Arrasaten, Kulturaten. Aurten, gainera, historiako gai batean ipini dute arreta: 36ko gerran.

"Iaz hasitako bideari jarraituz, ikusita jendeak harrera ona egin ziela jardunaldiei, berriz egitea erabaki genuen. Aurten gai zehatz bat aukeratu dugu: 36ko gerra eta zinema. Entzun ditugu komentarioak beti gai berbera jorratzen ote dugun, modan dago-

en gaia dela eta jendea nahiko aspertuta dagoela. Baina guk adituekin elkartuta erabaki dugu horri heltzea. Egun interesa pizten duen gaia da eta espero dugu aurrerantzean beste batzuk lantzea; hortaz, gai proposamenak ere gustura hartuko genituzke", esan digu jardunaldien zuzendaria Jon Ander Ramosek.

AURKEZPENA
Hitzaldi batekin hasiko dituzte jardunaldiak urriaren 14an. Ana Isabel Ugalde Historian doktore, Euskal Herriko Unibertsitatean Artearen Historiako irakasle eta Arizmendi ikastolako irakasleak egingo du hitzaldi hori.

Ugaldek azalduko du zein lotura duten Espainiako gerrak eta zinematik, zein film egin diren... Izan ere, jardunaldion asmoa da erakustea gertaera historiko nabarmenek pantaila handian izan duten isla. "Gerra zibila hartu dugu ardatz; batetik, orain hurbil dugun gertaera da; bestetik, hamaika lan idatziren gaia izan da eta zinematik ere sarritan baliatu izan du. Lau filmek urte latz haietan murgilduko gaituzte, eta gatazka hartan jazotakoak birgoratzen lagunduko digute", esaten du Ana Isabel Ugaldek.

FILMAK ETA BERBALDIAK
Hurrengo saioetan filma emango dute lehenengo eta, gero, adituek filmaren gaineko azalpenak emango dituzte. Urriaren 21ean Mondragon Unibertsitateko irakasle Andres Gostinek *Espoir*, *Sierra de Teruel* filmaz jardungo du. "1939ko filma da, zuri-beltzean egin eta bitxia izan daitekeena", dio Jon Ander Ramosek. Bigarren saioa Jon Ander Ramosek berak gidatuko du, ikastolari presentzia emanez. "*Tierra y*

libertad filma komentatuko dut. Beharbada, gertukoena edo eza-gunena da, 1995ekoa", dio. Azaroaren 4an *Lauaxeta*-ren gaineko filma izango da hizketarako gai: *A los cuatro vientos (Lauaxeta)* filmaz jardungo du Euskal Herriko Unibertsitateetik etorriko den Oscar Alvarez doktoreak. "Badi-rudi erabat harrapatuta dagoela jardunaldiakin, eta Ingalaterran dagoen arren bigarren urtez etorriko da espresuki Arrasatera", azaldu digu Jon Ander Ramosek. Bestalde, aurtengo beste berezitasun bat da jardunaldien amaierarako Galiziatik ekarri dutela aditu bat, historian doktorea dena, Xose Manoel Muñoz. Hark landuko du *Sin novedad en el Alcazar* filma. "Garai hartan egin-dako filma da, 1940an egin, eta berezia izango da landuko duela-ko erregimenaren erresistentzia Alkazarrean", dio Ramosek.

Euskosare atari digitalaren bitartez jardunaldiak jarraitze-ko aukera ere izango da. Horretarako, www.euskosare.org helbideko *Komunitateak* atalean iker-tzaileetara jo beharko dute interesatuek.



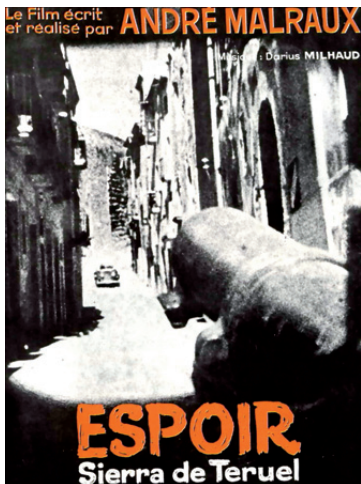
GOIENKARIA

Jon Ander Ramos >
Jardunaldien zuzendaria

"Gertu dugun gaia delako aukeratu dugu gerra zibila"

UBANE MADERA > ARRASATE
Historia eta zinema jardunaldiak zuzentzen dihardu Jon Ander Ramos Arizmendi ikastolako irakasleak. Jardunaldion gaineko azalpenak eman ditu Arrasate Irratian.

FILMAK ETA HIZLARIAK

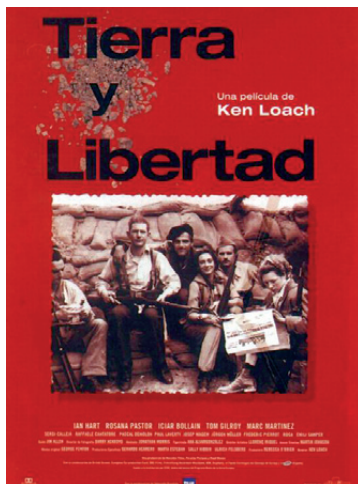


'Espoir Sierra de Teruel'

Urriaren 21ean, 18:00etan

FILMA
> Zuzendaria: Andre Malraux
> Frantzia / 1939
> Drama / Zuri-beltzean / 94 min.
> Espainiako gerran, baserritar batek Errepublikarren hegazkin eremuan ezkutaleku bat aurkituko du. Errepublikarrak, horren berri jakinda, bonbardatzeko gertatuko dira, baina misio horretan hegazkin bat botako dute. Herritarrek bat egingo dute laguntza emanez.

HIZLARIA
> **Andres Gostin Elortza**
Kazetaritzan lizentziaduna eta Ikus-entzunezko Komunikazio irakaslea Huhezin.



'Tierra y libertad' ('Land and freedom')

Urriaren 28an, 18:00etan

FILMA
> Zuzendaria: Ken Loach
> Britainia Handia / 1994
> Drama / Koloretan / 110 min.
> Espainiako gerraren hasieran, komunista langabe gazte bat Liverpool utzi eta faxismoaren kontrako borrokara abiatuko da. Aragoiko frontean zauritu eta Bartzelonara eramaten dutenean, komunisten eta anarkisten arteko barne borroken lekuko izango da.

HIZLARIA
> **Jon Ander Ramos Martinez**
Historian lizentziaduna Euskal Herriko Unibertsitatean eta Arizmendi ikastolako irakaslea.



'A los cuatro vientos (Lauaxeta)'

Azaroaren 4an, 18:00etan

FILMA
> Zuzendaria: Jose Antonio Zorrilla
> Espainia / 1987
> Drama / Koloretan / 90 minutu
> Esteban Urkiaga *Lauaxeta*, 36ko gerrako komandante ezaguna idazle eta poeta zelako. Gernikako hondamendiari begira ohartuko da suak hiri baketsu bat ez ezik, bere ametsak ere kiskali dituela. Gernika birrindu duten garrek herria demokratikoki eraikitze-ko aukera ere deuseztatuko dute.

HIZLARIA
> **Oscar Alvarez Gila**
Historian doktorea. Euskal Herriko Unibertsitatean Amerikako Historiako irakasle titularra.



'Sin novedad en el Alcázar'

Azaroaren 11n, 18:00etan

FILMA
> Zuzendaria: Augusto Genina
> Italia-Espainia / 1940
> Gerra / Zuri-Beltzean / 95 minutu
> Espainiako gerra lehertzean, Toledoko Alkazarra, garai hartan akademia militarra zena, nazionalen erresistentziako gotorleku bihurtu zen. Alkazarrean elkartuko dira 2.000 errefuxiatu baino gehiago, emakumeak, umeak, gaixoak eta zaharrak ere tarteko direla.

HIZLARIA
> **Xose Manoel Nuñez Seixas**
Santiago de Compostelako Unibertsitatean Historia Garaiki-dean katedraduna.

Zer dela eta aukeratu duzue Espainiako gerra gai moduan?

Beharbada, modan dagoelako, edo, Memoria Historikoaren Legea dela eta ez dela, hori iruditu zaigulako egokiena. Esku artean beste gai batzuk ere izan ditugu; Errusiako iraultza, esaterako. Baina hau da gertuen duguna, eta kontuan hartu behar da hitzaldi asko egiten dela horren gainean eta garai hura bizi izan zuen jendea oraindik bizirik dagoela. Aprobetxa dezakegu jende horrek ere parte har dezan. Pelikulak ere asko dira, baina guk lau besterik ezin genuen aukeratu eta hala egin dugu.

Norendako dira jardunaldiok?

Interesa duen edonorendako. Ikasleei zuzenduta egongo da, eta horretarako, batxilergoko ikasleekin aurrez landuko dugu gaia. Baina ez da ikasleendako bakarrik izango, bai-lara osoko jendea begira antolatuta dago. Gainera, unibertsitateko ikasleek aukera libreko kredituak lortu ahal izango dituzte jardunaldietan parte hartuz. Hortaz, espero dugu EHUTik eta Mondragon Unibertsitateetik jendea etortzea. Horretarako aurrez ize-na eman behar da helbide honetan: jardunaldiak@arizmendi.ikastola.net.

Itxura zaindu duzue aurten, ezta?
Bai, apurka-apurka sendotuz doaz jardunaldiak eta aurten liburuxka ere kaleratu dugu. Iaz pisu guztia Arizmendi ikastolak hartu zuen eta aurten laguntza izan dugu. Hortaz, laguntzaileei eskerrak eman beharrean gaude: Euskadiko Kutxa, AZK komunikazioa, Arrasateko Udala, Euskosare eta Kanpanzar erretegia.

Hiru sari egongo dira: Kutzak emango du sari nagusia, MUK ibarreko talde onenarena, eta Lazkano dendak, ikusleena

LEIRE KORTABARRIA > ELGETA
Danbaka lehiaketan aurten joko duten taldeak zeintzuk diren erabakita dago, publikoak bere aukera egin duelako: Sorailuzeko Revelphone. Bada, joan den eguaztenean, Danbakako antolatzaileek eta babesleek xehetasun gehiago jakinarazi zituzten. Besteak beste, aurkeztu zituzten Danbakako hirugarren edizio honetako kamisetak. Bi modelo eta bi kolore daude, neska eta mutilendako. Prezio eta aukera desberdinak daude, eta Espaloia Kafe Antzokiko kontzertuetan egongo dira salgai.

Bestalde, egutegia ere jakinarazi dute, egun bakoitzean joko duten taldeen izenekin. Zerrenda hori ikusgai dago www.danbaka.com webgunean. Lehenengo kontzertua gaur zortzi izango da, urriaren 17an, alegia.

BABESLEAK ETA SARIAK
Espaloia antzokian egindako prentsurrekoan honakoak egon ziren: Kutzako Kultura, Aisia eta Lankidetzaz sailaren ardura-dun Mikel Irizar; Mondragon

MUSIKA > DANBAKA LEHIAKETA

Danbakako egutegia, sariak eta kamisetak aurkeztu dituzte



Mikel Irizar (Kutxa), Iker Barandiaran (Goiena), Idoia Peñakoba (MU) eta Samu Gorrotxategi (Espaloia).

GOIENKARIA

Kontzertuak

Kontzertu guztiak Elgetako Espaloia antzokian izango dira, 22:30ean.

Urriak 17 Mery Mai Damudot The 5 Twisters Ymotek	Urriak 24 Ni Neu Scam Lord Witch Adi Holden	Azaroak 14 Los Viernes Al Ron Bitter Honey Army Brankan	Azaroak 28 Foxy Boxxi Igor San Juan Norman Hilbete	Abenduak 12 Filipin Folk Rock Privado The Wet Band Turboshit	Abenduak 19 Barua Banda Tuesday Evenings The Motherfuckers Revelphone
---	--	--	---	---	--

ANTZERKIA > 'SOMMER JAUNAREN ISTORIAO'

'Sommer jaunaren istorioa' kontatuko du Soroizek

Patrick Süskind idazle alemanaren eleberri baten oinarritutako euskarazko antzezlanaren Aretxabaletako kultura etxean egingo dute gaur, egubakoitza

L.K. > ARETXABALETA
Sommer jaunaren istorioa delako antzezlanaren egingo du Txalo taldeko Jose Ramon Soroiz aktore ezagunak gaur, egubakoitza, Aretxabaletako kultura etxean, 22:00etan. Sarrera 10 eurotan salduko dute. Xicu Maso katalana da zuzendaria; Katalunian azken urteotan zuzendu du berak.

BIZITZAREN MISTERIOAK
Testua Patrick Süskind idazle alemanaren (*El perfume* nobelaren egilea) lan baten oinarrituta dago, Lurdes Oñederrak euskaratuta, gaztetxoendako zein helduendako egokia izan daitekeena. Soroizek ikusi zuen antzerki

moldaketa, eta hark animatu zuen Oñederra. Liburua Erein argitaletxeak plazaratu zuen, eta antzezlanaren Durangoko Azokaren inguruan estreinatu zuen Txalok. Bestalde, antzezlaneko pasarte batzuk Jabier Mugurutzak musikatatu ditu.

Jose Ramon Soroizek haurtzaro eta nerabezaroaren pasarteak bizi-bizi gogora ekartzen dituen pertsonaia antzezten digu. Bere oroitzapenetan zehar egiten duen ibilaldian gizon misteriotsu baten irudia agertzen da behin eta berriz. Kezkagarri eta ilun, irudi horren oroitzapenak betirako lekua hartuko du pertsonaiaren haurtzaroko memorian.

Testua bizitzaren misterioetan zehar barneratzen den balada eder bat da. Malenkoniaz eta umorez beteriko kontakizun bat, ikuslea liluratuko duten ezusteko eta iradokizunez beteak.

GERO, ELGETAN
Txalo Produktzioek berriz ere ekarriko dute bailarara *Sommer jaunaren istorioa*: Elgetako Espaloia antzokira, abenduan.



Jose Ramon Soroiz, bakarriketako une baten.

TXALO

MUSIKA

Salgai daude Elgetan The Commitments ikusteko sarrerak

L.K. > ELGETA
The Commitments soul talde dublindarrak kontzertua egingo du datorren astean Espaloia antzokian, eta sarrerak salgai daude antzokian bertan. Irlandarrek Euskal Herrian egingo duten kontzertu bakarra izango da Elgetakoa.

60ko hamarkadako soulari omenaldia egiten diote. Little Miltonen, Sam&Dave-en, Aretha Franklin-en, Percy Sledgeren, Otis Redding-en, Al Green-en, James Brown-en eta beste musikari mitiko batzuen abestiak joko dituzte.

TALDEKIDEAK
Taldea hori Alan Parker zinegileak 1991n filmatutako lanaren harira sortu zen. Orain, honakoak dira taldekideak: Dick Massey (bateria), Kenneth McCluskey (gitarra), Joe Walsh, Karen Coleman eta Claire Malone (ahotsak), Eris Okafo (baxua), Abraham Hampton (teklatuak), Alex Mathius (saxoa) eta Conor Cantrell (trontpetak).

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Aretxabaleta. 72 metro koadroko etxebizitza erdialdean. Prezio negoziagarria. Saltzeko presarekin. 659 64 67 38.

Bergara. 75 metro koadroko etxebizitza salgai. Bigarren solairua. Hiru logela, trastelekua eta arropakeskegitzekoa. Terraza eta barbakoa. Aire girotua. Bi aparkaleku. Eguzkitsua eta leku lasaian, Berritua eta egoera onean. 198.000 euro. 943 76 07 50.

Bergara. 82 metro koadroko etxebizitza salgai Aranerrekan (Bolu). Hiru logela, egongela, bi komun, terraza, berokuntza zentrala, ganbara eta lokal komunak. Guztiz jantzia. Prezio negoziagarria. 665 71 48 30.

Elgeta. Duplexa salgai. Hiru logela eta bi bainugela. Modernoa eta erosoa. Beheko sua. Guztiz jantzia. 210.000 euro. Deitu 685 75 18 91 zenbakira.

Luz Saint-Sauveurren etxebizitza salgai (Frantziako Pirinioak). 670 49 84 28 edo 649 03 52 95.

Soraluze. 85 metro koadroko etxebizitza salgai Rekaldekalean. 12 metro koadroko ganbarekin. 943 75 10 39 edo 943 78 21 52.

103. ERRENTAN EMAN

Arrasate. 40 metroko apartamentu berri-berria herri erdian ematen da errentan. Guztiz jantzita eta kapritxokoa. Logela bat. Aukera bikaina pertsona baten tzat edo bikote batentzat. 600 euro hileko. 639 17 49 52.

Arrasate. Zerrajera kalean etxebizitza ematen da errentan ikasleentzat. 646 81 03 35.

Bergara. Etxebizitza ematen da errentan Boluauzoan. 130 metro koadro. Hiru logela. Eguzkitsua. 661 10 29 66 edo 628 07 53 99.

Oñati. Kurtzebidet kalean estreinatutako gabeko etxebizitza ematen da errentan. Deitu 943 78 30 56 telefonora.

104. ERRENTAN HARTU

Arrasate. Bikote arduratsu eta garbiak etxebizitza txikia hartuko luke errentan. 666 21 88 95 edo 943 77 07 01.

Bergara. Etxebizitza behar dut errentan. Deitu 699 66 33 63 edo 689 20 13 17 telefono zenbakira.

105. ETXEA OSATU

Arrasate. Etxea osatzeko pertsona bat behar dugu Arrasateko erdialdean, unibertsitateetik 5 minutura. Sukaldea guztiz hornituta, logelak eta sala handiak, bi bainugela, pisu eguzkitsua, wi-fi-a... Deitu 699 28 99 06 edo 678 76 28 22 zenbakietara.

Bergara. Mutil gazteak gela behar du. Deitu 664 07 78 03 telefonora.

Debagoiena. Lanki institutuan dagoen irakasle brasildarrak logela edo etxebizitza behar du errentan azaroan zehar. Idatzi helbide elektroniko honetara: sanpaio@furb.br.

2/ GARAJEAK

201-SALDU

Bergara. Garaje itxia salgai Ibarraikalean. 605 77 57 33.

203. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Garaje itxia ematen da errentan Uarkapen. 943 79 09 59 edo 943 79 30 77.

Bergara. Boni Laskurain plazan garajea ematen da errentan. 943 76 57 04.

Bergara. Garajea ematen da errentan Kurtzebidet kalean. 651 70 92 57.

204. ERRENTAN HARTU

Aretxabaleta. Garajea errentan hartu edo erosiko genuke Aretxabaletako Bedarretako San Miguel inguruan. 656 72 38 41.

Aretxabaleta. Garajea hartuko nuke errentan Aretxabaletako erdigunean. 662 16 22 22.

3/ LOKALAK

301. SALDU

Oñati. 48 metro koadroko etxabe komertziala ematen da erren-

IRAGARKI SAILKATUAK

Eguenerarte (18:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu. Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

943 25 05 05

sailkatuak@goiena.com

<http://www.goiena.net/sailkatuak>

PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:
ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU. LOKALA SALDU/ALOKATU.GARAJEA SALDU/ALOKATU. MOTORRA SALDU.

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira. GOIENKARIAK ez du argitaratzen dirén iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

tan, erosteko aukerarekin. Guztiz eraberritua. Negoziatorako egokia. 608 96 92 75.

303. ERRENTAN EMAN

Bergara. 36,5 metro koadroko etxabea ematen da errentan. Oso leku onean kokatua, Fraiskozurri plazan. Prezio interesgarria. Nekane. 943 76 10 44.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Bergara. Emakume euskalduna behar da umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. Deitu 943 80 27 21 telefono zenbakira.

Debagoiena. Neska bat gertu etxeko lanak egiteko zein ume edota adindunak zaintzeko. Egun osoz edo orduka. Deitu 943 71 21 15 edo 679 58 41 92 telefono zenbakietara.

Eskoriatza. Eskola partikularrak emateko prest. LH eta DBHko 1. eta 2. mailak. Deitu 679 86 74 23 telefonora.

ARRASATE

**Ganesha
Tattoo-n
dendaria
behar da**
943 71 18 24
626 66 12 92

BERGARA

**Neska gaztea
behar da barrarako.
Esperientzia
eta paperak
beharrezkoak.**
665 70 17 74

BERGARA

**Zapelaitz
taberna
errentan
ematen da**
943 76 12 86

402. ESKAERAK

Aretxabaleta. Zerbitzari lanetan ibilitako gizonetako euskalduna lan egiteko gertu. Debagoieneko edozein herritan, autoa daukat-eta. 943 79 22 79 edo 945 44 51 11.

Arrasate. Emakume esperientziaduna gertu umeak zaindu, etxeko lanak egin edo nagusiak gauzez zaintzeko. 618 00 08 28.

Bergara. Emakume arduratsua garbitasun lanak egiteko gertu. Esperientzia daukat eta bergararra naiz. 686 11 24 66.

Bergara. Haurren eta hirurgarren adineko zaintza lanak zein garbiketa lanak egiteko gertu nago. Esperientziaduna eta arduratsua. 14:00etatik aurrera. Gladis Cantero. 618 12 07 44.

Bergara. Neska gertu zaharrak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. 646 28 55 02.

Debagoiena. Edozein lan mota egiteko gertu nago, goizez zein arratsalde. Margarita. 688 68 13 63.

Debagoiena. Emakumea gertu haurrak edo pertsona nagusiak zaintzeko edo garbiketa lanak egiteko. 627 18 34 79.

Debagoiena. Emakumea gertu nagusiak zaintzeko. Gauzez edo goizetan orduka. 697 93 73 32.

Debagoiena. Emakumea gertu orduka nagusiak edo umeak zaindu, edo garbiketa lanak egiteko. 637 21 97 04.

Debagoiena. Emakumea goizetan lan egiteko gertu. Edozein lan mota: garbitasunak edo zaintza. 699 09 46 26.

Debagoiena. Eraikuntzan edo galdaketa enpresa batean lan egingo nuke. 627 14 30 15.

Debagoiena. Etxeko edozein brikolaje edo konponketa egingen ditut. Merke. 686 99 23 94.

Debagoiena. Gizona gertu kamioilari jarduteko. Eraikuntzan eta galdaketa-laguntzaile ere lan egingo nuke. Deitu 659 80 07 25 zenbakira.

Debagoiena. Mutil bat gertu etxeko lanak egiteko zein umeak edo adinduk zaintzeko. Egun osoz zein orduka. Deitu 679 58 41 92 edo 943 71 21 15 telefono zenbakietara.

Debagoiena. Mutila lanerako gertu. Gidabaimena daukat. 697 66 79 37.

Debagoiena. Neska arduratsua gertu garbitasun edo sukalde lanak egiteko. Baita harategi edo arrandegirako ere. Manipulaztzaile txartela daukat. Deitu 666 21 88 95 telefonora.

Debagoiena. Neska gaztea gertu nagusiak zaindu, etxeko lanak egin edo umeak zaintzeko. 679 23 10 44.

Debagoiena. Zerbitzaria gertu asteburuetan lan egiteko. Deitu 679 25 03 12 telefonora.

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

Bergara. DBHko 3. mailako ingelesezko eskola partikularrak jasoko nituzke. 616 59 20 18.

Bergara. DBHko 3. mailako eskola partikularrak jasoko nituzke. Kurtso guztirako. 18:00etatik aurrera deitu. 943 76 16 42

502. EMAN

Arrasate. DBHko eskolak ematen ditut: matematika, fisika, kimika. 695 71 90 85.

Arrasate. Goi mailako ingeniari industrialak eskola partikularrak ematen ditu. Maila guztiak. Matematika, fisika, marrazketa, teknologia, kimika, elektrizitatea, aljebra... Arreta pertsonalizatua. Deitu 630 71 35 83 telefono zenbakira

Bergara. Heziketa Berezian diplomadunak eskola partikularrak ematen ditu Haur Hezikuntza eta Lehen Hezikuntza mailetan. 645 72 01 50.

zikleta azokan zegoena. Suspentsio bikoitza (Rock-Shox), ShimanoXT, disko hidraulikoak. Magura. 652 73 83 25.

Trialeko bi bizikleta saltzen dira. Monty markakoak. Ia berriak. Bakoitzak 250 euro. Deitu 943 79 54 21 telefonora.

802. EROSI

Lursaila erosiko nuke Bergara inguruan, aisialdirako. Deitu 669 17 09 51 edo 943 76 03 59 telefono zenbakietara.

806. GALDU

Erlojua. Irailaren 29an, Uarkape inguruan, itsuendako esku-muturreko erlojua galdu nuen. Aurkitu baduzu, deitu, mesedez. Itziar. 615 70 55 74.

Aretxabaleta. Plazara markako poltsa galdu dut. Laranja kolorekoa. Barruan Nintendo DS dauka. 696 46 03 93

Brobkea galdu nuen San Juan egunean Arrasate erdialdean. Familia oroigarria da. Deitu 627 35 30 90 telefonora.

Jaka beltza hartu zuen norbaitek Iluntz tabernan uztailaren 12an, zapatua, eta antzeko bat utzi zuen bertan. Aldaketa egiteko, deitu mesedez: 666 12 52 80 edo 943 79 98 07

Oñatin umeak lo egiteko zapia galdu nuen irail hasieran, Errekaldetik kiroldegirako bidean. Pampina baten burua dauka. Arroza, berdea eta morea da. 650 27 05 78

9/ HARREMANAK

904. BESTELAKOAK

Gasteizera joan-etorria. Egutero 09:00etarako Gasteizera joan eta 17:00etan bueltatzen naiz, autoa txandaka eraman edo gastuak konpartituko nituzke. 654 48 15 33.

Leioara joan-etorria. Leioako unibertsitateira joan beharra dut ia egunero. 09:00etarako joan eta 14:00etan itzuli. Bestelagun batzuekin autoa txandaka eraman edo gastuak konpartitu nahiko nituzke. 657 79 07 39.



Antzuolako Udala

Bake-Epailea eta ordezkia izendatzea

- Izena emateko epea:** Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den hurrengo egunetik hasita 15 eguneko epea.
- Eskabideak egitea:** Antzuolako Udalean.
- Informazio gehiago:** Antzuolako Udalean.

BERGARAKO UDALA

Bergarako Udala aldi baterako administraria kontratatzea doa lehiaketa-oposizio bidez.

Lehiakideen baldintzak:

- 16 urte beteta izatea.
- Batxiller titulua, FPII edo parekoa den titulua- ren jabe izatea.
3. hizkuntza eskakizunari dagokion euskara maila, derrigorrezkoa.
- Gida baimena indarrean eta autoa erabilgarri izatea.

Instantziak

Instantziak aurkezteko epea 2008ko urriaren 25ean bukatuko da.

Oinarriak Idazkaritzako bulegoetan, eta www.bergara.net webgunean.

Bergara, 2008ko urriaren 7a.
ALKATEAK



BERGARAKO UDALA

INGURUMEN ESKOLAKO IRAKASLE BAT KONTRATATZEKO DEIALDIA (Praktikaldian)

Izangaiak udaletxean aurkeztu behar dira **urriaren 22an, goizeko 10:00etan**, proba praktikoa egiteko.

Oinarri-arauak: BAZen (goiz eta arratsalde) eta www.arrasate-mondragon.org webgunean

ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON

Pertsonal Saila

ETXE AGENTZIAK

Jar ezazu hemen zure publizitatea
943 25 05 05 publi@goiena.com



**DEBA
GARAIA**

INMOBILIARIA

Teleforo Aranzadi 2

T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37

ETXEBIZITZAK SALGAI

BERGARA

- Arte kale, 89 m², ondo.
- Arrizuri, 97 m², garajearekin.
- Matxiategi, 65 m², berritua eta aukera ona.
- Ibargarai, 80 m², oso ondo.
- Arte kale, 70 m², oso ondo.
- Bolu, 103 m², oso eguzkitsua.
- Zubieta 65 m², ondo, hortuarekin.
- Matxiategi, 65 m², ondo.
- Aranerreka, 87 m², oso ondo.
- Bidekurutzeta, duplexa, oso ondo.
- Sanantonabat, 70 m², oso ondo.
- San Lorenzo, 81 m², eraikuntza berria.
- Martoko, 87 m², ondo, garajearekin.
- San Pedro, 88 m², ondo.
- Ibargarai, 80 m² oso ondo eta eguzkitsua.
- Koldo Eleizalde, 87 m² oso ondo.
- Urdangarin pasealekua, 132 m², berritzeko.
- Irtzar Pasealekua 89 m², ia berria.
- Elorregi 70 m², terrazarekin, eguzkitsua, oso ondo.
- Simon Arrieta 80 m², berritua, oso ondo.
- Matxiategi, 73 m², berritzeko.
- Simon Arrieta, 57 m², terrazarekin.
- Zurradero, 81 m², oso ondo.
- Simon Arrieta, 80 m², berritua. Oso ondo.
- Zubieta, 125 m², terraza eta ortuarekin.
- Zabalotegi, 50 m², berritua. Oso eguzkitsua.
- **Etxebizitza berrien eraikuntza Maduran, San Pedron, Masterrekan, Zubiaurren eta Bidekurutzetan.**

SORALUZE

- Baltegieta, 83 m², berria.

ANTZUOLA

- Eguzki auzoa, 85 m², oso eguzkitsua.
- Antigua 55 m², erdi berritua.

ELGETA

- San Roke, 75 m², ia berria.



INMOBILIARIA

Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokorosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

Bergara:

- Zabalotegi 80 m². Eguzkitsua. Bista onak.
- Simon Arrieta 80 m². Eguzkitsua. Ondo. Berritua.
- Zubieta 80 m². Berritua. Ganbarearekin.
- Elusu baserria. Berritua. Oso ondo.
- Bidekurutzeta 60 m². Berritua. Gazteentzat.
- Ibargarai 74 m². Ondo. Garajea aukeran.
- Zubiaurre 67 m². Berritua. Eguzkitsua.
- Matxiategi 61 m². Prezio ona. Eguzkitsua.
- Zabalotegi 50 m². Oso ondo.
- Barrenkale 82 m². Berritua.
- San Lorenzo. Berritua. Prezio ona.
- Masterreka. 46 m². Eraikuntza berria. Oso ondo.
- Bidekurutzeta 103 m². Duplexa. Oso ondo.
- Boni Laskurain 90 m². Oso ondo.
- Azkarruntz 69 m². Prezio ona.
- San Pedro 65 m². Ganbarearekin.
- Arte kale 62 m². Berritua.
- Zubiaurre 58 m². Eguzkitsua.
- Kruz Gallastegi 65 m². Eguzkitsua.
- Zubiaurre 52 m². Prezio ona.
- Masterreka 92 m². Oso ondo.
- Osintxu 62 m². Prezio ona.
- **Etxebizitza berrien eraikuntza San Pedron, Zubiaurren eta Bidekurutzetan.**
- **San Lorentzon etxe berriak**

Antzuola:

- Buztinzuri, Sagasti, Antigua, Zurrategi, Beheko auzoa Etxe onak.
- Etxe berriak 178 m². Duplexak eta adosatuak.

Elgeta:

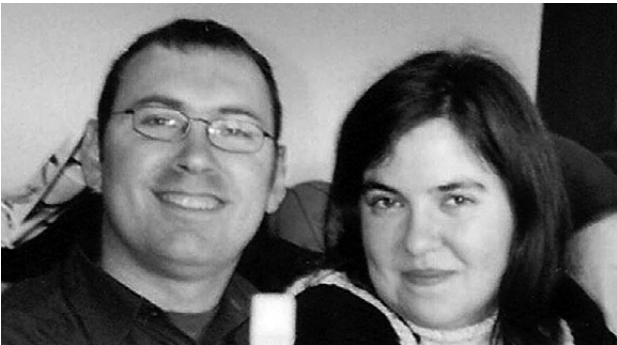
- San Roke 72 m². Berritua.
- San Roke 80 m². 80 m²-ko ganbara eta lokalarekin.
- Salbador 90 m². Berritua.

Oñati:

- Kale Zaharra. 62 m². Terrazarekin. Ortua.
- Moyua. 75 m². Oso aukera ona.



Jose Luis Azkarate eta **Milagros Beitia** arrasatearrak urriaren 10ean ezkondu ziren, orain dela 38 urte. Urteurren egunean, zorionak eta urte askotarako, amama eta aita! Oihanen eta Lideren partetik.



Kristina Gallastegi eta **Ibon Gantxegi** bergararrak urriaren 11n ezkonduko dira. Ondo-ondo pasa zapatuan eta muxu handi bana zuen familiakoen partetik. Zorionak baita ere lehenengo ilare-tako klubaren partetik!



Urriaren 6an 35 urte bete ziren Itziarren ezkondu zirela **Manuel Lopez** eta **Maite Salegi**. Euren ezkontza urteurrenean, zorionak eta muxu handi bana Nekane, Aitzol, Amalur, Mon, Aitor, Monika eta Lierniren partetik.



Vanesa eta **Aitor** bihar, urriaren 11n ezkonduko dira Zumarragako Antigua elizan. Bazkaria Etxeberri jatetxean egingo dute. Zorionak eta muxu handi bana, koadrilakoen eta familiakoen partetik. Ondo pasa eguna!



Juan Lasaga eta **Ana Mari Fernandez** urriaren 11n ezkondu ziren, orain dela 50 urte. Bihar ospatuko dituzte urrezko ezteiak familiakoekin. Seme-alaben, biloben eta bidean datorren neskatilaren partetik, zorionak eta orain arte bezala jarraitu, bikote!



Pilar Sanz eta **Manolo Moreno** arrasatearrak urriaren 11n ezkondu ziren orain dela 50 urte Arrasaten. Urrezko ezteien ospakizuna familia artean egingo dute. Zorionak eta patxo handi bana familiakoen partetik.

hildakoak

- **Josefina Lopez Vicario**. Arrasaten, urriaren 1ean. 67 urte.
- **Vicente Sagasta Unzurrunzaga**. Arrasaten, urriaren 2an. 88 urte.
- **Modesta Arenaza Altuna**. Aretxabaletan, urriaren 2an. 92 urte.
- **Juan Oleaga Madina**. Oñatin, urriaren 2an. 85 urte.
- **Delfin Cuesta Montejo**. Arrasaten, urriaren 4an. 87 urte.
- **Estibaliz Landa Urrutia**. Arrasaten, urriaren 5ean. 73 urte.
- **Manuela Ubierna Imaz**. Bergaran, urriaren 7an. 70 urte.
- **Maria Angeles Bengoa Urzelai**. Eskoriatzan, urriaren 7an. 58 urte.
- **Josu Katarain Egaña**. Oñatin, urriaren 8an. 38 urte.
- **Jesus Eguren Irazabalbeitia**. Bergaran, urriaren 8an. 86 urte.

ESKER ONA

Pilar Olabarria Larrañaga

Alberto Egidazuren alarguna

Bergaran hil zen 2008ko irailaren 30ean, 83 urte zituela

Hileta-elizkizunera etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean

Bergaran, 2008ko urriaren 10ean.

MEZA

Tomas Garai Etxabe

Marianista

Bedoña 1912-05-07 Madril 2008-08-02

Haren arimaren aldeko meza domekan, urriaren 12an, 11:00etan Arrasateko Bedoña auzoko Santa Eulalia elizan izango da.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

1. URTEURRENA

Luis Markuleta Arrazola

Lehen urteurreneko meza zapatuan, urriaren 11n, 19:00etan Oñatiko Mikel Goiaingeruaren parrokian.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

1. URTEURRENA

Mari Carmen Azpeitia Etxeberria

Ramon Maiza Lakunzaren alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, urriaren 12an, 12:00etan Bergarako Santa Marina elizan.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

5. URTEURRENA

Agustin Urrutia Zubizarreta

Bosgarren urteurreneko meza domekan, urriaren 12an, 11:30ean Aretxabaletako parrokian izango da.

Emazte, seme-alabek, familiak eta lagunek ez zaitugu ahazten.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

1. URTEURRENA

Miguel Bengoa Jainaga

Tomasa Bengoa Irasuegi

Lehen urteurreneko meza domekan, urriaren 12an, 11:00etan Aramaioko Aixola auzoko Santa Marina elizan.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

1. URTEURRENA

Florentino Uribesalgo Irazola

Lehen urteurreneko meza domekan, urriaren 12an, 12:30ean Arrasateko San Frantzisko elizan izango da.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldezturik eskerrik asko sendikoen izenean.

Babeslea:

Euskalduna

Hileta Zerbitzuak

Beilatokia
Etengabeko zerbitzua
Lore koroak
Eskelak
Tramite guztien bideratzea

Amilaga 39, Bergara Tel./Faxa: 943 76 12 99
e-posta: euskalduna@harrespil.net

bila-bila 7



sudokua

8		3				5		
5					9			2
	6			8				
					1		4	
3	9						7	8
	7		2					
				6			1	
6			4					5
		7				6		4

hitz gezidunak

	Espartinak	▼	Ez eme	▼	Zoroak	▼
	Haran		Astoaren ume	▼		
	▶				Röntgen	▶
					Libiako hiriburua	
	Artsenikoa	▶		Turkia	▶	▼
	Mementuak			Argentina, Interneten		
Bukatu	▼	Urte sasoi	▶	▼		
Egunerokoa		* Irudiko zuhaitza	▼			
▶						
Nahastura trinkoak	▶				Posta Kutxatila	▶
Intsektu mota					Galiziako ibaia	
▶					▼	
						Kaxaren erdian
...tak, erlojuaren hotsa	▶			Ehun bider hamar	▶	▼
Garra				Kontsonantea		
▶			Gizon izena	▶	▼	

GOIENKARIA

hieroglifoa

Galduak gara!

Artenbide
Ertenbide
Ortenbide
Urtenbide

hizki salda

Debagoieneko 5 musika talderen izenak

F	L	Y	S	H	I	T	R	E
Z	E	T	P	U	P	N	P	N
E	N	B	O	S	K	A	D	A
A	X	M	T	E	O	M	P	E
R	Z	D	E	S	K	O	T	G
S	C	A	M	B	E	N	L	P
A	E	K	K	F	T	A	M	Z
T	Z	X	I	U	N	L	I	N
S	R	E	N	O	T	K	B	L

soluzioak



Jeroglifikoak: Ez dago irtenbiderik.

X	I	L	E	F		A	U	S
L	A		M		K	I	T	
		O	S	U	K	A	R	A
K	P			K	A	E	O	R
A								
I	A	R	I	A	R	K	A	N
O								
R								
T	R							
R								
E								

4	8	6	3	2	6	7	5	1
5	2	6	7	9	4	8	3	6
3	1	7	5	6	8	2	4	9
9	5	1	8	3	2	6	7	4
8	7	8	2	4	5	6	1	3
6	4	3	1	9	7	5	8	2
1	3	4	2	8	5	6	9	7
2	6	8	6	7	3	4	1	5
7	9	5	4	6	1	3	2	8

L	B	K	I	O	(N)	E	S	R
N	I	L	N	U	I	X	Z	T
Z	M	A	V	T	F	K	A	E
p	L	N	E	B	(M)	C	A	S
G	T	O	S	K	E	D	Z	R
E	p	W	O	E	T	M	X	A
A	D	A	V	K	S	O	B	N
N	P	N	P	U	(P)	T	E	Z
E					(T)	H	I	R

bono fotoa

Non dago argazkian ikusten duzuen umeendako jolastoki hori?

Argazkia eta galdera > Iñigo Biain



SUPER AMARA

Super Amarak emandako
60 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Aramaioiko Rafael Ortubaiendako izan da
Euskal Selektzioaren zira. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Uribarri

KIBUC GURE AMETSA ALTZARIAK ETA OSAGARRIAK **WWW.KIBUC.COM** NIRE ETXEA ♥ DUT

AZPEITIAN GAUDE, ALTZARIAREN SORLEKUAN, ETA ARLO HONETAN 30 URTE BAINO GEHIAGOKO ESPERIENTZIA DUGU.

**4.000 METRO KOADROTIK GORAKO GUZTIZ ERABERRITUTAKO ERAKUSKETA DUGU.
ESKATU ORDUA ETA GURE DEKORATZAILE PROFESIONALEN AHOLKULARITZA.
ESKATU PARKING ZERBITZU PRIBATUA.**



KIBUC
altzari eta osagarriak

Azkenean gure etxean

gureametsa@kibuc.com
Landeta Hiribidea, 1 - 20730 Azpeitia
Tel.: 943 15 16 81

KIBUC Gure Ametsa
altzari eta osagarriak

www.kibuc.com

Jon Escobales > Ikaslea

"Momentua bizi izatea gustatzen zait, eguneko kontuez arduratzen naiz"

Mutil jatorra eta irekia da Jon Escobales. Lagunak dira bere zaletasun handiena eta haiekin ematen du aisialdiko denbora gehiena. Kontzertuak gustuko ditu, baita zinema ere. Istripu baten ondorioz, gurpildun aul- kian dago, eta horren gainean kontzientzia pizteko lan egin izan du. Pozik bizi da eta bere buruarekin gustura egoteko ametsa bete du.

NEREA MENOR > ARETXABALETA

Jon 25 urteko Aretxabaletarra da. Arrasaten jaio zen arren, aspaldi joan zen ondoko herrira bizi izatera. Lagunekin egotea gustuko du eta momentua bizi izatea, etorkizunaz askorik kezkatu barik. Bartzelonatik itzuli berri da, bertan egon da oporretan. Orain, eskolara bueltatu beharra dauka.

Bartzelonatik etorri berri zara. Ondo ibili zara Katalunian?

Oso ondo. Bost egun eman ditut han lagunekin eta asko gustatu zait hiria. Sagrada Familia, adibidez, oso polita iruditu zait. Auzo ezberdinak ere gustatu zaizkit. Rabal auzoa eta auzo gotikoa, adibidez, sekulakoak dira biak. Bizi izateko leku ona izango litza-tekeela iruditzen zait; hala ere, bertako erritmora ohitu behar-ko nuke. Baina hori hiri eta herri guztietan gertatuko litzaidake.

Eskoletan hitzaldiak egiten ibili zinen autoa kontuz gidatzeko-eta. Esperientzia polita izan da?

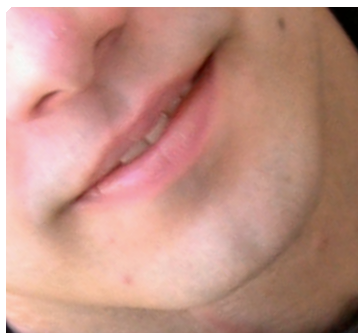
Dagoeneko ez ditut ematen, baina bai, ibili izan naiz. Esperientzia ona izan zen. Jendea paperean sartzen da, eta ondo pasatu nuen, gustura egon nintzen. Arrasaten eta Gernikan ibili nintzen hitzaldiak egiten. Lehenengoan umeekin eta bigarren-goan, nagusiagoekin. Umeak oso *salauak* izan ziren, lotsa barik galdetzen zuten nahi zutena. Nagusiagoek gehiago pentsatzen zituzten galderak.

Bidaiaatzea gustatzen zaizu eta hemendik urruti ere egon zara. India iparraldean bisitatu duzu, ezta?

Bai. Indian duela hiru bat urte egon nintzen; 15 egun pasa genituen lagun batek eta biok India iparraldean, Rajastanen. Beste kultura bat da, hemengoarekin alderatuta oso ezberdina; eta hemen pribilegiatuak garelako ikasi nuen Indian. Duela bi egun itzuli naiz Bartzelonatik; baina, bestela, alde batera laga ditut orain bidaiaak. Hala ere, bidaiaatzea gustuko dut, eta jarraituko dut horretan aurrerago.

Orain graduatua ateratzen zabilta. Amaitutakoan zer egiteko asmoa duzu?

Lehenengo, graduatua atera beharra daukat. Amaitu eta gero, sukaldaritza ikasiko dudala uste dut, ondo etorriko zaidala pentsatzen dut. Badakit Gasteizen, adibidez, eskola askotan irakasten



GOIENKARIA

PERTSONALA

Herria: Aretxabaleta. **Adina:** 25 urte. **Ikasketak:** Gradu-
duatua ateratzen. **Zaletasunak:** Lagunak eta zine-
ma. **Gorrotatzen duzun zer edo zer:** Bere buruaren-
gan bakarrik pentsatzen dutenak. **Besteengan esti-
matzen duzun zer edo zer:** Jendearen alaitasuna eta

laguntzeko prest egotea. **Gomendatzeko moduko
film bat:** *El ilusionista*. **Liburu bat:** *El pie de Jaipur*,
Javier Mororena. **Musika talde bat:** Eskorbuto. **Bizi
izateko leku bat:** Bartzelona. **Bidaiaitzeko leku bat:**
Hondartza eta lasaitasuna dituen edozein leku.

dutela. Hala ere, ez nago ziur, agian geroxeago beste zer edo zer egin nahi izango dut.

Eskolak alde batera utzita, aisialdian zer egiten duzu?

Denetarik egiten dut, eguna-
ren arabera. Asteazkenean kafe-
txoa hartzeraz eta ateratzen naiz.
Aste bukaeran, lagunak Donos-
tiara joaten gara batzuetan, eta
beste batzuetan, kontzertuak
ikustea ere gustatzen zait. Musi-
ka estilo asko ditut gustuko, dene-
tarik entzuten dut; Extremodu-
roren kontzertuan egon nintzen
azkeneko Gasteizen. Oraingoz ez
dut beste kontzerturik buruan,
azkeneko hilabetean gauza nahi-
ko geldo dabil.

Ze zaletasun dituzu?

Denbora luzea ematen dut
lagunekin, eta hau nire zaletasu-
netako bat dela esan daiteke.
Zinema ere gustatzen zait; peli-
kula bat aukeratzekotan *El ilu-
sionista* aukeratu nuke, eta,
literaturara pasatuz, Javier
Mororen *El pie de Jaipur* liburua
asko gustatu zitzaidan. Parran-
da ere gustatzen zait.

Etorkizunerako zein asmo duzu?

Egia esan, ez dakit zer egin-
go dudan etorkizunean. Niri
momentua bizi izatea gustatzen
zait, oraina. Etortzen dena apro-
betxatzen dut eta egunean egu-
neko kontuez arduratzen naiz,
ezin baitateke jakin zer gertatu-
ko den etorkizunean, ezta bihar
ere.

Etorkizunerako zein asmo duzu?

Jendeari bideratutako zer-
bait egin nahiko nuke, mundu
material batean murgilduta dau-
delako asko, eta ez dakitelako
balio naturalak zeintzuk diren.
Egoera horretan daudenei esan-
go niekeena zera da: esnatu,
lokartuta zaudete! Zuen barnean
hausnartu eta bizipen guztiez
ikasi, guztia entzun eta eman.
Hori baita garrantzitsua, elka-
rrekin gauzak konpartitzea; guta-
riko bakoitzak zerbaite eman die-
zaiolako bizitzari. Nork bere
kuttuna dauka eta norbaiti poza
emateko kapaza izatea izugarria
da, definitu ezin daitekeen altxo-
rra. Bizi izatea oso ederra da eta
aprobetxatu egin behar dugu.
Garrantzitsua gu geu izatea da;
ez bota dena zakarrontzira jen-
dearen eraginagatik. Zuek izan,
besterik gabe. Maitatu bizitza
eta bizitzak maitatuko zaituzte.



BULTATZAILEA Aitzol Arruabarrena Fagor Arrasateko langilearen ekimenez euskaratu dute Skype programa. JUANJO RUIZ

INFORMATIKA > SKYPE PROGRAMAREN EUSKARAZKO BERTSIOA

Ordenagailutik telefonoz hitz egiteko Skype tresna euskaratu dute

Fagor Arrasateko langile Aitzol Arruabarrenak Emun kooperatibako taldetxo baten laguntza izan du Skype programa euskaratzeko eta zuzentzeko

IRATI AGIRREAZALDEGI > ARRASATE Internet bidez telefonoz hitz egiteko eta txateatzeko tresna eza-gunena da Skype. Doako deiak egin daitezke Skype daukaten beste ekipo batzuetara eta baita munduan barreneko telefono finkoetara zein sakelakoetara ere. Tresna hori, Windows-erako Skype 3.8 bertsioa, hain zuzen ere, euskaratu egin dute oraintsu.

Aitzol Arruabarrena Fagor Arrasateko langileak ekimen personal moduan abiatu zuen lana eta Emun kooperatibako lankide batzuen artean itzulpenaren zuzenketa egin ondoren biribil-du dute. "Niregana etorri zen itzulpen zalantza batzuk argitze-ra; eta sistemaren zati gehiena itzulita zuela ikusita, esan nion bukatzen zuenean Emuneko taldetxo batek zuzenketak egin zitza-keela eta ondoren enpresetatik zabalkundea egingo genuela, eki-men oso interesgarria iruditu zitzaigulako", esan digu Emune-ko langile eta Fagor Arrasateko euskara teknikari Juanjo Ruizek. Zuzenketa prozesua nola egin duten ere azaldu digu Juanjo Rui-zek: "Aitzol Arruabarrenak Sky-pe euskaratzeko *lang-a* (partxea) bidali zigun eta partxea Skype-n kopia-tuta euskarazko bertsioa agertzen zen. Emuneko taldeak

wiki bidez zuzenketak proposa-tu eta Aitzol Arruabarrenak azken aldaketak egin zituen". Bukatu eta nahi dutenen eskura ipini dute Skype-n foro batean eta Emunekoek enpre-san egin dute zabalkundea.

SKYPE EUSKARATZEKO PAUSOAK Skype programa euskaratzeko <http://forum.skype.com/index.php?showtopic=55925> helbidetik *eus-kara.lang* fitxategia jaitsi behar da eta nor bere Skype instalazio-ra egokitu. Horretarako, Skype dagoen direktorioaren barruan *phone* direktorioan kopiatu behar da *euskara.lang* fitxategia. Ondo-ren, *herramientas* fitxara joan eta *cambiar idioma* aukeratu eta honen barruan beheko partean *cargar idioma* Skype izango da. *Euskara.lang* fitxategia aukera-tu, *cargar-i* eman eta erabiltze-ko gertu izango da.

teknologia berriak

> SAGUA Ordenagailuarendako itxura arrarodun sagua eskumuturreko minak saihesteko

Asko dira ordenagailuaren sagua maiz erabiltzeagatik eskumuturreko mina izaten dutenak. Hori saihesteko Hippius etxeak HandshoeMouse sagua kaleratu du. Sagua ergonomikoa izanik eskura moldatzen da. Hainbat tamai-natan eskura daiteke, neska txiki baten eskuaren tamaina-tik hasi eta sekulako esku handietaraino. Kolore zurian eta beltzean eskura daiteke eta deskonekta daitekeen kablea dauka.

Salneurria: 120 euro.



USB 1.1 konexioa, bi botoi eta desplazamendurako gurpiltxoa dauzka sagu optikoak.

> AUDIOA Munduko GPS Bluetooth hargailurik finenetarikoa merkataturatu du NCS etxeak

Bluetooth sistema erabiltzen du Jabra BT530 aurikularrak. Aparailuak giro-zaratak deuseztatzeko teknologia dauka eta horrela soinua argiago entzun ahal izango dugu. Aukera ematen du aldi berean bi aparailutara konek-tatzeko. Belarrietara egokitu ahal izateko bi tamainako gantxoak dauzka aukeran. Berbetan egonez gero 5,5 orduko iraupena du eta *standby* moduan 250 ordukoa. Salneurria: 70 euro.



Merkatuko aurikularrik txikienetarikoa da eta 10 gramo baino ez du pisatzen.

> SOINUA Ura jasaten duen MP3 erreproduzitzaillea, hiru metroko sakonerara arte irits daitekeena

Hona hemen MP3 erreproduzi-gailua uretan ere aparailutik banatu ezin direnendako. Ubanana Ucan itxuraz berezia da eta pieza bakarra du ura jasaten duena. Horretarako, kableak ez dauzka bistan eta aurikularrek, gal ez daitezen, diseinu berezia dute. MP3a hiru metroko sakone-rara sar daiteke eta bateriak 15 orduko gehienezko iraupena bermatzen du. Hainbat edukieratako MP3 erreproduzitzailleak daude, baina GB batekoak 99 euroko salneurria du.



Itxura berezia du soinu aparailuak, uretara sartu, aurikularrak egokitu eta ihes ez egiteko.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

[www.goiena.net-eko blog komertzialak](http://www.goiena.net-eko-blog-komertzialak)

www.goiena.net/blogak

/aebpn
/aiastui
/arantxa
/aretxargi
/argi-plastik
/arregi
/atai
/azkarate
/bastida
/briz-aseguruak
/BZ-sistemas
/bolusukaldeak
/denetik

/dragon-oriental
/dukiena
/ego
/eguzkigraf
/ekilore
/ekin
/elejalde
/ezkutuoily
/galgorri
/gallastegi
/ganesha
/garaia
/gertu
/gorkataxi

/gorla
/gurea
/guztizeder
/hamaikataberna
/itxaseder
/irudisport
/ixaun
/izeder
/jcracing
/lamaino-etxeberri
/lorelan
/korozabaleta
/kizkur
/markiegi

/maulanda
/mayte
/merkeopari
/multiopticas
/ohiak
/ogizun
/okipark
/optico
/otzeta
/pando
/perfiar
/puerta-ingles
/richimaier
/tabernaberri

/udalatx
/udalaitz
/urdeki
/ugartearotza
/urbiet
/urko
/vitoria
/zainduz
/ziripot

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.amgautoak.com
www.baster-aldejatetxea.com
www.ehmff.com
www.gelatzu.com
www.goikobenta.com
www.haurboia.com
www.kizkur.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.lilura.com
www.toldoslete.com
www.uxarte.net
www.biark.net



Goiena.net

berriak

> MARRAZKI BIZIDUNAK
'Katagorri' marrazki bizidunak eskaintzen hasi dira asteen

Katagorri izeneko umeenda-ko saioa eskaintzen hasi dira asteen Goiena Telebistan. Horrek esan gura du etxeko txikienek badutela gozame-nerako beste arrazoi bat. Horrez gain, Goiena Telebis-tak umeendako eskaintza osatzeko eta ugaritzeko duen helburuan, beste urrats bat da *Katagorri* saioa.

Katagorri saioko protago-nistak, baina, mozorrotutako pertsonak dira.

> 'HARMAILATIK'
Errugbi kontuak izango dira protagonista

Dakizuen moduan, *Harmailatik* kirol saioak Debagoie-nean asteburuan izan diren kirol hitzorduen berri ema-ten du. Datorren astelehene-rako ere, Xabier Urtzelai kaze-tari eta aurkezleak hainbat kontu ekarriko ditu saiora. Horien artetik, tarte handia eskainiko zaie Arrasateko senior mailako emakumez-koen eta gizonezkoen errug-bi taldeei. Hori 21:45ean izan-go da, astelehenean.

> ARRASATE IRRATIA
San Josepeko ideia lehiaketa eta Mikel Elizegi aurkezlea

Martitzenean zabaldu behar dute San Josepe harrobiaren ideia lehiaketarekin lotutako erakusketa, Kulturaten. Bes-teak beste, aurkeztutako ideia guztien artean aukeratzeko, herritarren iritzia eskatuko dituzte irratian., Bestalde, Iker Barandiaran lankideak Mikel Elizegi aurkezle ezaguna (*Sor-ginen Laratza, Ordu Txiki-tan...*) izango du berbalagun; eta Danbaka lehiaketaren jarraipena ere egingo du.

> ARRASATE IRRATIA
Antzerkirako sarrerak eta masajerako bonoak, irratian

Masaje, akupuntura edo antze-rako saioa eskuratu gura due-nak irratico asteroko zozketan parte har dezake, Jose Luis Abuin masajistak halako saio bat emango dio doan-eta, gura duenari. Bestalde, amodioa, desamodioa, bakardadea, erbestea... Poesiak zipriztin-dutako ikuskizuna ekarriko du Udalak domekan Arrasate-ra, Joseba Sarrionandiaren testuak ardatz dituen ikuski-zuna. Sarrerak zozkatuko dituzte entzuleen artean.

‘MAGAZINEA’ > EGUNERO, 19:45

Magazinearekin, gaurko gaiak aztergai GOITBn

Oraingo asteen hasi dira Goiena Telebistan 'Magazinea' ematen; egunero izango da, iluntzean, 19:45ean

GOIENKARIA > BERGARA
Goienako Magazinea da Goiena Telebistaren apustu berria. Egu-nero, 19:45etik 20:30era bitarte-an, zuzenean, GOITBko lantal-deak eskainiko dizkizue egu-nak utzitakoak. Larraitz Zeberio-k zuzenduta eta hainbat kolaboratzaileren laguntzaz, saio berezirako esfortzu berezia egiten dihardu lantaldeak. Bes-te batzuen artean, magazinean ikusi ahalko dituzue honako atalak: osasuna, Debagoieneko elkarteak, lehen sektorea, zine-ma, prentsa digitala eta abar. Albistegiak ere tartea izango du *Goienako Magazinea*-n.



LEHEN SEKTOREA Oñatiko Herri Eguna bezalako gaiak landuko dira. GOIENKARIA

PROGRAMAZIOA > TOKIKO TELEBISTAK

Tokiko telebisten elkartetik eta ETBtik jasotako saioak eskaintzen ditu GOITBk

GOIENKARIA > BERGARA
GOITBko programazioa Tokiko telebisten elkartetik eta ETBtik jasotzen diren programez osa-tzen da. Hain zuzen ere, Tokiko telebisten elkarteak zapzi telebis-tak osatzen dute: GOITBk, Goie-rrri Telebistak, 28 Kanalak, Erlo

telebistak, Ttipi-Ttapak, Xaloa Telebistak eta Oizmendik. Sei telebista horiek ekoizten dituzten saioak ere ikusi ahal dira gure-an, esandako moduan. Beste batzuen artean, GOITBk jasotzen dituen saioen artean daude *Gure saltsan* eta laster eskaintzen hasi-

ko diren *Itsasoari begira* saioak, Erlo telebistatik iritsitakoak, Tti-pi-ttapa telebistatik *Eltze beroa* eta *Erreportajes* saioa, Oizmendi tele-bistatik *Ikusmira*, Goierri Tele-bistatik informatikaren gaineko saioa batetik eta elkarrizketa saio bat bestetik, eta Xaloa Telebista-tik *Ur eta Lur*, nekazaritza eta abeltzantzaren gaineko saioa, eta *Ikusten* erreportaje saio bat.

Bestetik, Goiena telebistak ETBtik jasotzen dituen saioen artean daude *Muka Muka*, *Kata-gorriak* eta *Trikitraka Trikitron* umeendako saioak eta *Wazemank* eta *Perretxikoen Mundua* saioak.

telebegi

Iban Arantzabal

Lehendakaria GOITBn

Eguenean izan zen lehendakari jauna GOITBn. "Lehendakari jauna" deitu behar zaiola ere ikasi dugu, beraz, baina Juanjo deitzeko gogoa ematen du, bene-benetan: umila eta gertukoa.

Legebiltzarrean politika orokorreko azken plenoa egin zenetik eta EBBko Iñigo Urkullu presidenteak Juan Jose Ibarretxe lehendakari izateko EAJko hautagai izendatu zuenetik, ematen duen lehenengo elkarrizketa izan da atzoko magazine berrituan eman genuena. Guretzako ere erronka zen, eta profesional atera da.

Badakit jakin lorik egiteke etorri dela gure estudioe-tara, azken egun biak lo egin barik eta ez da egon etorri orduko joaten. Eskertzekoa.

Galderak? Uste duzue aurrez eskatu dituela? Ba ez. Hamaika lagunek eskatzen ditu galderak aurretik eta eman ere eman egin behar elkarrizketa egingo bada. Ibarretxeri tranbiaz ere galdetuko geniola bakarrik esan diogu eta erantzun du argi eta garbi: "Egin egingo da". Pozez hartu dut erantzuna eta baita gure platora etorri izana ere. Eskerrik asko, lehendakari jauna.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua
10:00 Asteko gainbegiratua.
Amaia Doyague arraunlaria; Igor Elordui AEKko komunikazio arduraduna; Ibili munduan geltokian, Iñaki Araiz; Manu Romano Golden Apple Quartet taldeko kidea; lorategiaren geltokian kaktusen gainen egingo dute berba...

Domeka
10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera
10:00-12:00 Igo autobusera!
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ibili Munduan geltokia
Elkarrizketak
Lorategiaren geltokia
Zozketak
Zorion agurrak
(parte hartzeko: 943 71 17 31)
12:05 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
12:20 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo autobusera! (errep.)
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 Arrasate Irratiko albistegi laburra.
17:15 Zorion agurren tartea (errep.)

GOITBko programazioa

Egubakoitza, 10

13:15 Emisio hasiera. 13:15 Marrazki bizidunak. 13:45 Ur eta lur. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak 15:15 Berbaire. 16:15 Ikusten. 16:45 Berriak. 17:15 Marrazki bizidunak. 18:00 Ilunpean. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Magazinea. 20:30 Gure Saltsan. 21:00 Magazinea. 21:45 Solaskide. 22:15 Berbaire. 23:45 Magazinea 00:15 Emisio amaiera.

Zapatua, 11

11:40 Emisio hasiera. 11:45 Marrazki bizidunak eta . 12:45 Jaiak. Oñatiko San Migelak. 13:15 Eltze beroa-Gure saltsan. 15:15 Marrazki bizidunak. 18:15 Ilun-pean. 18:45 Erreportajea. 19:15 Berbaire. 20:15 Jaiak. Oñatiko San Migelak. 20:45 Erreportajea. 21:15 Ilunpean. 21:45 Ikusten. 22:15 Erreportajea. 22:45 Ikuskizuna. 23:15 Musikantoi. 23:45 Ilunpean. 00:15 Emisio amaiera.

Domeka, 12

11:40 Emisio hasiera. 11:45 Marrazki bizidunak. 12:45 Erreportajea. 13:15 Berbaire. 14:15 Ur eta lur. 15:15 Marrazki bizidunak 18:15 Jaiak. Oñatiko San Migelak. 18:45 Erreportajea. 19:15 Errepor-tajea. 19:45 Eltze beroa. 20:45 Erreportajea. 21:15 Ilunpean. 21:45 Musikantoi. 22:15 Erreportajea. 22:45 Jaiak. Oñatiko San Migelak. 23:15 Musikan-toi. 23:45 Ilunpean. 00:15 Emisio amaiera.

Astelehena, 13

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Muka muka. 13:45 Itsasoari begira. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Mugaz kanpo. 15:45 Ttipi tta-pako erreportajeak. 16:15 28 Klip. 16:45 Berriak. 17:15 Marrazki bizidunak. 18:15 Eltze beroa. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Goiena Magazinea. 20:30 Blogtb. 21:00 Goiena Maga-zinea. 21:45 Harmailatik. 22:15 Erreportajea. 23:00 Goiena Magazinea. 23:45 Emisio amaiera.

Martitzena, 14

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Futbola 13:45 Ikusten. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Harmailatik. 15:45 Solaskide. 16:15 Itsasora begira 16:45 Berriak. 17:15 Marrazkiak: Futbola. 17:45 ttipi Ttapako erreportajea. 18:15 Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizi-dunak. 19:45 Goiena Magazinea. 20:30 Harmai-latik. 21:00 Goiena Magazinea. 21:45 Ilunpean. 22:30 Mugaz kanpo 23:00 Goiena Magazinea. 23:45 Emisio amaiera.

Eguaztena, 15

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Muka muka. 13:45 Ikusmira. 14:15 Gure saltsan. 14:45 Berriak. 15:15 Ilunpean. 15:45 Blogtb. 16:1528 Klip 16:45 Berriak. 17:15 Marrazki bizi-du-nak. 17:45 Solaskide. 18:15 Ur eta lur. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazkiak: Muka Muka 19:45 Goiena Maga-zinea. 20:30 Zaharrak berri 21:00 Goiena Maga-zinea. 21:45 Erreportajea. 22:30 Perretxikoen mundua. 23:00 Goiena Magazinea 23:45 Emisio amaiera.

Eguena, 16

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Perretxikoen mundua. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Ikusmira. 15:45 Mugaz Kanpo. 16:15 Zaharrak berri. 16:45 Berriak. 17:15 Marrazki bizi-dunak. 18:00 Erreportajea. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak 19:45 Goiena Magazinea. 20:30 Musikantoi. 21:00 Goiena Magazinea. 21:45 Ber-baire. 22:45 Ttipi ttapak erreportajea. 23:15 Goie-na Magazinea. 23:45 Emisio amaiera.

08/09 udazkena negua

moda

familia
guztiarentzat



IMAGEN21



GORBEIA

errazago, azkarrago, erosoago, merkeago



Urriak 10-16

LEIRE KORTABARRIA
Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa eguazteneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 13

Dantza



ARRASATE

> Ordu beteko dantza emanaldia egingo dute Lore Gazteak taldekoek

Bihar, zapatua, Arbolapetatik irtengo dira 18:30ean eta, Seber Altubetik pasatuta, Herriko plazara joango dira. Han, emanaldia egingo dute 200 ume eta helduk, txistularien eta gaitarien laguntzarekin. 13 dantza egingo dituzte.

Erakustaldia



KANPANZAR

> 4x4 autoen erakustaldia egingo dute Sara merenderoaren atzealdean

Debagoieneko hainbat 4x4 zalek auto horien erakustaldia egingo dute bihar, zapatua, Kanpanzarrera bidean dagoen Sara merenderoaren atzealdeko lursailean, 15:00etan hasita. 20 bat auto espero dute eta jendea animatzen dute joateko.

Jaia



BERGARA

> Elosuko mendiko ganadu feriak 30. edizioa du etzi, domeka

Goiz osoan egingo dute ganadu feria Elosun; sariak 13:00etan banatuko dituzte. Gero, Lizaso eta Zubeldia bertso-lariak, idi probak eta ahari jokoa, bertso-lariak... izango dira. Egun osoan, Epeldek eta Lutxurdiok giroa alaituko dute.

liburutegietan, udaletxeetan edo Koadrilako bulegoetan.

Kategoria bakoitzeko hiru sari banatuko dituzte: 150, 100 eta 60 euro.

Argibide gehiago dago www.cuadrillazuia.com webgunean.

Mugaeguna: abenduak 5.

OÑATI

> San Migeletako ageriko margo lehiaketako lanak, ikusgai

IV. Ageriko Pintura Lehiaketa jokatu zuten joan den domekan, Errosoaixo Egunean. Bederatzi lan aurkeztu zituzten, eta horiek erakusketan ikusteko aukera dago orain. Kultura etxean daude, urriaren 19a arte.

Bisita ordutegia: egunero, 18:30-20:30.

OTXANDIO

> 20. Margo Lehiaketa jokatu da urriaren 19an, domeka

Otxandioko 20. Margo Lehiaketa jokatu dute urriaren 19an. Edozeinek parte har dezake, jatorria eta adin mugarik gabe. Gaia da Otxandio eta inguruak. Euskarriak egunean bertan zigoletuko dituzte Otxandioko Udaletxean, 09:00-10:00.

Lau sari daude. 700, 500, 350 eta 200 euro. Dietak Udalak ordainduko ditu.

Lanekin erakusketa egingo dute.

Musika

ARRASATE

> Cool Circus eta Porco Bravo taldeen kontzertua

Arrasateko Cool Circus taldeak hard-rock doinuak joko ditu 3.60 aretoan. *Spend all you've got* delako diskoko abestiak eskainiko dituzte. Barakaldoko Porco Bravok ere joko du gau horretan.

Gaur, egubakoitza, 3.60 aretoan, 23:00etan.

OÑATI

> La Encina de Mata Kantabriako abesbatzaren emanaldia

Kantabriako La Encina de Mata abesbatzak emanaldia egingo du bihar, zapatua, Oñati Abesbatzak eta Anaitze Batzordeak antolatuta.

Bihar, zapatua, Agustindarren elizan, 20:15ean hasita.

DURANGO

> Latzen taldeak azkeneko kontzertua egingo du

Oñatiko Latzen taldeak bere despedida birako itxiera kontzertua egingo du bihar, zapatua. 1999an banandu zen rock talde hori, eta iazko urriaren 13an hasi zuten zaleen despedida bira, *Infernuko Ateetan tour* delakoa. DVD-CDa egin dute horren inguruan.

Bihar, zapatua, Landako erakustazokan, 23:30ean. Doan da.

Antzerkia

ARETXABALETA

> Enkarni Genuak txotxongilo emanaldia egingo du

Enkarni Genuak Galtza gorriak izeneko txotxongilo emanaldia egingo du bihar, zapatua. Sarrera doan da. Kultura etxean, 17:00etan.

Erakusketak

ARETXABALETA

> Beatles taldearen inguruko erakusketa dago hil osoan

Pop musikaren aitzindari Beatles taldearen inguruko erakusketa multimedia dago kultur etxean urri osoan.

Honako elementuak ditu: panelak, talde osoaren eta taldekide bakoitzaren ingurukoak; merchandising-a, musika eta ikus-entzunezkoak; diskoak; biografia... Taldea hobeto ezagutu gura dutenendako da.

Bisita ordutegia: 11:00-13:00 eta 18:00-20:00.

BERGARA

> Mari Paz Alustizaren margolanen erakusketa, Aroztegin

Mari Paz Alustizak hainbat margolan jarriko ditu erakusketan Aroztegi aretoan. Gaur, egubakoitza, irekiko dute erakusketa, eta azaroaren 2an itxi.

Bisita ordutegia: martitzenetik egubakoitzera, 18:00-20:30; zapatuetan: 12:00-14:00 eta 18:00-20:30; domeketan: 12:00-14:00.

OÑATI

> Corpus prozesioko irudiak erakusketan ipini dituzte

Corpuseko prozesioko irudien erakusketa ipini dute Kofradiakoek.

Parrokian daude ikusgai, honako ordutegian: zapatuetan, 11:00-14:00 eta 17:30-20:30;

domeka eta jaiegunetan, 12:00-14:00 eta 18:00-20:00; eta jai bezperetan, 17:30-20:30.

Urriaren 26ra bitartean egongo da zabalik erakusketa.

ARRASATE

> San Josepe harrobiaren ideien lehiaketako lanak, ikusgai

San Josepe harrobi zaharra biziberritzeko ideien lehiaketara aurkeztutako lanak jendaurrean ipiniko dituzte Kulturaten.

Urriaren 14tik azaroaren 9a arte.

BERGARA

> Jon Balentziagaren margolanen ikusteko aukera

Jon Balentziaga bergararren hainbat margolan egongo dira erakusketan kultura etxean. Urriaren 12tik 25era bitartean egongo da zabalik.

Bisita ordutegia: astegunetan, 18:00-21:00; zapatuetan: 12:00-14:00.

Lehiaketak

DEBAGOIENA

> Komiki lehiaketa deitu du Tolosako Galtzaundi taldeak

Galtzaundi Euskara Taldeak, Ibarako Udalararekin elkarlanean, Ibarra Galtzako-mik 2008 lehiaketa deitu du. Edozeinek parte har dezake, bakarka, eta bi kategoria daude: 18 urtetik beherakoak eta hortik gorakoak. Gaia librea izango da, eta ez dituzte onartuko eduki bortitz, sexista edo arrazistak dituzten komikiak edo intolerantzia bultzatzen dutenak. Lanak euskaraz aurkeztu beharko dira.

Komikiok honako helbidera bidali behar dira: Galtzaundi Euskara Taldea; Ibarra Galtzako-mik komiki lehiaketa; Nafarroa etorbidea 6, beheak; 20400 Tolosa. Mugaeguna azaroaren 26a da.

PROPOSAMENA

ARRASATE

> Yllana taldeak 'Brokers' lana estreinatuko du etzi

Yllana taldeak goi-finantzen munduaz barre egiten du *Brokers* antzezlanean. Kontsumismoaren munduan finantzetan arrakasta bilatzen duten lau broker dira. Luxua, fama, boterea, nartzisismoa... dira euren ikur, eta markako moda, teknologia berriak eta gorputzari kultua dira euren bizimoduak. Baina euren beldurrak azalera irtengo dira, ikusleen barrea eraginez.

Etzi, domeka, egingo dute antzezlanea, Amaia antzokian, 19:30ean.



BERGARA

> **Michael Eckerle organo-joleak kontzertua egingo du**

Organo Erromantikoaren Nazioarteko Zikloaren barruan, Michael Eckerle jolearen kontzertua egongo da bihar, zapatua. Eskaermentu handiko musikaria da; 13 urterekin hasi zen organo ikasketak egiten.

Bihar, zapatua, San Pedro parrokian, 20:00etan.

ARRASATE

> **The Maharajas taldeak kontzertua egingo du**

The Maharajas taldeak kontzertua egingo du urriaren 24an, *In Pure Spite* (Bloody Hotsak) diskoa aurkezteko.

Talde beterano horrek bi irudi handi ditu gaur egun: Mathias, bere ahots kemen-tsuarekin, eta Jens Lindberg, 60ko garra bizirauten. *In Pure Spite* euren laugarren diskoa da, eta hor, erakusten dute garaje-rock etiketa txiki geratu zaiela eta benetako rock-and-roll talde bat direla.

Los Cretinos talde arrasate-arrak ere joko du gau horretan.

Urriaren 24an, 3.60 aretoan.

Bestelakoak

ARETXABALETA

> **Umeendako puzgarriak ipiniko dituzte merkatariek**

Herriko merkataritza bultzatzeko asmoz, umeendako puzgarriak ipiniko dituzte dendariak. Bihar, zapatua, Gipuzkoa plazan izango da.

Bihar, zapatua, 11:00-13:00.

ARRASATE

> **II. Historia eta Zinema jardunaldiak, martitzenean hasita**

Arizmendi Ikastolak II. Historia eta Zinema jardunaldiak antolatu ditu. Aurten, Espainiako Gerra da aukeratu duten gaia. Lehenengo hitzaldia martitzenean, hilak 14, izango da: Ana Isabel Ugalde Gorostitza irakasleak *Gerra Zibila eta zinema* delako hitzaldia egingo du.

Horren ondoren, astero film bat emango dute, eta Euskal Herriko zein kanpoko irakasle batek hitzaldia egingo du egun bakoitzean.

Hitzaldia urriaren 14an, martitzena, Kulturateko areto nagusian, 18:00etan.

BERGARA

> **Jolasleku ibiltaria egongo da Simon Arrietan**

Jardun euskara elkartearen eskutik, jolasleku ibiltaria egongo da Simon Arrietan. Ekintza horren helburua da ume eta gaztetxoek euskaraz jolas egiteko aukera izan dezaten.

Gaur, egubakoitza, 17:00etan.

ARETXABALETA

> **Zeelanda Berriaren gaineko diapositiba emanaldia**

Zeelanda Berriaren inguru-ko diapositiba emanaldia egingo du Jose Ramon Agirrek eguenean, hilak 16.

Arkupe kultura etxean, 19:30ean.



Tiro en la cabeza

Zuzendaria: Jaime Rosales.

Aktoreak: Jon Arretxe, Iñigo Royo, Jaione Otxoa, Ana Vila.

Espainia, 2008. 85 min.

Donostiako Zinemaldia

Oso leku aproposa izan da *Tiro en la cabeza*-ren aurkezpena egiteko. Rosales-en filma oso lan desberdina, ausarta eta pertsonala da. Ezaugarri horiek dira proposamenaren alde onena. Ondo dago zinema munduan bide berriak zabaldu nahi izatea, baina hain ona ez den aldea aipatzeko, lortutako emaitza nahiko eztatidagarria dela esan behar da.

Jaime Rosalesen *Las horas del día* eta *La soledad* oso lan interesgarriak eta pertsonalak dira. Biak zinema komertzialetik desberdintzen baziren ere, bazuten istorio landu bat eta pertsonaien tratamendu egokia. Orain zuzendariak zinema egiteko era erradikalago bat erabili nahi izan du: teleobjektiboa erabiltzen du pertsonaiak urrunetik filmatzeko, ez dugu entzuten horiek esaten dutena (aten, autoen, kaleko soinuak entzuten ditugu; ez, ordea, pertsonaien adierazpenak). Jon da istorioaren protagonista nagusia, bere eguneroko bizitza ikusten dugu: lagunekin tabernan, emakume eta haur batekin parkeen, FNAC-en CDak entzuten... Ekintza horiek ez digute pertsonaia-ri buruzko informazio gehiegirik ematen: pertsonaiek zer egiten duten ikusten dugu, baina ez dugu entzuten zer esaten duten, eta irudien tratamenduak ez digu informazio gehiago ematen. Ekintza mekanikoak bihurtzen dira, ez dute balio dramatikorik. Ordu bete horrela gehiegi da. Pertsonaiak denok egiten ditugun gauzak egiten dituela adierazteko, agian 15 bat minutu nahikoak dira. Horiei azkeneko 20 bat minutu gehitzen badiegu (minutu horietan erabilitako teknikari etekin dramatikoak ateratzen dio) ondo egon zitekeen erdimetrai bat izango genuke. Baina esan nahi duena azaltzeko 85 minutu erabiltzea gehiegizkoa da eta esperimentuari kutsu handinahia ematen dio.

Antonio Zabala

Zinema

ARRASATE AMAIA ANTZOKIA

Mamma mia!
Egubakoitza: 22:00.
Zapatua: 19:30.
Astelehena: 20:30.

Mortadelo y Filemón
Domeka: 17:00.

Tropa de elite
Eguena: 20:30.

ELGETA ESPALDIA

Un día en las carreras
Eguaztena: 21:30.

OÑATI KULTURA ETXEA

Mamma mia!
Egubakoitza eta zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

Speed racer
Zapatua eta domeka: 17:00.

GASTEIZ GURIDI

Vicky Cristina Barcelona
17:00, 18:45, 20:30, 22:30.

Mamma mia!
20:00.

Tropic thunder
17:30, 22:30.

Quemar después de leer
16:50, 18:45, 20:35, 22:40.

Sexykiller
17:30, 20:00, 22:30.

La conspiración del pánico
17:30, 20:00, 22:30.

Asesinato justo
17:30, 20:00, 22:30.

Reflejos
17:30, 22:30.

No me pidas que te bese porque te besaré
20:00.

FLORIDA-GURIDI

Che, el argentino
18:00.

Tres mujeres y un plan
17:30, 20:00, 22:30.

El niño con el pijama de rayas
17:30, 20:00, 22:30.

Happy, un cuento sobre la felicidad
17:30, 20:00, 22:30.

Los girasoles ciegos
18:00, 20:15, 22:30.

Santos
18:00, 20:15, 22:30.

Sangre de mayo
21:00.

Los limoneros
18:00, 20:15, 22:30.

YELMO CINEPLEX-GORBEIA

Opera: La sonnambula
Eguaztena: 20:15.

Asesinato justo
18:30, 20:30, 22:30, 00:30.

Che, el argentino
18:45, 21:30, 00:15.

Reflejos
18:00, 20:15, 22:30, 00:45.

Wanted (se busca)
22:05, 00:10.

Viaje al centro de la Tierra
12:15, 16:05, 18:05, 20:05.

La isla de Nim
12:15.

Quemar después de leer
12:15, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:00.

Los girasoles ciegos
20:15, 22:15, 00:15.

El niño con el pijama de rayas
15:45, 17:45, 19:45, 21:45, 23:45.

Tropic thunder
20:10, 22:20, 00:30.

Vicky Cristina Barcelona
12:15, 16:10, 18:10.

La conspiración del pánico
12:15, 16:00, 18:10, 20:20, 22:30, 00:40.

El caballero oscuro
12:15, 15:45.

Wall-E
12:15, 16:15, 18:15.

Mamma mia!
12:15, 16:05, 18:15.

La carrera de la muerte
18:25, 20:30, 22:35, 00:40.

Espíritu del bosque
12:15, 16:45.

Sexykiller
12:15, 15:50, 17:50, 19:50, 21:50, 23:50.

Santos
12:15, 16:40, 18:40, 20:40, 22:40, 00:40.

Babylon A.D.
20:25, 22:25, 00:25.

Space chimps
12:15, 16:15.

Sangre de mayo
12:15, 15:30.

Una conejita en el campus
12:15, 16:20, 18:20, 20:20, 22:20, 00:20.

Gauerdiko saioak, egubakoitz eta zapatuan.

Eguerdiko saioak, domekan.

Astelehena, ikuslearen eguna (jaiegunak izan ezik).



Mamma mia! ***

AEB-Erresuma Batua, 2008. Zuzendaria: Phyllida Lloyd. Aktoreak: Colin Firth, Julie Walters, Amanda Seyfried, Meryl Streep. 108 min. Guztiondako. Donna ama independente bat da, Greziako uharte txiki bateko hotel baten jabea. Sophie alaba bakarrik hazi du. Orain, Sophie ezkontzera doa eta Donnak bere bi lagun minak gonbidatu ditu ezteietara. Biekin musika taldea zuen Donnak behin. Baina Sophie bere gonbidapenak egin ditu...

Abba taldearen musikan oinarrituta dago *Mamma mia!* komedia.

Eskasa:* Balekoa:** Ona: *** Oso ona:**** Bikaina:*****

Quemar después de leer

AEB, 2008. Zuzendariak: Joel eta Ethan Coen. Aktoreak: George Clooney, Frances McDormand, John Malkovich, Tilda Swinton . 96 min.

Cox agentea bota egin dute CIAtik. Gainera, emaztea tranpetan ari zatzaio. Hiriren beste puntan, Lindak zirugia plastikoa egin nahi du, eta Chad lankideari kontatzen dio. Cox-ek gordetako informazio disko bat topatzen dute biekin...

Reflejos ***

AEB, 2008. Zuzendaria: Alexandre Aja. Aktoreak: Kiefer Sutherland, Paula Patton. 18 urtetik gorakoendako. Ben Carson Mayflower merkataritza-gunearen hondakinen gaueko zaintzailea da. Hango ispiluetan zer-bait beldurgarria ikusten du...

La carrera de la muerte ***

AEB, 2008. Zuzendaria: Paul W.S. Anderson. Aktoreak: Jason Stratham, Joan Allen, Tyrese Gibson, Ian McShane.

105 min. 18 urtetik gorakoendako. Kartzela-uharte baten bizi diren hiltzaile batzuek euren bizitza arriskuan jarri beharko dute kirol odoltsu bat telebistarako egiteko. Irabazten duena aske geratuko da.

El niño con el pijama de rayas **

Erresuma Batua-AEB, 2008. Zuzendaria: Mark Herman. Aktoreak: Asa Butterfield, Vera Farmiga, David Thewlis. Berlin, 1942. Brunok 9 urte ditu eta aita nazien buruzagietako bat da. Shmuel izeneko mutiko bat ezagutuko du, hesi baten bestaldean. Brunok ez du ulertzen zer gertatzen den eta Shmuel-ek zergatik bizi behar duen esparru itxi baten.

Asesinato justo **

AEB, 2008. Zuzendaria: Jon Avnet. Aktoreak: Robert de Niro, Al Pacino, Curtis *50 Cent* Jackson. 18 urtetik gorakoendako. Turk eta Rooster detektibeek proxeneta baten hilketa argitu behar dute. Biok urte batzuk lehenago

argitutako hilketa batekin lotura duela ematen du kasu berri horrek.

Batalla en Seattle

AEB-Kanada, 2007. Zuzendaria: Stuart Townsend. Aktoreak: Charlize Theron, André Benjamin. 98 min.

1999an, Seattle-n Munduko Merkataritza Erakundea batzartu zenean, milaka lagunek protestei ekin zieten. Bost egun iraun zuen horrek, eta Salbuespen Egoera aitortu behar izan zuten. Filmak hainbat ikuspuntu erabiltzen ditu.

No me pidas que te bese porque te besaré

Espainia, 2008. Zuzendaria: Albert Espinosa. Aktoreak: Albert Espinosa, Eloy Azorín. 88 min. Guztiondako.

Albert Helenarekin ezkunduko da bost egun barru, baina zalantzak ditu. Adimen urritasuna duten gazte batzuekin topo egiten du ikastaro baten, eta haiek norbait maite duen jakiteko trikimailua erakusten diote.

nire aukera



Trini Olabarria
Mujika sastreria
Bergara

"Elusuko ferixara joango gara etzi"

Zapatu goizetan eta arratsaldeetan lan egiten dut dendan; gauean afaltzera irteten gara batzuetan. Domeketan mendira joateko ohitura dugu lagunok. Aurreko asteburuan adibidez, Aloña Mendin izan ginen bertako bordan bazkaltzen. Udaberrian gehiago ibiltzen gara kanpoan, egun pasa egiten dugu. Orain, udazkenean eta hotza etortzen denean, goizean bakarrik joaten gara mendian, arratsaldean etxera bueltatzen gara.

Asteburu honetan Elosuko ferixara joango gara. Borda bat dugu han eta bertan bazkalduko dugu.

Zelan doa udazkena?

Oraingoz nahiko motel, hotz gehiago egiten duenean hasiko da jendea mugitzen. Krisiaren gainean dabilta azkenengo asteetan, baina krisia baino gehiago eguraldia da arazoa.

Gizonezkoen dendan lan egiten duen emakumea zara.

Bai. Gizonezkoen trajeetan espezializatuta gaude. Baina, aterkiak eta jertseak ere saltzen ditugu; eta gazteentzako markak ere baditugu.

Zelan jantziko zenuke gizonezko bat?

Ezkontza baterako *falso liso* delako traje bat gomendatuko nuke. Alkandora argi edo ilun batekin eta marra txuri-beltzak dituen gorbata bat. Egunero jantzteko: panazko praka bat, alkandora lodi bat eta txaleko beltza.

Moda alde batera utzita, mendian asko ibiltzen zara.

Bai, Aralarren egon gara, Urbanan baita Gorbeian ere eta parke natural askotan. Mendien inguruko herriak ere ikusten ditugu.

Urrutira ere bidaiatu omen duzu.

Bai, Europan zehar ibili gara eta baita Argentinan eta Indian ere. Gure kontura ibiltzen gara, motxileoan; ez zaizkigu antolatutako bidaiak gustatzen.

Obamaren alde euskaraz

DEBAGOIENEAN Gurera, Debagoienera, Obamaren aldeko propaganda iritsi da; berazia da, euskaraz dagoelako

NEVADAN Nevadako estatuan egindako ekitaldi politiko batean jasotako propaganda da Debagoienera iritsi dena

EUSKAL JATORRIA Nevadan eta Idahon euskal jatorria duten biztanle asko dago; hori izan daiteke arrazoia

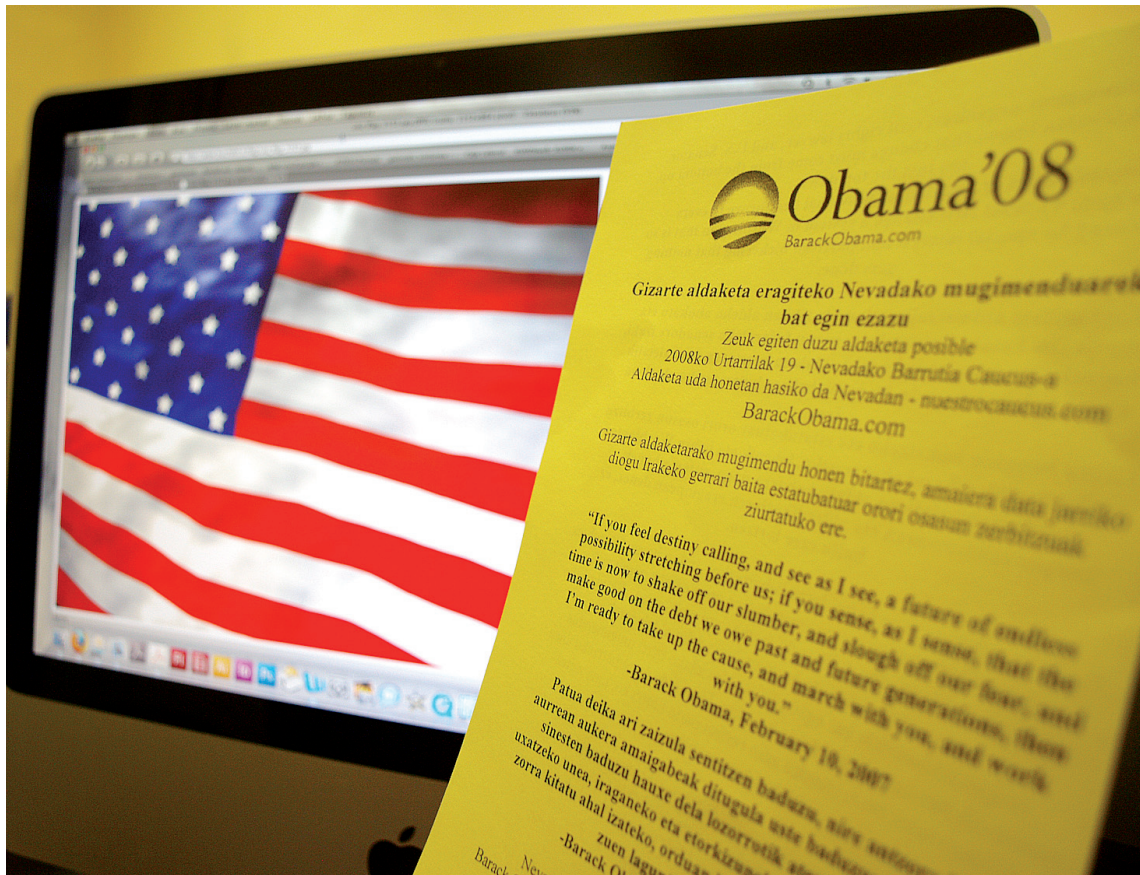
ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Batzuetan ez da samurra izaten euskaraz jasotzea gura beste informazio. Baina poliki-poliki gero eta gehiago dira euskarara hurbiltzen direnak. Politika munduan ere, gero eta gehiago dira euskaraz egiten dutenak; edo, botoagatik ez bada ere, propaganda euskaraz egiten dutenak, behintzat.

Ameriketako Estatu Batuetan ere gauza bera gertatzen da. Jakina da presidentziarako hauteskunde kanpainan buru-belarri sartuta daudela AEBetan. Bada, han ere propaganda euskaraz egiten duenik bada.

BITXIKERIA

Obamaren aldeko propaganda irailean iritsi zen gurera. Nevadako Reno hirian egindako ekitaldi baten jaso zuen Thomas Aucuttek. Euskal jatorria duen emaztea du Thomasek: urangatarra da; hain zuzen, Bizkaiko Natxitua herrikoa. Hori dela-eta, Thomasek euskararekiko begirune berezia du. Euskara ikasten



PROPAGANDA Obamaren aldeko ekitaldian jasotako esku-kartela.

XABIER URTZELAI

ere badabil eta horrelako bitxi-keriak ikusten dituen bakoitzengan gorde egiten ditu.

ILDO POLITIKOA

Ekitaldi politikoan banatutako esku-kartelean Barack Obama hautetsi demokrataren ildo politikoa euskaraz idatzita dago. Euskarar garbian, *Gizarte aldaketa eragiteko Nevadako mugimenduararekin bat egin ezazu*, dio propagandak. Zenbait puntu ingelesez daude, baina jarraian euskarara itzulita daude.

EUSKALDUNAK

Kontuan hartu behar da bai Nevadako estatuan eta baita Idahoko estatuan ere euskaldun asko daudela. Hortaz, ez da harritzekoa euskal komunitatearen botoa lortzeko ahaleginean propaganda euskaraz egitea.

Gainera, Boiseko alkate David Bieter ere euskal jatorrikoa da; bitxikeria moduan, Obamaren aurkezpen ekitaldian *Gora, Obama!* esan zuen eta han zeudenek *Gora!* erantzun zuten.

ahobero

"Gustura jaurtiko nituzke estrategia jokaldiak, Lillok horretarako baimena eman ez gero"

Claudio Bravo >
Realeko atezaina

Realeko atezaina gertu agertu da Realeko falta jaurtikitak botatzeko. Realean baloia hoberen jaurtitzen duenatarikoa omen da. Hala ere, nahikoa du bere lana egiten. Atea zain dezala eta utz diezaiela jokalariei beste guztia.

iturri onetik

Azaroaren 1ean kontzertu omenaldia egingo diote 'Portu' eta 'Mahoma'-ri

Omenaldia Arrasateko Gaztetxean izango da, azaroaren 1ean. Kontzertu emanaldian lau taldek joko dute, tartean Arrasateko bik. Azken urteetan Donostia eta Andoain inguruan egin izan da kontzertua, baina oraingoan Arrasate hartuko du erreleboa. RIP taldeko kideak ziren Eduardo Mancebo *Portu* eta Carlos Agirreurreta *Mahoma* omenduko dituzte kontzertuan.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

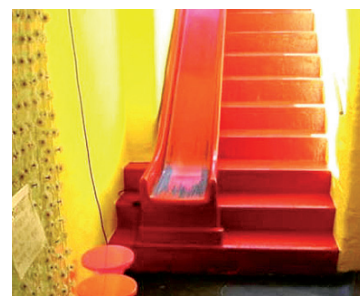
Danbaka III

Asteazkenean izan ginen Espaloian, Danbakaren edizio berria aurkezten, antzokiko Samu, MUko Idoia eta neu Kutzaren izenean. Eta oroimena atzera joan zitzaidan, lehen ediziora.

Apustu latza izan zen Goienaren aldetik. Nik uste dut bultzatzaile sutsuenak ere ez zuela espero horrenbeste taldek partehartzea, ez eta Elgetako puntan 400 gazte inguru bilduko zirenik kontzertu bakoitzeko. Gauzak ondo egin ziren seinale, baita lehiaketaren premia bazegoena ere.

Bigarrenak berretsi egin zuen arrakasta eta hirugarrenarekin etorri da esparrua zabaltzea, Debabarrena eta Durangaldera. Babesle eta laguntzaileak leial, lehiakideak urduri, ikusleak zain, Goienako makinaria prest... Ez dut zalantzarik, gu gaude erdigunean eta besteak aparte.

ai, ene!



Etzetik presaka irten beharra duzunerako

Denbora barik zabiltsan egunetarako egokia da irudiko txirris-ta. Eskailerak ziztu bizian jais-teko balio dute, behintzat.

<http://www.sarda.es/inventos>



Denentzat...

**Maalako Errabala 13
ARRASATE
943 79 92 76**

**UNITED COLORS
OF BENETTON.**